
MARRAKECH – Presentación de la ICANN para los nuevos participantes
Domingo, 6 de marzo de 2016 – 09:30 a 16:30 WET
ICANN55 | Marrakech, Marruecos

JEANNIE ELLERS: Vamos a comenzar en un segundito.

Por favor todos tomen asiento.

VÍDEO: ¿Qué hace la ICANN? Para conectarse con otra persona en internet hay que tipear una dirección en el dispositivo, un nombre o número. Esa dirección debe ser única para que las computadoras sepan cómo encontrarse. La ICANN mantiene y administra estos identificadores únicos en todo el mundo. Sin la gestión de ICANN de este sistema (del sistema de nombres de dominio o DNS) no tendríamos una internet global escalable en donde nos pudiéramos encontrar unos a otros.

Dentro del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, la sociedad civil y usuarios de internet, el sector privado, organizaciones nacionales e internacionales, los gobiernos, el sector de investigación en las comunidades técnicas están todos representados.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

La política de la ICANN basada en la comunidad. [Incomprensible] y la innovación rápida, la ICANN permite el desarrollo de políticas de múltiples partes interesadas basadas en el consenso con la representación de la comunidad global de internet, competencia y elección. Desde acreditar a más de 1000 registradores a introducir nuevos dominios de alto nivel, la ICANN trabaja para expandir la elección de los consumidores, estimulando la competencia e innovación en el mercado de nombres de dominio.

¿Cuáles son las funciones que coordina la ICANN? el sistema de nombres de dominio, asignación de direcciones del protocolo de internet, registro de parámetros de protocolo, sistemas de servidores raíz, gestión de sistemas de nombres de dominio de alto nivel genéricos, los nombres de dominio de alto nivel con código de país, seguridad y estabilidad. La ICANN brinda apoyo a la seguridad de DNS a través de capacitación, participación, coordinación y colaboración con la comunidad en la implementación de estándares como DNSSEC.

Interoperabilidad. El trabajo de la ICANN permite que florezcan nuevas tecnologías manteniendo la interoperabilidad en todo internet. Por ejemplo, gestión de los identificadores de protocolo únicos. Permite la comunicación utilizando conexiones seguras entre los usuarios.

Cumplimiento contractual. La ICANN supervisa y hace cumplir las políticas de consenso desarrolladas a través de la comunidad y en proceso basado en la comunidad. La función de cumplimiento contractual de la ICANN busca asegurar el cumplimiento de los acuerdos, contratos y políticas de consenso.

¿Quién participa? Una serie de grupos diferentes, cada uno de los cuales represente un interés diferente en internet. Todos ellos se unen con la junta. Las organizaciones de apoyo sobre direcciones, nombres con códigos de país y nombres genéricos. Los comités asesores: At-Large, gubernamental, sistemas de servidores raíz, seguridad y estabilidad. Y los organismos asesores técnicos: grupo de enlace técnico y grupo de ingeniería en internet.

¿Cómo puedo participar yo? Inscríbase para actualizaciones en mycamp.org. Participe en alguno de los muchos foros de comentarios públicos en el sitio web de la ICANN, participe en reuniones públicas de la ICANN en forma presencial u online para realizar aportes, el foro público, o participe en una de las organizaciones de apoyo de la ICANN o uno de los comités asesores.

JEANNIE ELLERS: Muchas gracias a todos por venir. Espero que ahora ya sepan todo. Me alegro que nadie se haya ido. Fantástico.

Buenos días. Bienvenidos a la reunión de recién llegados de ICANN 55. Quiero darles a todos la bienvenida. Soy Jeannie Ellers. Trabajo en el grupo de participación de partes interesadas.

Acá está Deborah Escalera, que trabaja para el departamento de Responsabilidad Pública. Y un poco más a mi izquierda está Naveed, que me ayuda con el programa de becarios esta semana. Y acá está Luna Madi, que está en otro departamento. Ella va a hablar un poco esta mañana acerca de nuestros trabajos de difusión externa. Ahora le voy a dar la palabra a ella para que podamos iniciar el recorrido esta mañana y hablar un poco de la difusión externa de la ICANN en esta región.

LUNA MADI: Gracias, Jeannie. Soy Luna Madi. Buenos días a todos. Estoy a cargo de las comunicaciones en la región de África, Medio Oriente y Europa.

En esta región tenemos cuatro equipos que trabajan con todos ustedes, con distintos miembros de la comunidad de los países y generan conciencia acerca de lo que hacemos. Vamos a explicar

lo que hacemos para que todos puedan participar en la ICANN. Hay muchas actividades de participación.

Más tarde, hoy van a conocer a dos miembros del equipo que trabajan en África y Medio Oriente: Fahd Batayneh y Bob Ochieng. Les van a explicar cuál es su recorrido, como participan ellos con distintos grupos de partes interesadas en los distintos países.

Hoy estamos en Marrakech y esta es una de las formas en las que interactuamos y alentamos a recién llegados, jóvenes, mayores, de distintas comunidades, distintas partes interesadas, empresas, universidades, facultades, escuelas, sociedad civil y los usuarios generales de internet. Los alentamos a que aprendan más sobre la ICANN. Hay mucho trabajo que se hace para que internet se mantenga estable y segura.

¿Cómo nos comunicamos con respecto a esto? Yo formo parte del equipo de comunicaciones. Hablo sobre esto a través de artículos, blogs. Tenemos una gacetilla mensual que se publica una vez por mes con noticias globales y lo que ocurre en el mundo de la ICANN, pero también subraya lo que hacen distintos equipos en las regiones. Esto cubre los talleres que tienen lugar, que han tenido lugar, los que van a tener lugar, y en los que ustedes pueden participar porque quizás tengan

lugar en sus países. Hay también eventos más grandes que a veces incluyen participación remota y siempre alentamos a la gente a que haga esto porque les permite seguir todo este viaje; participar en este viaje.

En términos de comunicación también les alentamos a participar en las redes sociales. Siempre nos comunicamos, una vez más dependiendo del evento y lo que estemos haciendo, dónde estamos, qué estamos haciendo, qué hay que leer. Hay diversas fuentes de información y nosotros periódicamente damos información. No voy a entrar en detalle, pero ustedes van a escuchar hablar de esto durante el día, acerca de distintas plataformas, de aprendizaje, de lectura. Los alentamos a que las lean porque siempre hay algo. Tenemos una biblioteca muy amplia y completa. Todos pueden leer y encontrar algo interesante.

También obviamente viajamos con los equipos a determinados eventos para poder participar e interactuar con los distintos medios en distintas regiones. Cada región tiene distinto conocimiento de la tecnología. Trabajamos mucho para establecer todo esto. Yo, como persona de comunicación, trato de contactarme con la gente o doy una presentación, pero básicamente desarrollamos relaciones con periodistas, medios de comunicación, instituciones en los diferentes países de la región, en Medio Oriente, en todas partes en realidad. No

queremos simplemente noticias. “La ICANN está acá y se fue”. Tenemos que crear conocimientos generales sobre lo que hace la ICANN y sobre qué es DNS, por qué es importante mantenerlo, la seguridad, la estabilidad, por qué son importantes, por qué es importante conectar a la gente a internet.

Hasta ahora hay más de 3.000 millones de personas conectadas a internet. Quedan 4.000 millones más. En este continente hay casi 1.000 millones de personas. Entonces piensen todo el trabajo que tiene este equipo por delante para permitir la conectividad, para educar, crear conciencia acerca de cómo unirse, cómo participar, cómo aprovechar las oportunidades y enfrentar los desafíos. Nosotros entonces (el departamento de comunicaciones) trabajamos para ayudar a todos en este recorrido para informar mejor lo que se está haciendo para poder lograr la participación, aumentar el nivel de concientización.

Creo que esto es todo. Pero una vez más acérquense, hablen con cualquiera de nosotros. Si hay alguna pregunta sobre comunicación y sobre los medios de comunicación, hablen con nosotros. Además en las publicaciones y gacetillas, entre otras cosas también subrayamos lo que ocurre en la comunidad. Periódicamente, si siguen nuestras gacetillas (y si no lo hacen y les interesa, suscríbanse), subrayamos y resaltamos a los miembros de nuestra comunidad porque es bueno que la gente

se conozca. Somos una organización muy global y a la vez es un mundo muy pequeño porque todos trabajamos juntos. Nuestra comunidad es pequeña pero está creciendo y es bueno que todos nos conozcamos.

Acá van a conocer a algunas personas, a gente de todo el mundo. Y esto crea muy buenas sinergias y relaciones de trabajo. Y también relaciones personales, lo cual es fantástico. Creo que esto es todo.

JEANNIE ELLERS:

Muchas gracias, Luna.

En cuanto a participar y trabajar con la comunidad de las comunicaciones, veníamos hablando de una cosa. Luna habló de las distintas formas de comunicación. Esta es una de las cosas que estamos haciendo acá, en la reunión de la ICANN: comunicarnos con ustedes, interactuar con ustedes, participar.

El equipo de comunicación y todo lo que ellos hacen en las regiones les permite a ustedes participar más allá de las reuniones de la ICANN porque solamente vamos a las regiones tres veces por año y en general son semanas muy intensas, muy activas. Hoy vamos a tener un día muy intenso, van a estar todo el día en esta sala y les vamos a llenar la cabeza con mucha información. Va a ser muy intenso. Va a ser un día con

muchísima información y van a salir de acá preguntándose “¿qué acabo de escuchar?”. Y van a salir de acá preguntándose si lograron captar todo.

La idea para el día de hoy es entonces permitir una interacción y participación rápida. Pero Luna decía que es importante seguir participando después de esta reunión. La idea del día de hoy es que ustedes inicien sus recorridos, sus viajes. No les voy a leer todos los puntos, pero en esta diapositiva figura el tema de la traducción. Hay auriculares para la traducción. Todas las sesiones se graban, se transcriben.

Por favor mantengan las computadoras en silencio. Si prestan atención a lo que están escuchando en la computadora, no van a poder absorber toda la información que les damos acá. Si están tomando notas, no van a estar escuchando lo que dicen los oradores. Tomen notas de quien está hablando para en todo caso, una vez que termine la sesión, acercarse y hablar con esa persona y hacerle preguntas sobre lo que dijo. Es importante que participen e interactúen con las personas que están acá mientras están acá. Es una oportunidad de conocer gente, de interactuar, de participar, de establecer vínculos, de conocer gente. Es una oportunidad de hacer preguntas, especialmente en esta sala. Es un lugar relajado, un lugar seguro, un lugar para estar entre amigos. Todos somos amigos acá. Todos fuimos recién llegados alguna vez. Es un lugar, en esta sala, para

interactuar y queremos alentar esta interacción. Si veo que no se hacen preguntas, voy a empezar a hacer preguntas yo. Voy a empezar a hacer preguntas a la gente, voy a pedirles a ustedes que interactúen conmigo. Yo quiero conocer a los que están acá para que cuando los vea en los pasillos durante la semana, pueda decirles hola y preguntarles qué tal el fin de semana. Para mí es importante conocer a todos los que están acá.

Queremos entender a las partes interesadas, queremos conocerlas y queremos que las partes interesadas nos conozcan a nosotros. Queremos proporcionar guía, orientación. Esto es lo que hace el personal de la ICANN en gran parte y la comunidad también. Todos fuimos recién llegados acá alguna vez, por tanto es importante.

Luna es casi una recién llegada. Estuvo en la ICANN durante... Yo estoy acá durante hace casi 9 años y tengo más años que ella.

LUNA MADI:

Yo estoy acá desde hace casi 2 años. Pronto voy a festejar mi segundo aniversario.

JEANNIE ELLERS:

Todos fuimos nuevos alguna vez. Es importante que les demos las herramientas que necesitan. Les pido disculpas a los becarios que ya tuvieron que escuchar esta historia, anécdota,

que les conté acerca de esta sala de escape en la que estuve con mis amigos porque la voy a volver a contar.

Fui con mis amigos a una sala, que se llama Escape Room (sala de escape), con seis de mis amigos más cercanos. De forma voluntaria, les aseguro. Nos encerraron en una habitación y el objetivo era escapar de esa sala, de esa habitación. Había distintas pistas, indicios, en las paredes, ocultas en cajones, ocultas en todas partes. Entramos en esa sala, empezamos a abrir cosas. Todos fuimos en distintas direcciones, empezamos a dar vueltas por ahí durante 20 minutos. Teníamos en total 1 hora para salir de ahí. Durante 20 minutos nos empezamos a reír, abrimos cosas, pero no estábamos trabajando juntos. De pronto encontramos destornilladores. Yo boté una caja que tenía 6 o 7 candados diferentes y estuve caminando durante 20 minutos con esa caja con candados, diciendo “tengo que abrir y quiero saber qué hay adentro de esta caja”. Y durante 20 minutos no trabajamos juntos, simplemente dimos vueltas. Yo pensaba “voy a tratar de resolver esto”, mi amigo pensaba “yo voy a tratar de resolver aquello”. Pero después de 20 minutos nos dimos cuenta de que todas las cosas que habíamos encontrado funcionaban juntas de alguna forma. Fracasamos. No logramos salir de esa sala de escape, pero si hubiéramos empezado a trabajar juntos desde el principio, si hubiéramos armando nuestras herramientas, si hubiésemos empezado

juntos, habríamos logrado salir rápidamente y no nos habríamos quedado encerrados ahí o perdidos en el espacio.

Es importante entonces que ustedes tomen las herramientas que les damos hoy. Es importante que trabajen juntos. Es importante que establezcan vínculos duraderos con las personas que conozcan.

Algunos puntos importantes con respecto al día de hoy. Hoy vamos a hablar acerca de la experiencia de los recién llegados. Vamos a tener aquí a los representantes regionales. Bob, ¿está acá? ¿Podías acercarte y sentarte aquí con nosotros para que podamos asociar los nombres con las caras? Vamos a hablar acerca del ecosistema de internet, acerca del abordaje de múltiples partes interesadas de la ICANN. Vamos a hablar acerca de lo que hace la ICANN. Yo voy a hablarles un poco acerca de cómo va a ser esta semana. Y después vamos a hablar acerca de cómo ustedes pueden seguir participando, que es de lo que hablamos antes.

Va a ser una semana extraña. Para los nuevos se van a sentir extraños. Van a ver que hay algunas puertas cerradas. Quiero que entiendan que esas puertas cerradas no significan que ustedes quedan excluidos. Es la gente que se está encerrando. Algunas reuniones son cerradas, pero casi todo acá es abierto, a menos que vean una C al lado del título de la sesión en el

programa. Todo lo demás es abierto. Algunas reuniones, como la reunión de redacción del comunicado del GAC, son reuniones cerradas. Pero hay otras que tienen que ser abiertas. Todas son abiertas, ustedes pueden ingresar y participar. Aun si la puerta está cerrada, siéntanse libres para abrir la puerta y entrar. Quizás no entiendan lo que se está diciendo, pero siéntense, escuchen, dense la oportunidad.

Van a ver mucha gente que se conoce desde hace mucho tiempo. Está bien. Preséntense. En general todos van a estar contentos de conocerlos, aun si ustedes están entrando en el medio de un debate muy interesante. Participen, hagan las preguntas que quieren hacer, hagan las preguntas si necesitan respuesta. Todo el mundo tiene preguntas. Casi 9 años después yo sigo teniendo preguntas.

Es un lenguaje totalmente nuevo. Yo no siempre entiendo lo que se está diciendo. Casi 9 años después sigo haciendo preguntas. No tengo miedo de hacer preguntas. Ustedes van a ver hoy que sigo sin tener miedo a hacer preguntas. A veces uno participa en estas sesiones varias veces, viene alguien, da una presentación y yo sigo haciendo preguntas. Este es el principio de un viaje muy especial. Es el principio del viaje de ustedes en la ICANN. Es el viaje de las múltiples partes interesadas y es importante.

Queremos ayudarles, guiarles. Todos los que están acá en esta sala están dispuestos a ayudar, incluso los otros recién llegados. Ayúdense entre ustedes, guíense, oriéntense entre ustedes, háganse preguntas, diviértanse, ríanse a lo largo de esta situación traumática. Se van a asustar, va a ser difícil, pero vale la pena. Sin duda vale la pena.

Como dije, hace 9 años que estoy acá casi. En mayo van a ser 9 años. Y me reí a pesar del dolor, de lo difícil que fue aprender cosas que pensé que nunca aprendería. Mi formación era básicamente Servicios Públicos y Aplicación de Ley. Pero no aplicación de la ley como lo que ustedes están imaginando seguramente, sino que yo trabajaba en el sistema carcelario. Nunca pensé que haría nada técnico. Nunca pensé que entendería esto. Nunca pensé que esto sería algo que yo pudiera entender. Me encanta estar acá y espero que a todos ustedes también les encante.

Ahora voy a dar la palabra a mis colegas del grupo de participación global de partes interesadas. Sería bueno que se sienten uno al lado del otro. No seguí el orden antes, pero Bob y Fahd son del equipo de participación de MIA. Fahd representa a Medio Oriente como gerente de partes interesadas y Bob representa a África. Van a hablar un poco acerca de la función de la ICANN y el ecosistema de internet. Y yo le voy a dar ahora la palabra y el control remoto.

FAHD BATAYNEH:

Buenos días a todos. Siempre es un placer para mí estar acá. Soy Fahd Batayneh. Trabajo para ICANN como gerente de participación de partes interesadas para Medio Oriente.

Ya dijimos que si ustedes son recién llegados y sienten que están pasando cosas raras, que no entienden nada, eso es normal. Yo participe en mi primera reunión de la ICANN en junio de 2008 en París como becario. De hecho soy exbecario de este programa increíble, que es el programa de becarios de la ICANN. Me uní como parte del personal en 2015, pero disfrute mucho mis días como miembro de la comunidad. Es mucho más divertido ser miembro de la comunidad que del personal. Esto que no quede registrado, por favor.

Todos usamos internet. Honestamente es una plataforma fascinante. A veces cuando me levanto a la mañana y veo que no tengo internet me enoja y mi esposa me empieza a decir “si vas a gritar, ándate”. Trabajo desde mi casa, por tanto es algo común para mí.

En general, cuando hablamos con la gente, algunas personas (no todos) piensan que la ICANN hace todo. Unas personas se acercan a nosotros y dicen “¿pueden resolvernos los problemas de spam?”, “¿pueden resolvernos los problemas de contenido?”. La respuesta es que el mandato de la ICANN o la jurisdicción son

muy limitada. En la ICANN trabajamos con nombres, números y parámetros de protocolo. Son tres cosas que todo el mundo debe recordar: nombres de dominio, direcciones IP y parámetros de protocolo.

En concepto de nombres de dominio, tenemos desarrollo de políticas y tenemos la parte técnica. La parte técnica se hace a través de la IANA, que es la autoridad de números asignados en internet. Seguramente alguno de ustedes hayan leído acerca de la transición de la custodia de la IANA. Los registros regionales de internet tienen algún tipo de conexión con la IANA. No quiero abrumarlos con tanta información. Solamente quiero darles una descripción general.

En tercer lugar tenemos los parámetros de protocolo. Perdón. Voy a hablar un poco más despacio. Pido disculpas a los intérpretes. En tercer lugar tenemos los parámetros de protocolo. Son los protocolos que permiten que distintos dispositivos, distintos proveedores, se comuniquen entre sí. Entonces en internet si no tuviéramos protocolos unificados. Digamos que yo tengo un iPhone, quiero enviar un mensaje de voz a mi esposa, (que tiene un Sony). Si los protocolos no estuvieran unificados estos dos teléfonos no podrían comunicarse.

En la ICANN siempre alentamos el desarrollo de estándares técnicos. Cuando hablamos de parámetros de protocolo, me olvidé de mencionar que los protocolos son desarrollados dentro del grupo de trabajo de ingeniería de internet. Son un grupo de personas técnicas. Estas personas desarrollan los protocolos de una forma fascinante. Se reúnen 3 veces por año, 5 veces en cada reunión y los 350 días restantes del año hacen su trabajo a través de listas de mailing. No necesitan que nadie los supervise, simplemente entienden la importancia de internet, desarrollan estos protocolos, hablan entre ellos y tienen reuniones presenciales una vez cada 4 meses y avanzan con estos protocolos.

De hecho esta es la forma en que comenzó internet: como una plataforma abierta. No tiene un punto de partida, no tiene un punto de finalización. Todo el mundo puede contribuir. Si ustedes quieren publicar un blog en internet, simplemente van a alguna de estas plataformas y publican lo que quieren publicar. Si sienten que hay un protocolo en particular que quieren desarrollar o son protocolos existentes que quieren modificar, pueden hacerlo. Es lo maravilloso de internet. Es acá donde se reúne este concepto de estándares técnicos abiertos.

Estamos hablando de una tecnología accesible libremente. Se pueden utilizar distintos tipos de tecnologías. Tenemos wifi, tenemos wimax, tenemos ADSL, 3G, 4G. Todas estas son

distintas formas en las que las personas pueden ir accediendo a internet. Por supuesto, la gobernanza dentro de internet es un tema muy debatido y muchos de ustedes seguramente escucharon el tema “gobernanza de internet”.

Normalmente cuando hablamos de esta gobernanza tenemos distintos grupos de partes interesadas, distintos sectores, en pie de igualdad. Es decir, no hay algo así como tener por ejemplo unos gobiernos que sean superiores a otros grupos de actores interesados. No hay alguien que tenga una empresa superior a otra. Todo el mundo está en pie de igualdad, todos pueden hablar de cuestiones de relevancia. Entonces esto es lo que realmente es la internet.

BOB OCHIENG:

Quiero contarles que una vez fui... Hablo naturalmente despacio, así que la traducción va a andar bien. Soy Bob Ochieng. Soy de Kenia. Vivo en Nairobi. Pertenezco a un departamento en la ICANN, que es el equipo de participación de partes interesadas. Estamos trabajando para hacer participar e incluir a África. Estoy seguro de que ustedes ya conocieron a mi colega Yaovi esta mañana y tenemos un vicepresidente que se llama Pierre Dandjinou.

Seguramente ustedes conocieron a algunos de nosotros o quizás a todos. Yo seguramente ya los conocí a todos. Me voy a

volver a reunir con todos ustedes hoy porque contando con que esta reunión está ocurriendo en África yo quiero una vez más darles la bienvenida, en parte como anfitrión ya que estamos en la región africana. Espero poder trabajar más de cerca con ustedes, no solamente para los próximos 7 días, sino también cuando nos vayamos de acá. Creo que es una de las cuestiones centrales. ¿Qué sucede cuando nos vamos de acá?

Yo tengo un problema para presentarme porque cuando uno habla de la ICANN hay personas que confunden iPod, iPad, iPhone. La confusión entonces puede llegar a ese nivel. Pero ICANN tiene su nombre a partir de lo que hace. Es la corporación de internet para los nombres asignados y los números asignados, esta es otra parte. Estas dos partes son tan amplias y tienen un ecosistema tan grande alrededor de ellas. Si tomamos en cuenta los nombres, que es la primera parte (las direcciones de IP, por ejemplo), hablamos de una comunidad global. Si miramos a los RIR, que son los registros regionales de internet, son los que coordinan y nos ayudan a darnos los nombres a nivel regional.

Es un ecosistema con sus propios procesos, sus propio sistema de trabajo y se trata de una plataforma donde algunos de ustedes terminan en el ecosistema de los nombres, otros en el de los números y la ICANN se convierte en alguien que suma, una entidad que agrega. Son historias exitosas de personas que

después de conocer a ICANN, después de saber qué son los RIR, de conocer a AFRINIC, [incomprensible] y todos los registros o quiénes son los registradores, y que ahora son activos en la plataforma comercial. Estamos muy contentos de recibirlos aquí y queremos pedirles que se sientan libres de participar.

Esta primera diapositiva dice que internet es uno de los primeros recursos públicos: 3.200 millones de personas online y todavía sigue creciendo. ¿Cómo llegamos entonces a esta etapa? Esa es la pregunta. Para unirse a internet no se necesita ningún permiso. Estoy seguro de que si internet no funcionase hoy la mitad de ustedes no estarían en esta sala. Casi lo puedo garantizar.

Esto solo es posible porque alguien estableció esos identificadores, esos números o nombres únicos que ustedes usan para unirse a la red y que siguen siendo únicos. Es decir, la dirección IP que tienen ustedes no puede ser la misma que tengo yo. Para que eso ocurra tiene que haber un orden muy lógico, una forma muy coordinada de garantizar que estos identificadores estén distribuidos de un modo univoco.

Por eso, ICANN tiene un rol central en asegurar que eso ocurra. Y no estamos solos en ese camino. En la escuela me enseñaron que si uno empieza algo con por ejemplo la frase “el presidente de Kenia”, no tiene uno que decir quién es esa persona, incluso

sin mencionar el nombre. Creo que es cierto. Si yo digo “el presidente de Uganda” no tengo que decir su nombre, simplemente voy a decir un presidente. Entonces si digo “la internet” estoy seguro de que sabemos de qué estamos hablando. Podemos tener internet y la internet, es decir que solamente pueda haber una internet. Normalmente decimos “la internet”. Podía solamente ser esa internet, si funciona como funciona hoy.

Para que eso ocurra, la mayoría de las veces nosotros no nos damos cuenta, pero hay tantos actores involucrados. Si se levantan a la mañana y ven que internet no funciona, que no se pueden conectar, ¿cuál sería la primera queja que ustedes tendrían? ¿O a quién se dirigirían? ¿Es el ISP, el regulador, el ministro de las TIC? ¿Qué es lo primero que se les viene a la mente? Estamos de acuerdo en que no somos nosotros. Es decir, no es unidireccional, sino más bien bidireccional.

Pueden hablar. El proveedor. La red no funciona o no se pueden conectar con internet. ¿Qué ocurrió? ¿Quién no está haciendo su trabajo? Mirémoslo de este modo. Ustedes son el gobierno y están en los tribunales. Alguien les inició un juicio, hay que cerrar internet y tienen esta persona que está sentada acá y están buscando que el juez ordene algo. ¿A quién le tiene que ordenar el juez? ¿Al regulador, al ISP, al ministro de las TIC?

¿Quién tiene que recibir esa orden judicial? ¿El ISP puede ejecutar esa orden?

¿Qué significa entonces? Creo que lo que estamos tratando de generar es que no haya una sola entidad u organización del gobierno que pueda tener un control absoluto sobre internet.

Los dominios de registro podrían estar caídos. Si punto Kenia esta caído como registro, no implica que el ISP esté funcionando. Ese dominio va a estar caído. Son un jugador y lo único que dan es el registro de .ke. La internet es un ecosistema, pero se necesita una coordinación lógica y el trabajo de estos actores en el ecosistema. Por supuesto vamos a ir identificando estos actores a medida que trabajamos, pero tienen que trabajar juntos para terminar con esto que nosotros llamamos la internet. Funciona como una red, pero no es una sola red. Por eso, a medida que avancemos, vamos a ir identificamos cada uno de los actores, pero es importante que funcionen en conjunto. Si los números no pueden trabajar con los nombres, esto no va a andar. Pero para que los nombres funcionen con los números hay protocolos que son de distinto tipo.

Los invito entonces a este debate. Háganlo todo lo participativo que les resulte posible y disfrútenlo.

FAHD BATAYNEH:

El rol de la ICANN, quizás yo pueda alumbrar un poco esta idea. La ICANN hace tres cosas: nombres, números y parámetros de protocolo. Después hay dos caminos dentro de la ICANN: uno es el desarrollo de la política y el otro, la parte técnica. La parte técnica en realidad la hace IANA. Ahora cuando hablamos del desarrollo de política es extremadamente importante que todos comprendamos una cosa: no somos nosotros el staff de la ICANN que desarrolla esta política, sino que más bien son ustedes, la comunidad. Por eso, dentro de la ICANN hay muchos grupos de trabajo que precisamente trabajan en distintos aspectos de los distintos desarrollos: número, nombres y parámetros de protocolo. Y son ustedes los que tienen que llevar adelante esta discusión.

Lo fantástico de esto es que se hace con este modelo de múltiples partes interesadas. Por eso si entran a un grupo de trabajo donde se está desarrollando política, donde hay gente del gobierno, gente del sector privado, gente de la sociedad civil e incluso académicos dentro de la comunidad técnica. Tenemos este eslogan en ICANN que ustedes van a escuchar mucho, que es este modelo de múltiples partes interesadas que se realiza por consenso y en un fondo ascendente. Es ascendente porque la gente se reúne y desarrolla una política. No es como cuando los gobiernos desarrollan una ley o política y la aplican a los ciudadanos. Aquí funciona exactamente al revés.

Hay muchos grupos interesados, muchos actores y hay un consenso. Por eso no esperen que todo el mundo esté conforme con una política. Hay gente que esta, otra que no está conforme, pero a fin de cuentas siempre buscamos lo que se llama una mayoría por consenso o un consenso no total. Una cuestión sobre todo esto es que cuando se desarrollan este tipo de políticas se publican para que se hagan comentarios, así que cualquiera que esté interesado puede ver cuál es el avance que se hace y cómo se acepta todo esto.

De nuevo, como mencioné antes, el mandato de la ICANN no tiene que ver con el contenido, no tiene que ver con el spam. Nosotros no hacemos mucho trabajo en lo que se refiere a la infraestructura. Nuestro foco principal son los recursos críticos de internet, que son los nombres de dominio y direcciones IP. Y la razón por la que se consideran recursos críticos de internet es que si nosotros imaginamos una internet sin direcciones IP, la internet no funcionaria.

Por eso el contenido tiene que ir de una fuente a un destino. Y sin direcciones... imagínense no tener direcciones de calles, de casas, de cualquier ubicación. Si yo quiero ir al área del centro y no sé la dirección en una ciudad, ¿cómo lo voy a hacer? Ahí es donde las direcciones de internet son parte de todos estos recursos críticos.

En cuanto a los nombres de dominio, internet no puede operar prácticamente sin estos nombres. Es complejo. ¿Cuántos de nosotros saben cuál es la dirección IP de google.com? posiblemente ninguno. Y la dirección aquí, en Marrakech, seguramente va a ser distinta a la que encontrarían en Casablanca o en Madrid o en Túnez.

Luego cuando se trata de los parámetros de protocolo, si no tenemos parámetros unificados, sistemas de hardware, los distintos vendedores no podrían lograr que los sistemas interactúen unos con otros. Ahí es donde aparece entonces el rol de la ICANN.

BOB OCHIENG:

Muy bien. Quiero agregar algo más aquí, en esta parte. Asegurar que la competencia y la elección online se pueda lograr. ¿Qué significa en este sentido? A nivel de la ICANN tenemos nombres de dominio de dos tipos, en líneas generales. Por supuesto el lado de los números y el de los nombres. Tenemos gTLD y ccTLD. Todos sabemos qué son los ccTLD. Si ustedes son de Kenia, están en el .ke. Si son de Uganda, .ug. Pero ICANN no decide si Uganda tiene que ser .ug o Kenia, .ke. ¿Por qué Sudáfrica es .za y no .se? ¿Y por qué Escocia no es .sc? creo que Sudáfrica tiene razón cuando reclama .se, pero está ya tomado por otro.

Entonces ¿por qué permitir que acepten el .ze? ¿O por qué Escocia reclama el .sc?

Pareciera a primera vista muy simple, pero dado que hay normas y estándares involucrados podría convertirse en algo muy caótico porque puedo pedir el .sa para Sudáfrica y Saudí Arabia también puede pedir .sa. Seychelles es .se y Escocia es .sc, entonces ¿a quién le toca? Es muy importante que nosotros podamos llegar al código de países. Hay alguien que tiene que hacerlo. Quizás es alguien que es parte de la ISO, ese es su trabajo.

Luego tenemos los gTLD, los dominios de alto nivel genérico. Posiblemente podríamos usar .com y todos estos otros. Durante los últimos años tuvimos solamente 22 de esos TLD. Y en los últimos 3 años, empezó a expandirse. Potencialmente al final del programa de los nuevos gTLD vamos a estar en alrededor de mil posibles dots: .ibm, .barclays, todas estas cosas.

Desde una perspectiva del consumidor, esto es competencia. Es elección. Si ingresan el nombre .com hoy es muy posible que no esté disponible el nombre que ustedes quieran. Pero sí podría estar en un TLD diferente. Es poder darle elección, opción, al solicitante o al registratario, como lo llamamos. Mientras que del otro lado se alienta la competencia del lado más bien comercial. Ese es el rol de la ICANN y quizás este debate. A

medida que uno lo va resumiendo en estas áreas van a ir aprendiendo un poquito más.

El modelo de múltiples partes interesadas o actores múltiples hay gente que pregunta si es un modelo o si es una forma de gobernanza. ¿Qué es en realidad este modelo de múltiples partes interesadas? ¿Es un marco? Hay tantas preguntas, tantas definiciones. Pero para nosotros se refiere a la manera en la que llevamos adelante nuestros procesos, la manera en la que se toman las decisiones dentro del ecosistema de ICANN. ¿Quién está involucrado y cómo esas personas participan en el ecosistema? Para en última instancia influir o ser parte de la política o para crear nuevas políticas.

Como dijo Fahd, como personal de la ICANN nosotros no hacemos políticas, sino que más bien proviene del ecosistema. Y este ecosistema está dividido en distintos sectores.

A la mañana todos estaban diciendo que están confundidos y eso es muy cierto y saludable también. Porque si hay abogados acá a lo mejor no están muy interesados en lo que sucede en la zona raíz. Al mismo tiempo si tienen gobiernos aquí no estarían muy interesados en lo que está sucediendo en el sector académico. Por eso todos tienen una posibilidad de centrarse muy específicamente en lo que les interesa en el área de experiencia, ya sea de gobiernos, ya sea de la sociedad civil o

técnica o una unidad constitutiva de negocios. Y en cada uno de estos grupos hay un rol muy definido y muy coordinado de estructuras que permiten que sean parte del ecosistema.

Entonces no tienen que preocuparse realmente por los términos técnicos si no quieren ser técnicos. Tampoco tienen que preocuparse de los gobiernos si ustedes no son gobierno y lo único que les interesa es lo comercial. Pero a fin de cuentas todos nosotros, todas estas unidades constitutivas están afectadas por internet o interactúan con internet de un modo u otro. Pero lo que podemos sacar de internet va variando del lugar en el que uno está ubicado. Si es un gobierno puede estar interesado en la seguridad. Y si quizás sabe cómo hacerlo puede bloquear algo totalmente. Como gobierno, también la parte comercial debe decidir qué hacer. Es decir, tiene que poder levantar la mano, tiene que tener una oportunidad y dar su opinión respecto de cuáles son las acciones que les impactan.

En este proceso de participación terminamos con un consenso. Por supuesto no siempre vamos a tener un consenso del 100%, pero en última instancia, cuando todos participamos, llegamos a un consenso. Así es como se formulan las políticas a través de la participación de cada una de las unidades constitutivas divididas en términos generales en técnicos, negocios, sector académico, sociedad civil. Todos participan. Todos tienen voz y

todos tienen la oportunidad de expresar sus opiniones en internet.

¿Fahd?

FAHD BATAYNEH:

Creo que voy a tener que estar de pie para la próxima diapositiva. Esta diapositiva muestra cómo se combinan e interactúan distintos grupos de partes interesadas. Hay algunos puntos que les vamos a explicar después, pero la ICANN está formada por una serie de organizaciones de apoyo y comités asesores. No voy a entrar en detalle hasta que llegue el momento de explicar eso, pero es interesante saber que estos grupos de partes interesadas tenemos los intereses de los gobiernos, de los nombres de dominio con código de país, parte técnica, direcciones de IP. Estos grupos caen en términos generales dentro de algún comité asesor u organización de apoyo.

De hecho vale la pena mencionar que cada uno de los grupos de interés proviene de hecho de distintos grupos de partes interesadas. Cuando hablamos de los nombres de dominio de país, los nombres de dominio de alto nivel con códigos de país, hay ccTLD que están a cargo liderados por universidades, que es el sector académico. Algunos gestionados por los gobiernos,

otros por empresas privadas. Algunos ccTLD son operados por capítulos del ISOC, incluso la sociedad civil u ONG.

Entonces, como dije antes, dentro de cada grupo de interés van a encontrar distintos grupos de partes interesadas que participan en el desarrollo de políticas. Digamos que la comunidad de la ICANN quiere desarrollar una nueva política o quizás revisar una política que ya existe. En ese caso forman un grupo de trabajo y si los miembros sienten que necesitan representantes de distintas organizaciones de apoyo y comités asesores, se hace un llamado y dicen “necesitamos voluntarios de las organizaciones de apoyo para nombres con código de país, del GAC, de ALAC”. Estos son términos que van a aprender más adelante.

Entonces en lugar de enviar a todas las unidades constitutivas, envían a 1 o 2 voluntarios, dependiendo de la demanda, y estas personas participan en el desarrollo de políticas. Durante ese recorrido, ese proceso, vuelven a su grupo de interés, organizaciones de apoyo, comités asesores, y comparten con ellos actualizaciones acerca de lo que está ocurriendo y llevan esa información, esa retroalimentación si es que existe, nuevamente al grupo de trabajo.

Este grupo de personas que está en el centro es el grupo de trabajo. Son personas que trabajan juntas. Una vez que prepara

un documento inicial lo publican para recibir comentarios públicos. Van a ver que hay distintos grupos de interés que hacen comentarios. Algunos consideran que se necesita ajustar algunos detalles. Otros piensan “esto para nosotros está bien”. Y pasa por un proceso y más adelante u hoy creo que hay algunas diapositivas que explican la parte de desarrollo de políticas dentro de la ICANN y cuáles son las fases del desarrollo de políticas.

BOB OCHIENG:

Creo que en esta sesión tenemos que explicar que esto en realidad no proviene de los gobiernos. Proviene del trabajo voluntario. Gente que tiene la amabilidad de trabajar por el beneficio público.

Van a ver que de estos procesos y de estos grupos de partes interesadas surge algo interesante a nivel de la junta de la ICANN. Hoy ustedes podrían ser becarios, miembros del grupo de NextGen o recién llegados, pero si les interesa algo les aseguro que no es fácil porque una de las cosas más difíciles para alguno de nosotros es leer. Y esto nos obliga a leer mucho. Hay muchos correos electrónicos. Algunos de nosotros tenemos carpetas separadas y casi las llamamos spam. Pero si logran entenderlo y se centran en lo que les interesa, les va a resultar lógico y van a pasar de ser o recién llegados o NextGen a

becarios, a miembros de grupos de trabajo, a participantes activos, e incluso la junta de la ICANN.

Es muy posible. De hecho la junta de la ICANN representa a la comunidad. Viene de la comunidad. Viene de las personas que trabajan activamente en la comunidad. Si ustedes son del gobierno, pueden estar en el GAC. Si son gente como nosotros, pueden participar en la junta. Si gestionan o administran ccTLD o registros, también pueden estar en la junta. Pero para formar parte de la junta hay que ser muy activo, trabajar continuamente, leer mucho.

Entonces ser voluntario nunca ha sido fácil porque la mayoría de nosotros también tenemos otros trabajos, de forma que sería como un segundo trabajo, una segunda responsabilidad. No es fácil y es por eso que siempre decimos que si ustedes no dan el próximo paso, porque no pagamos el trabajo voluntario, entonces vamos a tener un vacío no solamente en la junta, sino también en la comunidad.

Hay gente que está participando y quiere hacer la transición, que quiere descansar. Hay una gran brecha. No estamos dando un paso adelante para ocupar esos espacios, esos lugares. Hay una brecha muy amplia entre aquellos que continuamente de la creación de internet han participado activamente y el resto de nosotros que nos vamos uniendo. Y somos conscientes de que si

esta tendencia continua, honestamente vamos a tener un problema.

Realmente quiero alentarlos a dar el próximo paso y centrarse en lo que les interesa. Por favor sigan participando, ya sea en la sociedad civil, ya sea en lugar técnico, en la seguridad. Continúen participando y quién sabe, quizás los veamos acá dentro de un par de años.

FAHD BATAYNEH:

El próximo gráfico se refiere a la composición de la junta, a cómo se forma la junta. Hay 20 personas que son miembros de la junta de la ICANN. Uno de ellos es nuestro presidente y CEO. Y luego hay diferentes organizaciones de apoyo y comités asesores que designan personas para formar parte de la junta y lo hacen como parte de sus procesos internos. Luego también tenemos el grupo de trabajo de ingeniería en internet que designa a un miembro de la junta. Y luego dentro de la ICANN tenemos un comité de nominaciones, el NomCom, que inyecta 8 miembros de la junta a la junta. Por supuesto el comité de nominaciones trabaja mucho en términos de difusión externa y su intención es traer personas de afuera de la comunidad de la ICANN y hacerlas ingresar en la junta de la ICANN e integrarlas más al proceso de la ICANN.

Por supuesto una vez que uno obtiene más información sobre las distintas organizaciones de apoyo y comités asesores dentro de la ICANN, puede entender de qué manera los miembros de la junta representan o son designados para participar en la junta por parte de los comités asesores u organizaciones de apoyo. Cabe mencionar que algunos miembros de la junta son miembros sin derecho a voto. Por ejemplo el presidente y CEO de la ICANN es un miembro sin derecho a voto, y creo que el GAC también. Así es cómo funciona la junta.

Por supuesto quiero alentar a aquellos que deciden [incomprensible] que quieren continuar realizando este interesante recorrido de la ICANN que en algún momento se postulen para el comité de nominaciones y vean qué posibilidades tienen. Quisiera destacar que el comité de nominaciones no es responsable solamente de designar personas para participar en la junta sino también para participar en los consejos. Por ejemplo el consejo de la GNSO, de la CCNSO, incluso ALAC. Es decir, designa personas para ocupar distintos cargos. Una de sus funciones también es designar personas que formen parte de la junta.

BOB OCHIENG:

¿Hay alguna pregunta con respecto a lo que dijimos hasta el momento? Sería bueno escucharlos a ustedes en este momento

para que sepamos si estamos hablando solamente entre nosotros o si todavía nos siguen. ¿Vamos muy rápido? Preguntas, por favor.

JEANNIE ELLERS: ¿Podría pedirle a alguno de mis exbecarios que hable sobre su propio recorrido? Es uno de mis exbecarios que yo sabía que iba a venir. Porque queremos hablar un poco acerca de estas estructuras, acerca de cómo ingresar, cómo entrar en la ICANN.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias por sus presentaciones. Soy [incomprensible]. Para aquellos que no estaban antes acá, soy un becario que estoy aquí por segunda vez. Ahora también voy a ser coach y quisiera compartir un poco con ustedes mi experiencia.

Estuve sentado acá en el mismo lugar en el que están ustedes, expuesto a todo lo que están ustedes expuestos ahora, todas estas presentaciones, siglas. Yo vengo de un área no técnica. Mi formación es en cooperación, desarrollo y relaciones internacionales. Quería embarcarme en este mundo de la ICANN para tratar de investigar un poco la tecnología e internet.

Mi primera experiencia fue en Buenos Aires. Estaba muy entusiasmado, pero también confundido. Pero recuerdo que

antes de ir a Buenos Aires, tuvimos una reunión de gobernanza de internet en Medio Oriente, en Túnez.

Antes de ir había investigado un poco acerca de las siglas técnicas de la ICANN, acerca de qué es la gobernanza de internet en general, pero mi primer viaje fue bastante frustrante y confuso porque yo no conocía a la ICANN. Fui a través de un proceso de aprendizaje, traté de entender las siglas de la ICANN. Estaba demasiado entusiasmado como para tratar de investigar aquellas cosas que antes no conocía. Fui la unidad constitutiva del GAC, a la GNSO, a otras unidades constitutivas que antes no conocía. Y esto me ayudó a aprender sobre tecnología y a llevar eso y sumarlo a mi formación inicial.

Me sentí frustrado, me sentí entusiasmado. Tuve un muy buen mentor que me ayudó en el proceso. Interactué con otras personas, con otros coaches, con otros becarios. Yo creía en el proceso, creía que podía sumar algo. Participé activamente. Y para mí fue una muy buena experiencia. Así que si tienen alguna pregunta, acérquense a mí. Pregúnteme sobre mi experiencia personal o sobre cualquier otra cosa.

JEANNIE ELLERS:

Gracias. ¿Hay alguna otra pregunta? Perfecto. Aquí, y después hay otra pregunta por acá. Adelante, señor. Y luego tenemos aquí otra pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo soy [incomprensible]. Soy de Irán. ¿Cuál es la diferencia entre la ICANN que gestiona las direcciones IP y la IANA? ¿Los RIR hacen políticas? ¿Cuál es la posición de la ICANN? Escuché que hay muchos temas con respecto a la custodia de la IANA en ICANN. ¿Es la ICANN la que decide todo lo relacionado con la IANA o no?

BOB OCHIENG: Voy a tratar de responder a esa pregunta, que es muy buena. Tenemos 5 registros regionales de internet. Después tenemos la organización de recursos numéricos, que es la NRO, que es la organización paraguas, que tiene todos los RIR que dependen de ella. Dentro de la ICANN tenemos organizaciones de apoyo. Una de ellas es la organizaciones de apoyo para direcciones y sus miembros son los 5 CEO de los 5 RIR más la persona que está a cargo (digamos, el presidente) de la NRO. Digamos que esta es la conexión entre la ICANN, las organizaciones de apoyo de la ICANN y los registros regionales de internet.

A través de la IANA en ICANN les damos a los 5 registros regionales de internet un conjunto de direcciones de IP. Digamos que la entidad X decide darle a la IANA un conjunto de direcciones IP, IPv4, etc. Eso se distribuye, eso entra en el pool

de la ICANN y se distribuye en los 5 registros regionales de internet a través de un determinado mecanismo.

Todo esto está relacionado con los 5 registros regionales de internet, quienes son los que distribuyen las direcciones de IP a través de políticas desarrolladas dentro de las comunidades. La ICANN no interfiere en la forma que los registros regionales de internet desarrollan sus políticas a través de las comunidades, siempre y cuando sea con un formato ascendente e inclusivo. Los registros regionales de internet utilizan el formato ascendente e inclusivo al desarrollar sus políticas.

Ese es el vínculo. Dentro de la ICANN no trabajamos directamente con IPv6. La gente viene y nos dice “necesitamos IPv6, capacitación sobre IPv6”. Y nosotros les decimos “por favor vayan y hablen con sus registros regionales de internet”. Nosotros con todo gusto vamos a facilitar esa comunicación para que puedan comunicarse con ellos. No es que no queramos hacerlo sino que hay otras personas que lo hacen de forma profesional y están en una situación mejor como para poder brindar ese servicio a esa persona o región. Están mejor posicionados que nosotros para hacer eso.

Por supuesto si es IPv4, IPv6, todo esto tiene que ver con los registros regionales de internet. Ahora hay otros aspectos en los que se trabaja con los registros regionales de internet. Por

ejemplo en términos de los servidores raíz, tienen su servidor raíz que se llama servidor raíz K, que está en RIPE NCC. Es uno de los 5 registros regionales de internet. Después está el hecho de que estos registros regionales de internet también brindan capacitación quizás sobre operaciones del DNS o DNSSEC y nosotros trabajamos en estrecho contacto con ellos y con la comunidad. Cuando se trata de nombres y números, la ICANN hace su parte, los registros regionales de internet también hacen su parte. Y de hecho nos complementamos en lo que hacemos y la forma en que brindamos servicios a la comunidad.

JEANNIE ELLERS: Cuidado con las siglas. ¿Qué es DNSSEC?

BOB OCHIENG: Les pido disculpas. ICANN tiene muchas siglas. DNSSEC son las extensiones de seguridad para el sistema de nombres de dominios. SEC son extensiones de seguridad. Esto aumenta los aspectos de seguridad de los nombres de dominio. Es una cosa técnica. Aquellos que son técnicos si quieren puedo darles recursos técnicos en la ICANN con información adicional sobre DNSSEC.

ORADOR DESCONOCIDO: Esta pregunta me la hicieron muchas veces. ¿Cuál es la diferencia entre la ICANN y la IANA? Y yo en general respondo, y corríjanme si me equivoco (quizás mi respuesta sea demasiado simplificada): la IANA es la organización técnica que se ocupa de hacer el trabajo propiamente dicho, el trabajo del DNS técnico, mientras que la ICANN es una organización que facilita el desarrollo de políticas, en la que todos estamos involucrados, el modelo multisectorial.

BOB OCHIENG: ¿Estás más confundido o entendiste? Creo que lo principal es que la IANA no es una organización independiente, no es una empresa por sí. Hay que mirar a la IANA como departamento dentro de la ICANN. La organización entonces es la ICANN e IANA es parte de la ICANN. Podría ser por ejemplo el departamento de Ventas o de Marketing de una empresa. No es una organización distinta. Creo que ahí es donde aparece la confusión. A pesar de que tiene su propio sitio web, es solo un departamento en la ICANN. Creo que eso es lo que debe quedar en claro ahora.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Mi nombre es [incomprensible]. Soy de Túnez. Ah, es tu turno. Bueno.

ORADOR DESCONOCIDO: Buen día. Mi nombre es [incomprensible]. Estoy con ICT África en NextGen y no tengo ninguna formación en TIC o ICT, así que les agradezco por esta presentación.

Mi pregunta hoy es que vi que hay mucha mentoría. Y como persona de NextGen que no tiene formación técnica en este proceso, ¿este proceso de mentoría tiene la intención de ser un facilitador como programa? ¿O es algo que ocurre orgánicamente y que ustedes dicen “nosotros podemos trabajar con ustedes, en qué departamento estas interesado” y luego se mueven a partir de allí?

JEANNIE ELLERS: Bueno, sí y sí. Dentro del programa de becarios (les puedo hablar un poco más de NextGen) tenemos un programa de coaching, estamos lanzando un programa de mentoría dentro de la ICANN (que ahora está en fase piloto). Es decir, que estamos simplemente testeando el agua y también tenemos la capacidad dentro de la ICANN de decir “sí, yo voy a ser tu mentor”. Es decir, que es una función orgánica también. Tenemos la capacidad de mentorear a través del personal, así que la respuesta es sí y sí.

Podemos hablar durante el receso, si quieren. Podemos tomar la siguiente pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola de nuevo. Soy de Túnez y represento a la sociedad civil.

Disculpen. Mi nombre es [incomprensible], de Túnez. Represento a la sociedad civil. Mi pregunta es cómo una organización puede unirse a otra organización y cuáles son los procedimientos y elegibilidad. Quisiera saber si solo es para asociaciones o esponsorio para patrocinio o posiciones de liderazgo.

JEANNIE ELLERS: Esto va a ser respondido con nuestro equipo de política que va a entrar más en detalle respecto de cuáles son las organizaciones, como puede unirse un individuo. No quiero darles la respuesta equivocada, pero nuestro equipo de política va a venir esta tarde y les va a dar más detalle sobre eso. No quiero darles información incorrecta.

Tenemos otra pregunta por acá.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días a todos. Soy de Nigeria. Soy parte del programa de becarios. Quisiera preguntar cuáles son las responsabilidades de la ICANN en cuanto a la seguridad, si es que puede controlar el

contenido de internet. Y como usted dice, ¿cuáles son entonces esas responsabilidades en el mundo de la seguridad?

Quiero hacer otra pregunta. ¿Cuál es la coordinación que tienen con otras organizaciones, especialmente quién se ocupa de la seguridad y de garantizar la confidencialidad del usuario?

FAHD BATAYNEH:

Hay dos capas en esto. La primera es que ICANN tiene un comité asesor, que es el comité asesor de seguridad y estabilidad. Es el grupo de personas técnicas que dan asesoramientos sobre seguridad a la comunidad de la ICANN. Ellos escriben documentos donde dan esos asesoramientos. Este es entonces un aspecto.

Luego dentro de ICANN como personal tenemos todo un departamento que se llama la oficina de seguridad, estabilidad y flexibilidad, que está llevado adelante por un grupo de gente extremadamente experta, y ellos trabajan con organismos de aplicación de la ley. Tienen una excelente relación con Interpol, Europol, y también nos usan a nosotros como personal regional para hablar con los organismos de aplicación de la ley dentro de las distintas regiones.

Por supuesto también brindan capacitación y una de las cosas que hacen cuando hablan de este entrenamiento también se lo

dan al DNSSEC, a las operaciones etc. Es un tema en el que pueden estar interesados. Bob puede ponerlos en contacto a ustedes con las personas correctas. Pueden hablar con él.

NAVEED: Quería agregar algo a lo que dijo Fahd. La ICANN no es responsable por la gestión del contenido en internet. Solo puede facilitar la seguridad de todo el sistema de nombres y de números. Eso es lo ellos coordinan. Como seguridad o seguridad del contenido, ICANN no es responsable de ese contenido.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [incomprensible] de Pakistán. ¿Por qué el CEO y presidente de la ICANN no es miembro de la junta? Debería tener entonces dos lugares: uno para el presidente de la ICANN y otro para el CEO. Realmente es seria mi pregunta. ¿Por qué, si él es la persona más importante de la ICANN, no es miembro de la junta?

FAHD BATAYNEH: Te voy a dar una respuesta diplomática. Como expliqué antes, en ICANN nosotros no hacemos políticas. Es de hecho la comunidad de la ICANN la que genera esta política.

Yo siempre digo lo mismo. El personal de ICANN está aquí para apoyar a la comunidad. No está aquí para desarrollar esa política para ellos porque es la comunidad la que lo desarrolla. Es decir, que si tenemos un presidente y un CEO, que es un miembro que vota una política que no fue realizada por el personal sino por la comunidad, podría haber muchos efectos secundarios. Podría haber cuestiones personales, intereses personales. Y en ese caso la comunidad podría decir “bueno, esa persona votó incorrectamente, entró en un conflicto de intereses. Deberíamos iniciar un juicio, iniciar un juicio a la ICANN, echarlo...”. Cualquier cosa podría pasar en ese sentido. Por eso me parece que esa es una de las razones centrales por las cuales el CEO es un miembro sin voto.

Este es un aspecto. El otro aspecto es que cuando uno mira la estructura de gobernanza de las empresas, las distintas empresas tienen distintas estructuras, y normalmente miramos su visión, su misión, su mandato y quién lleva adelante el negocio. En el caso de la ICANN, ICANN existe porque hay una comunidad que es la que desarrolla políticas sobre los nombres y los números. Eso es lo que puedo decirles.

BOB OCHIENG:

Quisiera agregar algo. Es mi opinión. La mayoría de las organizaciones públicas, de las organizaciones que cotizan en

bolsa... ICANN no es una de ellas. Y para los abogados en la sala la mayoría de las veces van a ver que el CEO está o bien en la junta directiva como secretario o como miembro que no tiene derecho a voto. Esta es la gobernanza corporativa, me parece ¿no?

ORADOR DESCONOCIDO: Hola a todos. Mi nombre es [incomprensible], de Kenia. Tengo un entrenamiento legal, es decir que no conozco mucho sobre lo técnico. Quería preguntar: ¿la nube opera del mismo modo que internet? ¿Cuál es el trabajo de la ICANN en relación con eso?

FAHD BATAYNEH: Como expliqué antes, el mandato de la ICANN es muy limitado. Es nombres, números y parámetros de protocolo. O sea que cuando hablamos de la nube, parte es infraestructura, parte es contenido, parte es dato. Y esto es algo que nosotros no inyectamos allí todos nuestros recursos. Tenemos expertos en el equipo de SSR, equipos de TIC, expertos de TIC, que pueden darles alguna asesoramiento, algún consejo en cuanto a las operaciones relacionadas con la seguridad de la nube, pero nosotros no nos ocupamos de eso. No podemos tener personal dedicado al contenido, el spam, la computación en nube, etc. Ese no es nuestro mandato.

JEANNIE ELLERS: Una pregunta más y luego vamos a tener que pasar a nuestro próximo tema. Una sola pregunta más.

Tenemos un día largo hoy. Se lo aseguro. Queremos hablar entonces un poquito sobre la última pregunta y luego rápidamente de qué son las organizaciones de apoyo y finalmente pasaremos a nuestra próxima sesión.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias. Soy [incomprensible], de Pakistán. Fahd habló sobre la transición. ¿Qué nos puede decir sobre eso?

La segunda pregunta es sobre los parámetros. ¿ICANN se limita a los parámetros relacionados con los nombres y los números? ¿O estos parámetros van más allá de esos dos aspectos? Gracias.

BOB OCHIENG: En lo que se refiere a los parámetros de protocolo, hablamos de parámetros de protocolo de internet. En los nombres, hablamos de nombres de internet y número de internet y parámetros de protocolo de internet. No sé si te respondí bien a tu pregunta o si te estas refiriendo a otra cosa.

JEANNIE ELLERS: Vamos a hablar de la transición de la IANA a las 13:30 hoy a la tarde y vamos a hablar específicamente sobre eso.

BOB OCHIENG Bueno, creo que vamos a pasar al punto siguiente. Quizás la próxima diapositiva nos pueda explicar un poco. Toma un poquito más en detalle las distintas unidades constitutivas de la ICANN. esto nos da entonces un panorama más global sobre lo que son estas organizaciones de apoyo, que son los comités asesores y para aquellos de ustedes que quizás quieren centrarse en algo más específico vamos a poderles ofrecer una mirada en bastante más detalle a lo que sucede en las organizaciones de apoyo, las organizaciones de apoyo de nombres genéricos. Y la mayoría de las veces son siglas. Hablamos de la SO, de las CCNSO, de la GNSO. Esto es lo que significa esta sigla. Después de repetirlo varias veces empieza a resultar familiar.

En términos de organizaciones de apoyo entonces, si ustedes miran el sector privado y la sociedad civil, si ven cuáles son las categorías más amplias de la comunidad, pueden encontrar grupos específicos diferentes dentro de ellos, digamos, dentro del sector privado y la sociedad civil. Esta categoría tiene a la GNSO que es una de las unidades constitutivas dentro de la ICANN. Dentro de la GNSO tenemos al grupo de partes

interesadas comerciales, al grupo de partes interesadas no comerciales, al grupo de partes interesadas de registros y al grupo de partes interesadas de registradores.

Solo a partir del nombre, ven que la de los registradores se focaliza en los registradores. Es decir, si ustedes son un actor en el negocio de los nombres y registran dominios, podrían ser un registro o un registrador. Si son un registrador, el grupo focal que tiene en cuenta lo que es relevante para los registradores dentro de la ICANN es precisamente este grupo de partes interesadas de registradores.

Luego en cuanto a los registros, si ustedes son operadores ccTLD por ejemplo en su país, eso es un registro y el trabajo es asegurar que hay en el primer nivel (como por ejemplo el.ke en mi caso) siempre esté disponible. Es decir, que se trata de alguien que opera el registro .ke. Los gTLD son equivalentes a lo mismo. Los .com, .net, .info, los registros que operan esos TLD tienen un grupo principal que es el grupo de partes interesadas de registro.

Si ustedes no participan en ninguno de estos sectores, son un actor comercial o no comercial, de todos modos son parte de la sociedad civil y en ese caso pueden referirse al grupo de partes interesadas no comerciales, o NCUC en inglés, que tiene programas, procesos que permiten que se les dé un aporte a la

forma en la que se realizan las políticas en última instancia, los nombres genéricos, como se llega finalmente a esos nombres genéricos. Es decir, que no se trata solamente de los que están en el negocio de registrar nombres de dominio o que son registros o registradores, o que operan como registradores en negocios que influyen en la manera en la que los nombres genéricos deben ser administrados.

Todos los otros ecosistemas también están incluido. Es decir, que no hay que ser un registro o registrador para poder influir en quién debe tener o cómo un nombre genérico debe ser asignado. Hay una manera muy coordinada de garantizar que el aporte sea considerado y tenido en cuenta. Podemos hablar de esto más en detalle. Es solamente para darles una idea central.

Los otros grupos de partes interesadas, que estoy seguro que algunos de nosotros estamos representado hoy, son los gobiernos. Durante mucho tiempo, especialmente en África, los gobiernos que no se ocupan mucho de los nombres de dominio, del negocio de nombres de dominio como un todo. Hubo casos en los que los ccTLD eran operados por el sector privado por completo o por fuera de África. Hoy están empezando a ser un poco más conscientes y la cuestión es cómo dar un aporte en cuanto a cómo se gestiona esos ccTLD. Es importante ser un jugador en la manera en la que se gestiona el ccTLD.

Esto es el DNS. Una vez que tienen esa conciencia se dan cuenta de que no son solamente los ccTLD que están involucrados en internet, sino que también hay otros y no solo ocurre a nivel nacional, sino que es también a nivel global. Los gobiernos cada vez están convirtiéndose en algo más crítico, no solamente como parte de las partes interesada, no solamente las únicas partes interesadas (insistimos en eso) sino que son partes interesadas críticas cuyo aporte debe ser tenido en cuenta, al igual que la de los otras partes interesadas que debaten estos temas. Solamente son estos dos partes cuando están hablando, ahí vemos lo armonioso que puede ser este ecosistema. Son un actor crítico, pero no son el único porque tenemos que lograr que todos estén en pie de igualdad.

FAHD BATAYNEH:

Tuvimos una pregunta de una señora en cuanto al comité asesor At-Large. ICANN tiene este comité asesor At-Large y dentro de ICANN, como ustedes ven, tenemos organizaciones de apoyo y también hay comités asesores. Hay dos comités asesores. Perdón, no son dos. Los comités asesores en general dan asesoramiento sobre la política. Digamos, por ejemplo que se genera una política, los gobiernos pueden dar su asesoramiento, At-Large puede dar su asesoramiento, seguridad y estabilidad también lo puede hacer, el RSSAC también.

Y ahora para que el ecosistema de la ICANN pueda ser todo lo amplio posible, lo abarcativo posible (ustedes saben que ICANN se estableció en 1998), una de las cuestiones de las que se habló es como integrar a la sociedad civil, a los usuarios finales, a las ONG y las personas que defienden aquello que quieren defender. Así fue que se generó At-Large, el comité asesor At-Large que se llama ALAC. Y dentro de ALAC hay 5 regiones. Tenemos la región de Asia Pacífico, África, Europa, América Latina y el Caribe, y luego América del Norte. Todas estas regiones tienen lo que se llama una asociación regional At-Large, es decir que en Asia Pacífico tenemos a APRALO, que es la organización regional At-Large de Asia Pacífico. Dentro de África tenemos AFRALO. Dentro de Europa tenemos EURALO. Dentro de América del Norte tenemos NARALO. Y dentro de América Latina y Caribe tenemos LACRALO.

En este momento tenemos 197 estructuras At-Large que podrían ser distintas entidades. Es decir que vamos a encontrar capítulos ISOC allí, distintas asociaciones que trabajan en el mundo de internet de una forma u otra. Por supuesto que esta cantidad continúa en aumento, recibimos nuevas solicitudes periódicamente. Estas estructuras son acreditadas a través de un proceso específico dentro de la ICANN.

Por supuesto ALAC envió un miembro con derecho a voto a la junta de la ICANN. La comunidad de ALAC ha estado pidiéndole a

la ICANN que le permita enviar otro miembro de su grupo a la junta, pero eso es un debate aparte. Algo interesante con respecto a lo que hacen es que tienden a ir a las masas, tienden a conectarse con la comunidad de usuarios finales, con la comunidad generalizada, con la sociedad civil y nos alientan a participar en el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN.

Recuerdo que hace poco tiempo tuvimos un debate acerca de la diferencia entre sociedad civil y usuarios finales y nos dimos cuenta de que hay una diferencia entre ambos, pero una vez más incluso las entidades de la sociedad civil pueden ser miembros de la comunidad de At-Large. Y dentro de la ICANN, más allá del hecho de que tenemos ALAC, también tenemos un equipo que trabaja específicamente en la participación de la sociedad civil.

JEANNIE ELLERS: ¿Todos somos usuarios finales o no?

FAHD BATAYNEH: Es correcto. Si se fijan, los miembros de ALAC van a ver que provienen de distintos grupos de partes interesadas. Algunos trabajan en empresas privadas, otros trabajan para bancos, otros para gobiernos. Entonces sí, en última instancia todos nosotros somos usuarios finales. Si no estoy trabajando o en el

fin de semana, soy un usuario final. Todos pueden participar en ALAC, siempre y cuando cumplan con los requerimientos.

Uno de los chistes que solemos recibir de nuestro presidente y CEO actual, Fadi, (que se está yendo, esta es su última reunión de la ICANN) es que una de las primeras cosas que dijo cuándo se reunió con ALAC es que “cuando deje de ser CEO de ICANN me una a ALAC como usuario final”.

JEANNIE ELLERS: Adelante.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [incomprensible]. Soy parte del programa de becarios. Trabajo en Gobernanza de Internet en la universidad de Nueva Deli.

Vi que ALAC tiene un miembro con derecho a voto y GAC, no. los dos son comités asesores, ¿por qué uno tiene un miembro con derecho a voto y otro no?

BOB OCHIENG: Nigel, ¿quisiera usted responder a esa pregunta?

JEANNIE ELLERS: En cuanto termine esta sesión, en 5 minutos, va a hablar Nigel y va a responder a esa pregunta. En 5 minutos. Por favor todas las preguntas difíciles háganselas a Nigel. A Nigel le estamos reservando todas las preguntas difíciles.

BOBG OCHIENG: A lo largo de los años la ICANN realmente se expandió y se centró mucho en lo que llamamos la globalización, a tal punto que hoy virtualmente, a nivel global, tenemos por lo menos un representante de la ICANN, un miembro del personal de la ICANN, responsable de cada región. Por ejemplo Fahd se ocupa de Medio Oriente y por supuesto también tenemos alguien en Norteamérica. En África hay un equipo de tres personas, como ya mencioné.

Esto proviene del hecho de que internet propiamente dicha es tan diversa como todos los que estamos aquí en esta sala y tan global como todos los que estamos acá. Es fundamental que hablemos con ustedes desde la región, desde el lugar del que ustedes provienen. Es un punto clave.

Hoy en día todas las regiones tienen un miembro del personal que les representa. Es un punto rápido de contacto con nosotros, ya sea para pedir un mentor o para que los contacten con la unidad constitutiva en particular, dependiendo de su interés. Es un punto rápido de contacto que es el miembro del

personal de la ICANN o alguien de la comunidad de los becarios y forman parte de la lista, pero les aseguro que siempre hay alguien que debería poder hablar con ustedes en su propio idioma, en su huso horario, y alguien que esté dispuesto a interactuar con ustedes.

Lo que les pedimos es que ustedes den un paso adelante y hablen con nosotros y participen. Estamos ahí con ustedes en las regiones y por supuesto por lo general nos esforzamos por ir a los países en los que ustedes están durante distintos eventos o en misiones de participación uno a uno. Es nuestra responsabilidad visitarlos a ustedes en sus países. Entonces participemos, interactuemos. Estamos disponibles en todo el mundo. Tenemos oficinas también en todo el mundo. La ICANN hoy tiene 3 oficinas nodales para cubrir los distintos husos horarios. Tenemos una oficina en Singapur para [incomprensible]. Para EMEA tenemos una oficina en Estambul, para Europa, Medio Oriente y África. Estamos también en Los Ángeles para la región de las Américas.

Además de eso, tenemos centros de participación que son oficinas que tienen algunos miembros del personal que trabajan ahí y por supuesto podemos también contactar a través de las distintas instituciones que tenemos en las distintas regiones. Simplemente para reiterar el hecho de que estamos ahí. Por

favor contacten con nosotros, comuníquense con nosotros y hágannos cualquier pregunta que tengan.

FAHD BATAYNEH:

Gracias, Bob. Si bien Bob trabaja con el equipo de participación global en África. Yo cubro Medio Oriente. Y la región que yo cubro de hecho... Bueno, debería mencionar algo más. Yo no soy el único que cubre nuestra región. Mi colega, Baher Esmat, que es mi jefe (dicho sea de paso), también cubre esa región.

La región que llamamos Medio Oriente en la ICANN en realidad está formada por los 22 estados árabes, además de Turquía, Irán, Afganistán y Pakistán. De hecho, como cubrimos los países del norte de África, trabajamos también en estrecho contacto con nuestros colegas del equipo africano para asegurarnos de que estamos en línea y en la misma sintonía cuando hablamos de participación.

También tenemos una estrategia regional que sigue los mismos pasos de los de África. Hay muchas de las cuestiones y problemas que tenemos en la región que son parecidos a los que se enfrentan en África, cuando se trata de participación con la ICANN. Vale la pena mencionar también que tenemos de hecho una sesión sobre la estrategia para el Medio Oriente mañana lunes de 14:00 a 16:00 de la tarde, en la sala [incomprensible], que está abajo. Vamos a compartir con la

comunidad los avances de nuestra estrategia de Medio Oriente, desde su creación el 1 de julio de 2013 hasta hoy. Y lo que es más importante aún para nosotros son las acciones a futuro. Esta estrategia termina el 30 de junio de este año, en tres meses y medio.

Queremos que la comunidad nos diga cómo continuar, qué esperan de nosotros. ¿Están satisfechos con lo que hicimos hasta ahora? ¿Cómo les parece que podemos mejorar? Por favor participen en esas sesiones mañana, lunes, de 14:00 a 16:00 de la tarde. Está en el programa. Ahí van a obtener más información sobre la estrategia de Medio Oriente y también pueden conocer a mi colega Baher.

BOB OCHIENG:

Ahora que Fahd los invitó a su sesión, no puedo dejar de invitarlos yo a la sesión de estrategia de África el miércoles. Será el día más interesante porque después de nuestra sesión es la cena. Así que no pueden perderse nuestra sesión. De las 15:45 en adelante estaremos en la sala de reuniones principal. Si son de África no pueden faltar. Así que por favor asistan a esa reunión. Gracias.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, caballeros. Ya hicieron todos los anuncios, toda la publicidad sobre las sesiones. Vamos a tener un poco más de publicidad más tarde, esta mañana y también a la tarde, les aseguro. Algunos de los sponsors de esta tarde también van a darles información sobre sus sesiones.

Sé que les dimos mucha información y hay más información por venir, así que quiero que todos inspiren profundamente. Todos hagan así. Gracias. Porque ahora vamos a darle energía a esta sala. Más energía todavía porque tenemos a alguien que le va a dar elegancia a esta sala, que nos va a poner de pie, alguien que nos va a generar mucho entusiasmo. Les voy a vender esta sesión de la mejor forma posible. Quiero presentarles a mi queridísimo amigo Nigel Hickson del departamento de Participación de gobiernos, que les va a contar todo lo que usted quieren saber sobre gobernanza de internet en los próximos 30 minutos. Espero que también pueda responder a alguna de sus preguntas realmente difíciles.

Antes hablé acerca de la transición de la IANA y les dije que hay una reunión a las 13:00 de la tarde hoy. Y todo lo que tiene que ver con desarrollo de políticas sigue en pie. Tenemos una sesión sobre este tema a las 15:30 de la tarde hoy. Nigel va a responder todo lo que ustedes quieran saber sobre gobernanza de internet y lo va a hacer con una gran sonrisa, de una manera muy divertida. Nigel es quien controla ahora el control remoto.

-
- NIGEL HICKSON: ¡Qué presentación! Más vale que se tomen un respiro.
- Buenos días. La verdad que no me impresionó mucho esa respuesta. Vamos a probar de nuevo. ¡Buenos días! Eso estuvo mejor. Bastante bien.
- No voy a hablar demasiado, les prometo. ¿Me puedo quitar el saco?
- ORADOR DESCONOCIDO: Adelante por favor.
- NIGEL HICKSON: Les pido disculpas por las mangas cortas, pero como yo vivo del sueldo de la ICANN no me puedo comprar camisas de manga larga, pero bueno lo intentamos.
- Tengo el control remoto. No soy muy bueno con las diapositivas. Bueno, ¿están contentos? ¿Lo están pasando bien? Este es un país fantástico, ¿no es cierto? Fantástico. Realmente elegimos lugares excelentes para las reuniones de la ICANN. Es fantástico, es muy bueno estar acá.
- Hay muchos países diferentes representados acá. ¿Cuántos países representados tenemos acá? no les voy a pedir que se presenten, pero ¿hay alguien de Suiza? ¿Nadie de suiza? Qué

bueno, entonces puedo tratar mal a los suizos. Trabajo en Suiza. Soy miembro del personal de la ICANN. Una de esas cosas, uno tiene que tener un trabajo.

Antes no servía para mucho. No servía para restaurantes, no servía para bares. Así que formar parte del personal de la ICANN me pareció que era un buen arreglo. Trabajo desde Ginebra. ¿Alguien escuchó hablar de Ginebra? ¿Alguien estuvo en Ginebra? No se preocupen. No hace falta que vuelvan. Alcanza con ir una sola vez. No es obligatorio.

Trabajo desde allí. Trabajo en participación gubernamental. No sé muy bien qué significa eso, pero básicamente hablo con los gobiernos, con las organizaciones gubernamentales e internacionales. Hay unas cuantas en Ginebra: la UIT, la OMC, Naciones Unidas. Hablo con bastantes personas en Ginebra. La idea de participación gubernamental es tratar de interactuar con los gobiernos y con las organizaciones gubernamentales e internacionales.

¿Por qué? ¿Por qué hacemos esto? Por dos razones. Por un lado queremos saber qué piensan ellos sobre ICANN, qué piensan sobre la gobernanza de internet, qué piensan que debería pasar desde el punto de vista de la gobernanza de internet. Y queremos contarles lo que hace ICANN, qué estamos haciendo en el área de nombres de dominio, qué estamos haciendo en el

área de dominios genéricos de alto nivel, qué estamos haciendo con respecto a la transición de la IANA y todo lo demás. Seguramente escucharon hablar mucho sobre esto hoy.

Vamos a ver un contexto histórico. Quisiera mencionar la gobernanza de internet en general. La gobernanza de internet es uno de esos temas que o entusiasma mucho a una persona o aburre mucho a una persona. ¿A quién le interesa la gobernanza de internet? Eso me preocupa muchísimo. Me preocupa mucho porque si les interesa demasiado la gobernanza de internet significa que la gente les va a considerar como los técnicos, los nerds. Hay muchos acá.

La gobernanza de internet, si hubiéramos estado haciendo eso hace 20 años (de hecho algunos ni siquiera nacieron hace 20 años)... Yo hace 20 años estaba exactamente igual, pero quizás con un poco más de pelo. Si hubiéramos estado haciendo eso hace 20 años no habríamos estado hablando acerca de la gobernanza de internet. Hace 20 años, ni siquiera hace 15 años, era algo muy diferente. Yo en aquel momento formaba parte del gobierno del Reino Unido. Trabajé para el gobierno del Reino Unido durante 30 años. Empecé sirviendo bebidas y cafés, y después de 30 años se dieron cuenta de que eso era lo único que sabía hacer y por tanto me llevaron a la ICANN.

Pero los últimos 15 años en el gobierno de RU, cuando internet empezó a cobrar importancia, alguno de nosotros fuimos a hablar con los ministros y dijimos “deberíamos interesarnos en esta cosa que se llama internet”, “tenemos que empezar a interesarnos en las políticas relacionadas con internet porque internet va a cambiar la vida de la gente”. Adivinamos bien. Tuvimos suerte. Y los ministros dijeron “¿qué es internet?, ¿por qué es importante?”. Era muy difícil de explicar. Hoy en día es muy fácil explicar por qué es importante. Todo el mundo se da cuenta de por qué es importante. Quizás no les guste internet, pero todo el mundo entiende por qué es importante.

Pero hace 15 o 20 años la gente no entendía por qué era importante. Recuerdo que mi ministro me dijo “es simplemente una moda” porque los británicos siempre hablan así. Una moda es algo que va a desaparecer. Es como skate. ¿Saben lo que es el skate? Porque en el RU los skate estuvieron de moda durante un tiempo, después dejaron de estar de moda, después volvieron. Cuando empiezan a llevarse a gente por delante otra vez vuelven a estar de moda. La gente en ese momento decía “no, no, internet es una de estas cosas que probablemente van a desaparecer”. Por supuesto no desapareció y la gobernanza de internet se ha vuelto algo importante. Se ha vuelto fundamental para los gobiernos.

En el año 2000 se empezaba a hablar. Ese fue el momento en el que la gobernanza de internet se empezó a convertir en un tema global. En 2003 y 2005 surgió lo que se llamó la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información. Esto fue algo promovido por la UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones). Y la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información habló acerca de la gobernanza de internet, habló de otras muchas cosas, habló sobre cómo puede utilizarse la internet para el desarrollo, cómo puede utilizarse para conectar personas, para darles facultades, para cambiar la sociedad, para reducir la pobreza. Y también hablaron acerca de la gobernanza de internet. Es ahí de donde viene todo.

Voy a hablar entonces acerca de los actores principales. Al hablar de gobernanza de internet, con frecuencia clasificamos la gobernanza de internet de dos formas y lo hacemos porque nos ayuda a nosotros. Bueno, a mí me ayuda porque a una persona simple le sirven las cosas simples. Es la gobernanza de internet. Quizás esto no se traduzca a todos los idiomas, pero síganme. Es gobernanza de internet. Es decir, gobernar internet. Regir, gobernar internet. Después tenemos la gobernanza en internet. Les voy a explicar la diferencia porque me parece que sirve para entender lo que hacemos.

Acá tenemos distintas organizaciones que forman parte del ecosistema de gobernanza de internet. Como especialistas en

internet siempre tenemos que hablar de este tipo de temas y ecosistemas de internet. Los organismos que participan en la gobernanza de internet los llamamos organizaciones [incomprensible]. Somos tan imaginativos en la comunidad de internet, tenemos tanta imaginación. Estas organizaciones se ocupan de la gobernanza de internet.

Conocen el grupo de trabajo de ingeniería de internet, que se ocupa de los estándares. Me van a escuchar hablar más sobre esto. Ellos tienen un papel vital en la parte técnica de internet, la sociedad de internet, que se formó antes de que se creara ICANN. Desempeña un papel fundamental en la definición de cómo funciona internet. Es algo que yo sé mucho, con lo que seguramente ustedes también estén muy conectados. La sociedad de internet es fundamental para esta organización y para internet.

La junta de arquitectura de internet, que es la que define los protocolos. La autoridad de números asignados en internet dentro de la ICANN. Como han estado escuchando después de la transición de la IANA actúan en forma paralela en la ICANN en cierto sentido y se ocupan de la asignación de nombres, números y protocolos en internet. ¿Saben lo que son los registros regionales de internet? Son los que dan números de IP, IPv4, IPv6. Seguramente habrán escuchado hablar sobre esto. Y el consorcio mundial de internet, una vez más estándares, etc.

Estos organismos se ocupan de la gobernanza de internet, al igual que la ICANN. Y es absolutamente crucial porque si no tenemos gobernanza de internet, no tenemos internet. Y con frecuencia hablamos de un modelo de 3 niveles cuando hablamos de gobernanza de internet. En la parte de abajo sería bueno tener la diapositiva. Voy a ir acá al frente. Tenemos un modelo de 3 niveles, 3 capas. Esto es muy descriptivo, ¿no es cierto? En la parte inferior de este modelo de 3 niveles, tenemos la infraestructura, los conductos, el espectro, la forma en que se ejecutan las cosas. Sería como la plomería, la cañería, la infraestructura. Eso es lo que está en el nivel inferior.

En el medio, en el nivel del centro, tenemos lo que llamamos la capa lógica. Es acá donde están todos estos organismos. Establece los parámetros, los estándares, se aseguran de que todos estén conectados a internet. Esa sería la capa lógica. Y luego la capa superior es la gobernanza en internet. Eso es lo que les voy a explicar ahora. Entonces la agenda más amplia de la gobernanza de internet incluye todos los temas que están en este nivel superior de internet. Lo que está en internet incluye muchísimas cosas.

Cuando entré, escuché que estaban hablando acerca de cuál es la misión de la ICANN. Su misión es brindar una internet segura e interoperable. A través de esta capa lógica nos ocupamos de los nombres y números. No somos expertos en protección infantil ni

en autoridad de la red ni en ciberseguridad, aunque tenemos gente muy inteligente. No somos expertos tampoco en fraude en internet, ni en impuestos en internet, ni en protección del consumidor en internet. Pero tenemos un interés en estos temas. Nos interesan estos temas, ¡sí! Y no permitan que nadie nunca les diga que no porque es lo más estúpido. Muchas veces la gente dice que la ICANN no debería ocuparse de los temas más amplios de gobernanza de internet. Es una estupidez. Es como decir que los ministros de los gobiernos responsables de agricultura por ejemplo no deberían preocuparse por la economía del país.

Entonces la ICANN desempeña un papel. Tenemos una misión. Nuestra función de todos los días es asegurar la interoperabilidad de los nombres, números, parámetros de protocolo, etc. Tenemos una función técnica, pero además también nos interesan los temas más amplios, más globales. Porque sí, los temas de ciberseguridad o neutralidad de la red o cualquier otro tema. La apertura, la interoperabilidad de internet está sometida a prueba. Eso afecta a la ICANN. La misión de la ICANN es asegurar que la internet sea para todos. Pero hay una internet única, abierta, y por lo tanto los temas que van en contra, las cuestiones que tratan de cerrar internet, que tratan de detener e impedir el acceso de la gente a internet, aquellas cuestiones que hacen que internet sea menos segura,

obviamente afectan a la ICANN. A mí no me preocupa esto particular, pero como podrán ver hay algunas cuestiones que ocurren en internet que son importantes para nosotros. No las lideramos pero sí nos interesan, y por tanto participamos y nos involucrados en la Unión Internacional de Telecomunicaciones, que es una organización que abarca varios temas. Un espectro de las telecomunicaciones, protección infantil, internet de las cosas... Abarca toda una serie de cuestiones y nosotros también interactuamos con la UIT.

El foro de la gobernanza de internet es algo que se inventó para este proceso de las CMSI, que mencioné, en 2005 y 2003. Y este foro de gobernanza de internet es el organismo principal que se ocupa de las decisiones importantes. ¿Quién ha estado en un foro de gobernanza de internet? Muy bien. Lo fantástico de este foro de gobernanza de internet que ocurre anualmente (en el 2005 fue el de [incomprensible]). ¿Hay alguien que haya estado? Fue fantástico. Es un excelente lugar para ir. Se puede nadar en el mar y el cielo era precioso. Me encantan esos lugares.

El foro de gobernanza de internet todos los años se reúne en un lugar específico, pero lo excelente de este foro es que tiene una estructura regional y tiene una estructura nacional. Es decir, que cada país, cada región tiene foros de gobernanza de internet. Y sé que muchos de ustedes van a estar involucrados en esto. Es un vehículo excelente para que la gente se reúna y discuta estos

temas. No tomar grandes decisiones, sino hablar sobre la gobernanza de internet, los temas de este asunto, hacer que la voz sea escuchada y entender el panorama más grande.

La Organización Mundial de Comercio está en Ginebra. Se ocupa de cuestiones comerciales. Nosotros estamos en algunos comités que se ocupan del comercio electrónico. La OCDE, que es una organización que tiene mucha influencia. Tiene un ministerio en Cancún, también hay oficinas en México para hablar de economía regional, el valor de internet en la sociedad y nuestros gobiernos. Hay gobiernos que no siempre están de acuerdo, no voy a entrar en política ahora. Pero tenemos gobiernos que no están de acuerdo unos con otros, gobiernos que no están de acuerdo en cómo se debe desarrollar internet. Porque como sabemos internet es algo que desafía a los gobiernos claramente. Pero la verdad en todo esto es el efecto económico de utilizar internet. La OCDE hace un gran trabajo en este sentido y todo lo ministerial que afecta a la economía digital, cómo se está transformando, etc. en la sociedad.

La OMPI es también un organismo importante para la ICANN. Como saben, el tema de los nombres de dominio, la cuestión de la propiedad intelectual, de las marcas registradas en este sentido es muy importante. Está también el consejo de Europa, que es un organismo de derechos humanos que se ocupa de todo esto también. No voy a hablar mucho, se los prometo.

Nuestros próximos eventos, como mencioné, hay una reunión ministerial en Cancún. El IGF este año va a ocurrir en México. Sí, el IGF es en México. Está bien, es correcto. El lugar todavía no está definido. El grupo sobre cooperación aumentada, como dije, nosotros nos ocupamos de la ONU, de los distintos comités de la ONU, los distintos grupos que se ocupan de la gobernanza de internet. La CMSI, la UIT, que tiene un foro anual para ocuparse de la cumbre mundial sobre la sociedad de la información, y las distintas metas que se establecen en ese sentido.

También la UIT cada 4 años tiene una reunión de plenipotenciarios donde discuten todas sus resoluciones o sus recomendaciones. Y también cada 4 años hay algo que se llama la asamblea de estandarización mundial, cuando se miran las normas y las otras cuestiones que surgen en relación con internet.

Vamos a ver algunos otros asuntos. No voy a hablarles de la internet de las cosas porque no soy un experto, pero van a saber qué es esta internet de las cosas. Esto sí es divertido porque es algo que ustedes pueden explicar a sus ministros. ¿Qué es la internet de las cosas? Por ejemplo autos que se manejan solos, heladeras inteligentes. Esto es lo que va a transformar la forma en que nosotros vivimos. Claramente la internet de las cosas va a ser un tema clave.

El fragmento de internet. Ustedes van a escuchar esto de la internet fragmentada. A veces se habla de la internet vulcanizada. La cuestión es cómo hacer que internet sea abierta. Sabemos que dentro de nuestros países tenemos que controlarla y controlamos internet para cuestiones específicas. Todos los países controlan internet. Si volvemos a 20 años, cuando empezamos, la gente decía “no va a haber control en internet, va a ser totalmente abierta”. Y estábamos muy equivocados. Cada país controla lo que hay en internet por buenas razones. La mayoría de los países tratan de controlar la generación de abuso infantil y la transferencia de imágenes de abuso infantil por muy buenas razones. La mayoría de nosotros entonces controlamos lo que ocurre en internet, pero lo que debemos tener muy en cuenta es como utilizamos los controles nacionales de manera de no fragmentar internet. Es decir, que no haya una sola internet porque una vez que tenemos una internet fragmentada y no podemos encontrarla porque está en otra parte de internet y no en la parte donde uno está, en ese caso toda la estructura del valor de internet se cae a pedazos.

La CMSI (Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información) tuvo una revisión de 10 años, justo antes de Navidad, en las Naciones Unidas. Esta fue la revisión de las CMSI +10 del año 2005. Esa cumbre en el año 2015 evaluó como nos estaba yendo como comunidad de internet o por ejemplo como nos iba bien

en conectar a la gente a internet, como nos estaba yendo en dar estas herramientas a los niños en las escuelas, como nos iban en asegurar que tengamos un entorno abierto para hablar de los temas de gobernanza de internet. Justo antes de la reunión de la CMSI en diciembre, algo mucho más significativo ocurrió porque las Naciones Unidas adoptaron la agenda para el año 2030 y adoptaron los métodos de desarrollo sostenible que son 17 metas. Es realmente crucial y podemos decir entonces “¿por qué hablamos de estas metas de desarrollo sostenible? Decimos que de hecho ICANN adopta protocolos y parámetros”.

¿Ahora qué hice? Perdí totalmente la diapositiva que tenía que usar. ¿Dónde estaba? Vamos a terminar con esto y ya con esto termino.

Las metas de desarrollo sostenible tienen en cuenta cuestiones importantes como la pobreza, la educación, la salud. Los desarrollos fundamentales en nuestro país. Lo importante para la comunidad de las TIC es que cada una de estas metas se puede implementar o parte de estas metas se pueden implementar porque no estoy diciendo que la internet va a terminar con la pobreza. No estoy siendo tan estúpido. Pero cada una de estas metas de desarrollo sustentable se pueden lograr a través de la adopción de las TIC, a través del desarrollo de la tecnología. Es un vínculo muy importante y uno de los temas centrales para costoso y todo el resto de la gente.

Esto es de alguien más, ¿no? Esto no es mío. Creo que ya hicimos suficiente. Ya hablé bastante, ¿no? voy a decir una cosa más para terminar y después voy a tomar algunas preguntas. Lo que estoy tratando de decirles es que la gobernanza de internet (y le estoy dando algunos ejemplos de lo que esto es) es central para lo que nosotros hacemos. La ICANN tiene un rol muy importante en este ecosistema de gobernanza de internet. Tenemos un rol crítico de la gobernanza de internet. Estamos involucrados con nuestros socios, pero también tenemos que tener un interés en los temas más amplios en esta gobernanza, lo que sucede en términos de ciberseguridad, en términos de privacidad, en términos de protección de los niños. Todo esto nos importa. No quiere decir que somos los grandes ganadores en estos temas, pero a nosotros nos interesa la apertura de internet, nos interesa la interoperabilidad. Nos interesa tener un internet que sea abierta a todos para que todos puedan beneficiarse y participar. Es simple, ¿no? Muchas gracias.

JEANNIE ELLERS:

Ahora que le dejamos todas estas preguntas para Nigel, ¿tienen ustedes preguntas para Nigel? Una por acá.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola a todos. Mi nombre es [incomprensible]. Tengo formación legal. Tengo tres preguntas en una, así que dejo mi pregunta difícil para Nigel.

Nigel habló sobre la importancia de participar en el debate de la gobernanza de internet. Para poder incluir gente siempre tenemos que tener preparado desde la raíz porque si no nos preparamos desde temprano no vamos a ser futuristas y no lo vamos a lograr. Mi pregunta para él entonces es ¿cómo convencer a los gobiernos de que participen del modelo de múltiples partes interesadas, en vez del modelo gubernamental? Y dado que este modelo de múltiples partes interesadas es un modelo innovador, ¿se trata de un modelo transicional hacia uno más descentralizado, que sea más fiel a la naturaleza de internet? ¿O se trata acaso de un modelo final de gobernanza a medida que vamos avanzando? Gracias.

NIGEL HICKSON: Gracias. Voy a responder y después voy a tratar de resumir. Una muy buena pregunta. No hablé demasiado sobre el modelo de múltiples partes interesadas o el multilateralismo. En este modelo de gobernanza de internet, saben que ICANN trabaja con este modelo, ¿no? Así es como funciona. Ustedes van a escuchar mucho de eso. En otras organizaciones de la gobernanza de internet hay organizaciones comerciales, como

la organización mundial de comercio (la UIT) es una organización multilateral. Si bien tiene aportes de distintas partes y también de muchas otras organizaciones que están de acuerdo o no en incluir a distintas partes, a distintos actores.

No estoy diciendo que todas las cuestiones de gobernanza de internet se tienen que hacer con un modelo de múltiples partes interesadas porque no sería realista. Lo que sí diría es que en muchos casos la participación de los distintos actores en estas decisiones es crucial. Todos sabemos que los gobiernos individualmente y colectivamente toman decisiones tontas. Todos tomamos decisiones tontas. Pero a veces los gobiernos toman decisiones tontas sobre internet porque no han involucrado a los distintos actores en ese proceso de toma de decisiones y nadie les está diciendo a los gobiernos de hecho que no están empoderados para tomar las decisiones. Por eso nosotros elegimos los gobiernos. Los elegimos para tomar decisiones y que tomen decisiones de política pública. Pero en ese ejercicio de toma de decisiones la participación de los distintos actores es fundamental.

Por eso para responder a tu último punto, si es que estamos viendo o no una transición, a mí me parece que sí la estamos viendo. Es una transición natural en el sentido de que los gobiernos en muchas áreas, incluso que no tienen que ver con internet, están viendo que es muy necesario y beneficioso

involucrar a los distintos actores en la formulación de la política pública porque son temas que son muy centrales para los gobiernos.

JEANNIE ELLERS: Tenemos una pregunta de este lado y después venimos para este otro y este otro.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [incompresible], de Marruecos. Gracias, Nigel, por su presentación.

Mi pregunta es la siguiente. Usted habló del interés de la ICANN en la gobernanza de internet y de la amplitud del alcance. Es decir, que ICANN está interesada en cuestiones como la ciberseguridad. Estoy muy interesado en saber cómo hace la ICANN para emitir prácticamente políticas relacionadas con esto, por ejemplo la ciberseguridad. Cuando hablamos de intereses, inmediatamente vemos que está seguido de cuestiones prácticas. ¿Cómo hace la ICANN para emitir ciertas políticas entonces? Gracias.

NIGEL HICKSON: Quizás podemos tomar otra pregunta y voy a responder todo.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy de Pakistán. Mi pregunta es: ¿cuál es la diferencia entre la junta de arquitectura de internet y el IETF, en cuanto al diseño de los protocolos?

Y la otra pregunta es: ¿dónde se incluyen a los operadores de red en este contexto?

NIGEL HICKSON: ¿Hay alguna otra pregunta?

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias por la presentación. Creo que voy a retomar el tema de la ciberseguridad. Quisiera saber si ICANN realmente puede trabajar en una institución regional, como en África, y si puede dar un documento asesor que nos guíe un poco. Y quisiera por ejemplo decir en un país, si un presidente cierra un medio por razones políticas o lo que fuera, ¿cuál es la posición de la ICANN? cuando estamos hablando de la economía, si la internet se da de baja para ciertos negocios por ejemplo (hay mucha gente que depende de eso), entonces ¿cuál es la posición que tiene ICANN cuando al mismo tiempo quiere aumentar la digitalización, pero no acotar los derechos de las personas?

NIGEL HICKSON: Voy a ir respondiendo y mi colega también.

Primero, en cuanto a la ciberseguridad, la ICANN tiene un interés en la ciberseguridad. Claramente la seguridad de internet es un componente fundamental porque si internet no está segura, no solamente vamos a tener problemas con el fraude y otros delitos, etc. sino que también vamos a perder la confianza del usuario. Si la perdemos, va a socavar toda la naturaleza de internet. La ciberseguridad es entonces un asunto clave.

No estoy diciendo que la ICANN tenga que vivir sobre la ciberseguridad. ICANN puede establecer un documento sobre la ciberseguridad en general, pero lo que sí podemos decir es que tenemos interés en la ciberseguridad del sistema de nombres de dominio, el DNSSEC, que es un protocolo particular, un acuerdo de seguridad particular para los nombres de dominio. Tenemos un interés en la seguridad de internet. Trabajamos con otras organizaciones para dar nuestro punto de vista sobre la importancia de esta seguridad.

Quisiera darles una respuesta a la pregunta sobre los temas de la participación de los gobiernos y la pregunta sobre el IETF, y luego las otras organizaciones. Lo que usted dijo sobre el rol de los gobiernos es obviamente central. La ICANN es una organización sin fines de lucro. Somos una organización que tiene un rol en particular en cuanto a la coordinación de los nombres y los números. Es un rol privilegiado. ICANN tiene un

rol privilegiado. Hay que tener cuidado aquí con lo que se dice porque los abogados saben cómo es esto, pero nosotros tenemos un rol privilegiado.

Cuando yo estaba en el gobierno, como dije, en general hacia el café, pero a veces tenía que hacer alguna que otra cosita. Cuando estaba en el gobierno y alguien mencionó por primera vez a la ICANN, yo ni siquiera sabía qué era. Esto fue seguramente en los 90 o el año 2001 o 2002. Alguien me dijo “esta organización, ICANN, va a ser muy importante “y yo le dije “¿qué es ICANN?”. Y entonces me explicaron qué era la ICANN. Yo dije “bueno, nosotros como sociedad permitimos una organización sin fines de lucro que tenga tanto poder, tanta importancia”. Y la respuesta fue “sí, porque todos trabajamos juntos en la ICANN, como gobiernos, como empresas, como sociedad civil. Tenemos este enfoque de múltiples partes interesadas y así es como ICANN avanza”. Hoy vamos a escuchar un poco más sobre la rendición de cuentas de la ICANN en otras áreas.

La ICANN tiene este rol importante, pero la ICANN no les puede decir a los gobiernos qué hacer. No tenemos ninguna facultad para decirle al gobierno cómo controlar internet ni cómo intervenir en asuntos particulares como dar de baja los sitios web. Sin embargo lo que sí podemos hacer es explicar cuáles son las consecuencias de hacer ciertas cuestiones. No estamos

entrando aquí en un debate sobre cómo se cierra cierto contenido en internet, sino qué pasa con el contenido de cierto nivel de internet cuando bloqueamos un sitio web o bloqueamos una dirección URL específica. Hay muchas consecuencias respecto de qué ocurre o cómo se hace para bloquear un contenido en internet.

Pero nosotros claramente tenemos un rol en explicar cuáles son las consecuencias de lo que los gobiernos hacen. Como dije antes, las consecuencias económicas de cerrar, de dar de baja, parte de internet en un área específica, ¿no?

ORADOR DESCONOCIDO: El rol de ICANN es un rol específico que tiene que ver con las direcciones y los números, y la ICANN es el custodio del sistema de nombres de dominios que es esa infraestructura de nombres y direcciones. Ahora, el AIB (junta de protección de internet) y el IETF (fuerza de trabajo de tecnología de internet) son organizaciones relacionadas. El AIB, la junta de arquitectura de internet, controla al IETF. El IETF es una organización de ingenieros que se centran en los protocolos. En eso es en lo que trabajan. No formulan políticas. La AIB no formula políticas, sino que son organizaciones técnicas interesadas en la arquitectura de internet.

Es ICANN quien es el facilitador del desarrollo de políticas a través del modelo multisectorial que proviene de todos ustedes. Una pregunta acerca de los aspectos prácticos, acerca de cómo en la práctica puede contribuir a la seguridad. ¿La ICANN tiene el mandato de hacer qué? Ocuparse de la estabilidad, seguridad y flexibilidad del sistema de nombres de dominio. La ICANN tiene un contrato con la organización que se ocupa de los sistemas de nombres de dominio, como registros y registradores. Dentro de este contrato, la ICANN puede especificar determinadas obligaciones que deben llevar a cabo para mantener su estatus y para poder continuar desempeñando esas funciones.

Podemos hacer cumplir determinadas buenas conductas por parte de esas empresas que podrían tener un impacto sobre la seguridad y estabilidad de internet.

JEANNIE ELLERS:

Gracias a los dos. Quiero contarles a todos que esta tarde vamos a hablar también sobre seguridad, estabilidad y flexibilidad, ya que algunos miembros de ese equipo vendrán a hablar con nosotros. También vamos a hablar más sobre la operación del sistema de nombres de dominio, sobre los gTLD, el nivel más profundo. Y vamos a hablar acerca de todos estos temas, de cómo opera el del sistema de nombres de dominio. Y vamos a volver a hablar más sobre la IANA y sobre cómo funcionan las

funciones de la IANA. Esta no es entonces la única oportunidad que tienen para hacer preguntas sobre estos temas. Entonces sigan pensando en estas cosas, sigan pensando en los temas que escucharon a nivel muy básico esta mañana. Piensen en las preguntas que tienen, piensen en todo lo que escucharon esta mañana y traigan sus preguntas esta tarde.

Hoy tenemos algo más, que es un mensaje muy importante de nuestros sponsors. Después de estos mensajes vamos a volver. Quiero presentarles a Jacqueline y Dustin de la ICANNwiki. Son nuestro recurso para internet y gobernanza de internet.

JACQUELINE TREIBER: Buenos días. Yo soy Jackie.

DUSTIN PHILLIPS: Yo soy Dustin.

JACQUELINE TREIBER: Somos los gerentes de la comunidad de la ICANNwiki. Para darles un poco de información acerca de nuestro recorrido en la ICANN y acerca de cómo llegamos hasta acá básicamente, les voy a contar que la ICANNwiki comenzó como proyecto y lo inició una persona que viene a la ICANN desde hace mucho tiempo, Raymond King. En ese momento le interesaba

básicamente el programa de nuevos gTLD y cómo se iba a desarrollar dentro de la ICANN. Hoy en día está con los registros y registradores.

Comenzó en la plataforma wiki que ustedes quizás hayan utilizado en algún momento. Empezó a través de la plataforma wiki porque querían una plataforma que reflejara el proceso ascendente de la ICANN. Era una plataforma que cualquiera que tuviera hechos fundamentados y datos fundamentados pudiera contribuir y así brindar un recurso. Si uno quería saber qué significaba una sigla, puede ir ICANN.org pero también puede ir a ICANNwiki.

Tratamos de aportar diversión a la conferencia. Si vienen a nuestro stand, que está al lado del stand de ICANN, verán que tenemos credenciales con caricaturas. Tratamos de conocerlos más para que estén presentes en nuestro sitio. También nos centramos en las políticas y en las partes de la ICANN que hacen que la ICANN funcione. Básicamente entonces cada vez participamos en muchas más cosas en la ICANN y no solamente en los nuevos gTLD. Eso es lo que hizo que fuera aumentando nuestra presencia dentro de la comunidad.

DUSTIN PHILLIPS:

Quisiera reiterar que nosotros tenemos muy buenos artículos sobre distintos temas y además tenemos muy buenos artículos

sobre todos los actores y miembros de la comunidad. Y a todos los que no están en la wiki les diría que pasen por nuestro stand, que completen el formulario para que ustedes también sean ingresados en la wiki, para que todos puedan ver quiénes son ustedes y ustedes puedan ver quiénes son todos los demás.

Una parte importante de nuestro recorrido... Acá dice 2012, pero en realidad fue el año pasado. Nos convertimos en una organización sin fines de lucro, según el artículo 501c3. El objetivo es que la comunidad pudiera participar en los procesos de la ICANN. Finalmente legitimamos esto el año pasado. A través del apoyo de la comunidad y la confianza que generamos establecimos una alianza con la ICANN y ellos son nuestros patrocinadores para que podamos continuar prestando nuestro servicio a todos los que están en la ICANN, para que sea más un oasis para todos.

JACQUELINE TREIBER: Pasamos a la próxima. Algunos puntos importantes para 2016. Queremos conocer a todos los recién llegados porque todos pasamos por lo que ustedes están pasando y recurrimos a nuestro sitio, a todos los que están acá, para saber más sobre ICANN. También estamos tratando de personalizar proyectos y eventos que les ayuden a ustedes a integrarse más a la ICANN,

para que se sientan cómodos y conectados y para que obtengan información y no se sientan perdidos.

Creamos este catálogo que está en nuestro stand. Incluye un catálogo de siglas. No está completo porque hay muchísimas, pero pueden aprender todo lo que hay que saber acá. Y también colgamos algunos temas relevantes.

El próximo paso que vamos a dar en 2016 es tratar de aumentar la cantidad de contenido traducido. Tenemos de 40 a 50 artículos en chino. Estamos aumentando la cantidad de artículos en español y sin duda queremos más idiomas. Creo que es injusto que ustedes tengan que ir a un sitio y no puedan leer sobre las decisiones tomadas en políticas en sus propios idiomas. Si alguno de usted le interesa traducir parte del contenido o quiere aportar contenido nuevo en su propio idioma, nos encantaría que participase y que por favor pase por nuestro stand.

DUSTIN PHILLIPS:

Agregamos una extensión en nuestra wiki que les permite traducir fácilmente el contenido. Cualquier idioma que tiene una cantidad suficiente de artículos escritos en ese idioma le damos un sitio aparte. Es decir, un wiki aparte por idioma cuando surge la oportunidad.

Hay otra cosa en la que estuvimos trabajando y que es crear un portal de mejores prácticas para generar conciencia en la comunidad y también entre los registros y registradores acerca de cómo podemos mantener la confianza en el DNS y los nombres de dominio. Por tanto, subrayamos aquellas prácticas que se desalientan como ciberdelito y alentamos las buenas prácticas por parte de los registros como agregar mecanismos de protección de derechos, políticas de prevención, etc.

Tratamos de crear una presencia que los haga sentir bienvenidos a nuestro stand. Si se sienten perdidos pueden venir siempre a nuestro stand y hacer preguntas. Quizás no sepamos siempre la pregunta, pero podemos aprender juntos. Y si simplemente quieren alejarse un poco del ruido, alejarse un rato, el ICANNwiki también es un buen lugar para hacer eso.

JACQUELINE TREIBER:

Finalmente solo quiero anunciar que vamos a tener un evento propio dos veces esta semana, el lunes y el miércoles. El lunes y martes, perdón. De 13:00 a 14:300 pueden pasar por nuestro stand para ver cómo pueden contribuir a la wiki, ya sea un artículo que escriben ustedes mismos o artículos sobre whois, cualquier tema que les apasione o interese. Pueden hacer esto el lunes y martes de esta semana en este horario.

Finalmente cualquier que pase por el stand para hacer una contribución vamos a organizar una recepción para todos los que hagan un aporte importante. Va a haber comida y sorpresas. Sorpresas que nos da Amazon. Va a estar muy bueno. Esperamos verlos a todos en algún momento.

DUSTIN PHILLIPS:

Quisiera agregar que editar la wiki es una buena forma de aprender. Si ven un artículo sobre un tema que les interesa y les cuesta entender nuestro artículo, entender lo que ocurre, entonces es muy probable que otras personas tengan ese mismo problema. Si ustedes nos ayudan a resolver el problema, eso va a permitir que otras personas en el futuro también se interesen en ese tema y lo puedan entender más fácilmente.

Creo que eso es todo lo que tenemos para ustedes. Muchas gracias por escucharnos.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Jackie y Dustin. ¿Todos estuvieron en la ICANNwiki? ¿Alguien pasó por la ICANNwiki? Bueno, quizás así esté mejor formulada la pregunta. Yo también estuve en el ICANNwiki. Es un recurso útil. Les diría que todos traten de pasar por el stand, simplemente porque está al lado del stand de ICANN. Y yo quiero

que todos pasen por el stand de la ICANN y visiten a nuestro personal, a nuestros exbecarios.

A lo largo de la semana el personal de la ICANN, el personal regional va a organizar pequeñas recepciones en el stand de la ICANN, por tanto vamos a tener breves presentaciones. Bob va a estar allí un par de veces durante la semana. Creo que Fahd también va a estar en el stand de la ICANN. Vamos a darles actualizaciones sobre estrategias regionales, sobre participación en la región. Vamos a tener todo tipo de eventos diferentes, así que sigan el twitter de ICANN para ver cuáles son todos los eventos que se desarrollan.

Ahora vamos a hacer una pausa para almorzar durante 90 minutos. Les pido a todos que vuelvan aquí. Para los nuevos becarios y para NextGen no solo les pido que vengan, sino que les ordeno que vengan. Es obligatorio que los nuevos becarios y los miembros de NextGen vengan aquí y estén puntualmente aquí a la 13:30.

A la 13:30 vamos a hablar sobre la transición de IANA y las funciones de la IANA. A las 14:15, seguridad, estabilidad y flexibilidad. A las 14:45, industria del DNS y operaciones. 15:15, IDN. 15:30, desarrollo de políticas en la ICANN. Y después vamos a hablar un poco más sobre el resto de esta semana y como utilizar las herramientas que mencionamos esta mañana.

Les voy a dejar libres en un segundo, les prometo. Espero que todo les haya resultado muy útil esta mañana. Muchas gracias por haber estado acá escuchándonos hablar toda la mañana y gracias por participar e interactuar con nosotros. Ha sido una sesión muy productiva realmente. Agradezco y valoro las preguntas de todos los recién llegados. Les agradezco muchísimo. Y gracias a todos los oradores también.

Si alguien tiene alguna pregunta con respecto a donde ir a buscar y conseguir comida, pregúntenme a mí. Hay una constitutiva de negocios que organiza un evento, así que la gente de negocios a los que le interesa la parte comercial vengan a hablar conmigo.

[Pausa]

JEANNIE ELLERS:

Buenas tardes. Bienvenidos nuevamente. ¿Todos almorzaron bien? ¿Todos absorbieron lo que aprendieron esta mañana? ¿Sí? ¿Tal vez un poquito? Ya sé que lo hicieron.

Esta diapositiva es importante. Dice “los grandes viajes comienzan con pequeños pasos”. Voy a dedicar un par de minutos a hablar de esto porque quiero que la tarde la aprovechemos muy bien. Esta mañana hablamos de las estructuras de ICANN. Hablamos mucho de cómo pueden participar en sus regiones. También hablamos mucho del rol de la ICANN en el ecosistema principal de la internet. Eso es demasiado ya.

También hablamos de cómo pueden participar y cuáles son las herramientas disponibles. También hablamos de la forma en que escapé de la habitación y no quiero que nadie escape de esta habitación. Por eso cierro las puertas. Ahí una puerta abierta ahí, así que no están atrapados. No quiero que nadie escape, pero no quiero que nadie se vaya de esta reunión de la ICANN sintiéndose como yo me sentí cuando no pude escapar de esta sala cerrada con 6 de mis amigos. Tenía las herramientas que necesitaba, Tenía mis amigos conmigo, teníamos todo lo que necesitábamos, teníamos todas las pistas, teníamos todas las herramientas, teníamos todas las piezas que necesitábamos, pero tratamos de dar pasos grandes por nuestra cuenta.

Hoy están aquí con otras personas que los van a ayudar en este viaje. Den pasos pequeños. Es un viaje largo el que están emprendiendo. Va a ser largo. Va a ser difícil. Van a aprender mucho. Este día de hoy es un pequeño paso con mucha información buena, pero es solo el comienzo. Para los fellows que están aquí de NextGen va a ser una semana llena de levantarse temprano. ¿A quién le gusta levantarse y venir aquí a las 7 de la mañana? Grace y yo. ¿Vos también? ¿Eres una persona que le gusta levantarse temprano? Choca los cinco. Gente que le gusta levantarse: unámonos. Bueno, somos todos. El resto de ustedes, lo siento. Solo somos tres. Tenemos lastima de ustedes, pero ustedes también van a recibir mucha información.

Hay que dar esos pequeños pasos. Hagan las preguntas. Tenemos grandes preguntas. Esta tarde van a tener la oportunidad de ir más a lo profundo. Durante toda la semana cuando queden encerrados en esta sala hagan esas preguntas excelentes que tienen para hacer. Si dice “personal ICANN”, háganle una pregunta. Deténganlos si están perdidos. Este recurso es excelente. Pregúntele a alguien.

Solamente me perdí 3 veces ayer. Es un nuevo record para mí. Grace, ¿cómo te fue ayer? ¿Anduviste bien ayer? Excelente. Perfecto. Al menos si sabemos dónde encontrar un lugar, al

menos les podemos dar un lugar sobre lo que hace la ICANN y eso ya es buenísimo.

En primer lugar voy a hablar de la función de la IANA. Sé que había preguntas sobre este tema. Vamos a tener gente ya ansiosa por preguntar.

ELISE GERICH:

Prefiero quedarme parada. Gracias. Para que la gente me pueda ver. Estaba parada al lado de esas grandes puertas si alguien sacó una foto. No sé si vieron esas grandes puertas con esos grandes cerrojos. Siento que estoy como arrodillada. Es muy impresionante. Para que me puedan ver, me voy a quedar parada.

Soy Elise Gerich. Soy vicepresidente de las funciones de la IANA dentro de ICANN. Tengo que avanzar las diapositivas. En la ICANN la función de la IANA es uno de los departamentos. Somos parte de la organización ICANN. ICANN tiene un contrato con el grupo de telecomunicaciones nacional del gobierno de EE.UU. y el departamento de comercio para operar las funciones de la IANA. Sé que Grace va a hablar un poco de qué ha dicho la NTIA sobre su salida de la custodia, pero el operador de las funciones de la IANA es un operador dentro de ICANN. Algunos piensan que está ICANN y está IANA. Es ICANN y las funciones de la IANA, como operador, como parte de la ICANN.

La ICANN asume este rol en 1998. Fue una transición de un contrato del departamento de defensa con la universidad de Southern California. El departamento de defensa de EE.UU. ya no quería financiar el proyecto de investigación que dio como resultado el desarrollo de todo el protocolo del internet. Las cosas que sabemos hoy que operan la internet, que damos por sentado, en los años 80 no existía la internet. Estaba comenzando.

Había otros estándares que competían para proveer este tipo de infraestructura. Estaba el protocolo TCP/IP y el OSI. El departamento de defensa financiaba el desarrollo del protocolo TCP/IP. Si los perdí con las siglas por favor levanten la mano. TCP significa protocolo con control de transición. IP significa protocolo de internet. Había un grupo de investigadores. Estoy segura de que ya han oído algunos de sus nombres: Vint Cerf, John Postel, Steve Crocker, el presidente de nuestra junta. Era gente que eran estudiantes de posgrado, graduados de ingeniería, que se incorporaron en un equipo para desarrollar lo que se transformó en la internet. Crearon los protocolos de internet. Eso ocurrió en los años 80.

En 1998 se estaba adoptando la internet. Necesitábamos que alguien mantuviera esos identificadores únicos que se utilizaban en la internet para que las computadoras pudieran hablar entre

sí, pudieran hablar entre los cables de telecomunicaciones. Y ahora mediante el wifi y de otras maneras.

No sé si tienen alguna pregunta hasta ahora sobre los primeros días y por qué se creó la ICANN. Fue una transición de salida del departamento de defensa a una entidad privada para que identificara esos identificadores únicos. ¿Hay alguna pregunta hasta aquí? Avanzamos entonces.

Todo nuestro objetivo era mantener estos identificadores únicos en registros. Manteníamos las bases de datos, básicamente para los registros de nombres de dominios que se ocupan de la zona raíz y de la internet. Para los registros de parámetros de protocolo son registros que tienen la especificación de protocolo que la IETF realiza y la asignación de números de internet que incluyen los números de elecciones de IPv4, IPv6 y los números del sistema autónomo.

Pueden saber tal vez que en 2010 la IANA en ICANN entregó el último bloque de direcciones de internet de IPv4. Entregamos eso a los registros de internet regionales y hay cinco de ellos. Está AFRINIC, LACNIC, APNIC, RIPE y ARIN. Si no saben qué significan todos esos les puedo decir, pero levanten la mano al final.

Es una jerarquía de asignación de números. Una vez que entregamos el último bloque IPv4, eso significaba que la única

gente que tenía IPv4 para entregar eran los registros de internet regionales y ellos proveían servicios a las diferentes regiones del mundo. IPv6, entregamos una gran asignación a principios de los años 2000. Nadie se quedó sin asignaciones de IPv6 y no han vuelto a los operadores para pedir más IPv6, pero hay muchos de esos números ahora. Luego los números de sistema autónomo. Son el identificador que permite que los proveedores de servicios de internet, las compañías de telecomunicaciones y otros grupos se comuniquen y sumen sus números IPv4 e IPv6.

Si yo soy ATIT y estoy comunicándome con Telefónica por ejemplo y tengo un número de sistema autónomo, quiero utilizarlo para hablar con ellos y mi sistema de número autónomo va a sumar todas las direcciones para que sepan que provienen de mí, de ATIT a Telefónica. Y Telefónica tendrá un número de sistema autónomo. Esa es una manera muy simplificada de explicarlo, pero es una manera de tener jerarquías en la estructura de enrutamiento de la internet.

Los parámetros de protocolo. ¿Cuántos de estos registros están ahí? Hay más de 2.000. Pongamos esto en comparación porque mucha gente dedica su tiempo a pensar en los nombres de dominio y los dominios de alto nivel. Son unos 1.200 dominios de alto nivel hoy. Los parámetros de protocolo son un grupo de registros mucho más grande. Una vez y media de nuestras solicitudes provienen de los registros de parámetros de

protocolo. Hacemos unas 1.000 solicitudes por trimestre de registros de parámetros de protocolos y solo 400 solicitudes por trimestres del área de nombres de dominio. Como dije antes, hay muy pocos números ahora de los sistemas de autónomos y probablemente hagamos uno de ellos por trimestre. Ese es el tipo. Pueden ver la escala de las operaciones, del manejo de solicitudes para las funciones de la IANA.

Veamos qué más tenemos aquí. Esto es un resumen de qué hacen los operadores de las funciones de la IANA. Nosotros operamos esto así con un contrato del gobierno de EE.UU. Puedo recibir las preguntas que tengan porque cuando hable Grace va a hablar de lo que vendrá después del contrato con el gobierno de EE.UU. Y el programa de transición de la custodia de la IANA se finaliza ahí. Somos optimistas de que podamos recibir una propuesta esta semana. ¿Tengo preguntas que responder?

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Elise. ¿Tiene alguna pregunta? No, solamente se estaba estirando. Muy bien, no se preocupe.

Vi que hay un panorama bastante técnico aquí. Vi que hubo preguntas antes sobre la diferencia entre cómo opera la IANA en ICANN y la diferencia en lo que hace la ICANN y lo que hace la IANA. Se explicó muy bien más temprano. Lo explico Dennis. Tal vez podría ampliar un poquito más sobre esto antes de que le

pasemos la palabra a Grace para que explique un poco más el área técnica.

Dennis dijo que la IANA se ocupa de la función técnica y la ICANN es el facilitador de políticas. ¿Hay una manera en que estos dos encajen? ¿O hay más sinergia de lo que esto representa?

ELISE GERICH:

Es muy buen resumen, pero voy a ampliarlo un poquito. Básicamente las funciones de la IANA y del departamento de ICANN tenemos 12 personas en total. De estas 12, 5 se ocupan de las solicitudes. Como dije, tenemos unas 1.000 solicitudes de parámetros de protocolo, pero 400 por trimestre de los nombres de dominio y 1 de los números. Hay 5 personas dentro de mi equipo que se ocupan de esas solicitudes.

Luego tenemos 3 personas que se ocupan de operaciones técnicas. Tienen que ocuparse de las bases de datos. Hay algo que se llama DNSSEC, que es seguridad de sistemas de nombre de dominio, y se ocupan de la seguridad de la zona raíz. Se trata de generar claves criptográficas y cosas de esta naturaleza técnica. Y otras 2 personas en el equipo. En realidad los 2 administran las auditorías externas de nuestro sistema. Hacemos auditorías externas anualmente para asegurarnos de que nuestros sistemas tengan los controles adecuados y que sigan los procesos y procedimientos adecuados. El equipo

también se ocupa de la mejora empresarial de los procesos y procedimientos. Hacemos una revisión anual de ellos y los mejoramos.

Hay otra persona, que me lleva a las 11 personas. Es un administrador de participación. Se ocupa de la participación de la IETF por el gran volumen de trabajo que hacemos con ellos. Finalmente la persona numero 12 soy yo. Yo gestiono al equipo. Esto es todo. La diferencia entre lo que hacemos es que es una función operativa.

Si vamos al grupo de números, las políticas con las que operamos están definidas y adoptadas por los registros regionales de internet. La gestión de políticas se hace fuera de la ICANN. Como organización, no está fuera de la comunidad de la ICANN porque las ASO (organizaciones de apoyo a direcciones) es una organización de apoyo de la ICANN pero no está dentro de la ICANN corporativa. Esas políticas provienen de ese grupo y las implementamos para los números. Es una situación similar en el caso de la IETF, que tiene tres reuniones por año y crea lo que llamamos las RFC. Esas solicitudes de comentarios incluyen una sección de consideraciones para la IANA. Esa sección de consideraciones para la IANA define los registros que tiene que implementar la IANA, el operador de las funciones de la IANA en ICANN, si tiene que agregar una nueva línea para un nuevo número dentro de un registro, etc.

Nosotros tomamos su definición de la política para un registro y lo implementamos y lo operamos y mantenemos esos registros y respondemos preguntas sobre ellos. En ese sentido, la comunidad de los números y la comunidad de parámetros de protocolo son diferentes de la comunidad de nombres de dominios porque dentro de la ICANN tenemos las operaciones del operador de funciones de internet para la zona raíz, al igual que tenemos el GNSO, el ccNSO y otros grupos de nombres de dominio que crean políticas. Esas políticas se realizan dentro del lado de gestión de políticas de la ICANN y se nos comunican en el lado operativo y las implementamos y mantenemos.

Espero que esto haya explicado un poquito. ¡Uy! hay manos. ¿Usted quiere hacer una pregunta? Por favor diga su nombre.

ORADOR DESCONOCIDO: [Incomprensible], de India. Mi pregunta es algo técnica. ¿Cómo gestiona las operaciones del servidor raíz? Esa es una de las preguntas que quería hacer.

ELISE GERICH: Está encendido. En los operadores del servidor raíz no son administrados por la ICANN ni por la IANA. Los operadores del servidor raíz son aquellos que en los años 80 recibieron la responsabilidad de operar los servidores raíz para que hubiera

diversidad al poder... ¿Todos saben lo que son operadores del servidor raíz? ¿Lo que hacen? ¿Sí? ¿No saben? Bueno, lo voy a explicar.

Los servidores raíz en realidad son, como dije, una jerarquía. Tenemos la raíz y luego la raíz crea un archivo de zona raíz, que tiene la información necesaria para informarles como encontrar cosas en internet. En un momento había un servidor raíz. Obviamente una vez que creció el internet eso no alcanzaba. Finalmente se crearon más servidores raíz y tenía que haber operadores para ellos. En un momento eso se hacía antes de que la ICANN se creara y se hacía bajo los auspicios del departamento de defensa, bajo el contrato con el USC.

Esas organizaciones adoptaron inicialmente la internet. Eran capaces técnicamente y recibieron la responsabilidad y se comprometieron a prestar servicio a la comunidad global de internet. No es la ICANN la que administra los operadores del servidor raíz. No son los operadores de la IANA. Son cada uno de esas organizaciones independientes que se comprometieron a hacerlo en el beneficio y por todos nosotros.

El comité asesor de ICANN llamado RSSAC (comité asesor del sistema de servidor raíz) asesora a la ICANN sobre aspectos que tienen impacto sobre las operaciones de la zona del servidor raíz. Yo soy enlace para el RSSAC y acaban de crear una historia

de los operadores de servidor raíz que están publicando para que la gente pueda entender cómo llegó a ser el servidor K. para los que no saben, los servidores raíz tienen letras de A a M. en realidad hay 13 servidores raíz, solo 12 operadores. Por eso ustedes deberían mirar y ver si pueden encontrar la historia del servidor raíz que la publica RSSAC.

ORADOR DESCONOCIDO: Quería decir que si ustedes miran su cronograma para esta semana, van a ver que hay sesiones que se llaman “cómo funciona” (how it works). La operación de los servidores de raíz es exactamente una de esas sesiones. Por eso quiero que miren su cronograma y van a ver cómo funciona. Y así van a poder aprender un poco más sobre qué es el DNS, etc. Lo que es incluso mejor es que estas sesiones todas son grabadas, así que después las pueden escuchar cuando vuelvan a casa una y otra vez, si quieren. Y pueden compartirla con sus amigos.

ELISE GERICH: La sesión de DNS es a las 15:00 o a las 17:00 hoy. O sea que podía ser relevante hoy. Siguiendo pregunta.

HASHIM NOUMAN: Hola. Soy de Pakistán. Esta pregunta ya la hice. ¿Dónde encaja la junta de arquitectura de internet en todo este esquema?

ELISE GERICH:

tengo a alguien que va llevando el micrófono. Entonces la junta de arquitectura de internet, que también llamamos AIB, es parte del IETF en el sentido de que está junta. Es una jerarquía de nuevo, un grupo de personas que han sido nominados, una especie de junta. Pero la organización de la arquitectura de internet no tiene ninguna membresía formal ni algo parecido. Lo que sí hacen es nominar personas y los nominan precisamente para sentarse en esa junta, para ser parte de esa junta, que es la parte más alta de la organización el IETF.

Luego tenemos lo que se llama el IESG (grupo de dirección de internet), que es un grupo de expertos que son en general dos por área de protocolo de internet, como las áreas de ruteo, el área de aplicaciones, área de seguridad. Esas son los consultores de la junta de arquitectura de internet que pueden tomar los RFC y ver si efectivamente cumplen con los criterios técnicos para ser un RFC. Son el grupo que hace eso técnicamente.

Yo uso el termino IETF que incluye todos estos subgrupos dentro de la organización. ¿Respondí a su pregunta? Gracias.

LIZ OREMBO: Hola. Soy Liz Orembo, de Kenia. Soy parte de NextGen. Lo que yo entiendo es que la IANA opera como un departamento de ICANN y después de la transición quisiera entender un poco más cómo funciona y cuál va a ser la diferencia porque por fuera de las funciones de la IANA tenemos la política. ¿Sería entonces la IANA una organización por separado? Y en cuanto a la zona raíz, ¿cuál sería su funcionamiento? También ¿qué rol tiene ICANN? ¿Solamente la parte de las políticas? ¿Qué rol tendría la IANA si no hablamos de la parte de la gobernanza?

ELISE GERICH: No sé si puede repetir su pregunta, pero voy a intentar porque no la escuché muy bien. Voy a hacer cuándo. Cuando la transición de la IANA comenzó... Y de hecho hay una propuesta de que haya una entidad por separado para que sea el operador de las funciones de los nombres de la IANA que sea independiente de la ICANN. ¿Cómo la política y la operación funcionarían? ¿Es esa la pregunta? ¿Interpreté correctamente lo que usted quiere preguntar?

Es una pregunta difícil, pero es parte de toda la planificación. De hecho mañana hay una sesión que... Perdón, no es mañana sino el miércoles en la CCNSO. Y mañana lunes durante una de las grandes sesiones públicas van a hablar específicamente sobre los planes de implementación y cómo se implementa

precisamente todo esto para reunir estas tres propuestas distintas de los nombres, los números y los parámetros de protocolo. Y creo que deberíamos diferir esta respuesta. Espero que vayas a una de estas preguntas porque ahí habrá mucho más detalle sobre la implementación y sobre cómo se va a realizar.

JEANNIE ELLERS: Esta es la última pregunta porque no tenemos más tiempo para esta sesión. No quería interrumpir.

ELISE GERICH: Solo tenía 3 diapositivas.

JEANNIE ELLERS: Este es un grupo que habla mucho. Es un grupo muy comprometido, así que espero que Grace esté lista para venir. Grace nos va a hablar un poco sobre otro tema. Elise, te agradezco. Fue muy interesante para mí. Siempre aprendo algo nuevo.

ELISE GERICH: Voy a estar toda la semana. Si me ven, por favor preséntense y les voy a responder cualquier pregunta que puedan tener. Le doy la palabra ahora a Grace.

GRACE ABUHAMAD: Hola a todos. Soy Grace Abuhamad. Ayudo a gestionar la estrategia de la ICANN.

Hoy les voy a hablar sobre lo que yo creo que es el proyecto más emocionante que haya realizado la ICANN. Es sesgada mi opinión porque es un proyecto en el que yo trabajo. Pero también les voy a decir por qué es el proyecto más emocionante. ¿Hay alguno de ustedes aquí que sea padre o madre? ¿Tienen sobrinos y sobrinas?

ICANN tiene unos 15 años más o menos. Lo que nosotros estamos haciendo es ayudar a que ICANN crezca. Por eso este proyecto es el más interesante en la ICANN. Lo que les mencionó Elise fue las funciones de la IANA y el trabajo que hace la IANA. IANA hizo este trabajo antes de la existencia de la ICANN. La ICANN fue creada para apoyar las funciones de la IANA, para albergarlas. La ICANN fue creada por el gobierno de EE.UU. y parte de esta iniciativa ocurrió cuando el departamento de defensa ya no quería operar estas funciones.

IANA opera bajo la ICANN y lo hace a través de un contrato con el departamento de comercio de EE.UU. Hace 2 años el departamento anunció que va a renunciar a este contrato, que lo va a rescindir y le va a entregar la internet a la comunidad global de múltiples partes interesadas. Esto quiere decir que

internet va a crecer. Si ustedes lo piensan con este rol de padres o este rol de tíos, internet o ICANN, mejor dicho, tiene unos 15 años. Y cuando se creó ICANN en 1998 una de las cláusulas del contrato (en realidad no es el contrato es en el acuerdo cuando anunciaron el contrato) dicen que más o menos 2 años nosotros esperamos que este contrato desaparezca porque la ICANN ya no va a necesitar este contrato. Es decir, ellos lo dijeron en el año 2000. Estamos ahora en el año 2016 y cuando lo anunciaron fue en 2014 y estamos trabajando todavía. Pero a veces tarda un rato hasta que el pájaro puede volar del nido.

¿Por qué entonces había un contrato? Esa es la pregunta que nosotros recibimos. Básicamente se debe a que el gobierno de EE.UU. albergaba las funciones de la IANA en una organización. Y esta organización tenía muy poca legitimidad cuando comenzó. Ustedes pueden imaginarse que darle a un niño la responsabilidad de una función técnica muy grande de internet no es algo que cualquiera en el mundo aceptaría fácilmente. Por eso el gobierno de EE.UU. firmó este contrato con la ICANN como manera de garantizar la legitimidad de la organización. También para ayudar a la organización a ganar legitimidad en el mundo. Es decir, garantizar eso.

A lo largo de los años ICANN demostró que es una organización legítima. Ha crecido. Ahora tenemos grandes reuniones internacionales, donde participa mucha gente. Como

organización hemos crecido mucho. Esta es la base para lo que denominamos la transición de la custodia de la IANA. Elise describió los primeros días. Teníamos una fase intermedia, pasaron unos 15 años aproximadamente y ahora estamos en la fase siguiente. Nos estamos preparando para eso ahora.

Aquí vemos un cuadro muy complicado. ICANN es una organización muy complicada. Por eso no voy a explicar cada parte. Pero lo que vemos en este cuadro es el proceso que se realizó en los últimos años para las funciones de la IANA. Las funciones de la transición de la custodia de la IANA. Elise describió que en las funciones de la IANA hay tres cuestiones centrales, que incluyen los servicios de la IANA, nombres de dominio, números y parámetros de protocolo.

Cuando el proceso se anunció, la comunidad se organizó en tres grupos en base a las funciones. Lo reportaron en un grupo más grande que se llama ICG (grupo de coordinación) que precisamente coordinó las 3 propuestas para los 3 grupos distintos. Luego el ICG reunió estos 3 capítulos y completó la propuesta. Fue un proceso muy largo. El ICG de hecho acaba de anunciar que completó la propuesta en octubre, pero había un vínculo a eso que es lo que está allí abajo en el gráfico. Posiblemente ese vínculo se va a cerrar cuando la propuesta sea final esta semana y lo vamos a llevar a esta fase posiblemente para el final de la semana. Es decir, estamos acá. Acá es donde

tenemos una propuesta del ICG, del lado técnico, que dice que está hecho pero se está esperando un punto clave más. Y luego hay otra propuesta más, que les voy a mencionar en breve, que está en proceso y se va a finalizar esta semana. Es decir, que una vez que están las dos listas van a transferirlas a la junta directiva. Y seguramente va a haber una gran celebración al final de la semana. Es un momento muy emocionante para ser becario en NextGen en ICANN.

Sé que algunos de ustedes tienen más experiencia que otros en términos de los detalles, pero les quiero contar un poco sobre el trabajo de rendición de cuentas, de responsabilidad como parte de la transición. El contrato técnico de la IANA no tiene una serie de requisitos de responsabilidad, de rendición de cuentas en sí. Pero cuando uno analiza cómo funciona la transición (esto ocurrió hace unos dos años, hubo muchos debates en torno a esto), la comunidad dice que estamos de acuerdo con que ICANN es maduro, pero queremos evaluar, queremos verificar la rendición de cuentas, la responsabilidad de la ICANN. El lado técnico sí está listo, pero como organización queremos revisar esto. Por eso hubo un segundo proceso que se lanzó y que no estaba necesariamente vinculado al anuncio del gobierno de EE.UU. sino que era una iniciativa de la comunidad. Y creo que fue una buena señal de que la comunidad toma su rol

seriamente y como organización, como comunidad, es responsable por el futuro de la ICANN, esta ICANN adulta.

Voy a saltar esta parte y vamos a describir de qué se trata esto. Es un proceso de mejora de los mecanismos de responsabilidad de la ICANN. Es una revisión. La comunidad quiere hacer una revisión de toda la transparencia, legitimidad y de los mecanismos de responsabilidad dentro de la ICANN. Aquí hay 10 que son como los pilares centrales que tiene la ICANN para fortalecerse como organización. Esta lista es la actual. También hay algunas propuestas nuevas y algunas mejoras en el trabajo que se hizo el año pasado. Tuvimos un grupo que trabajó aquí, donde se trabajaron los distintos aspectos. Y este es el trabajo que se está discutir esta semana y se va a aprobar posiblemente también.

Quiero hablarles de las últimas organizaciones revisacionales. Hablamos aquí de las organizaciones de apoyo y comités asesores que hicieron una revisión. Hay una serie de revisiones también que provienen de los departamentos que hacen revisiones. Hacemos trabajo de estrategia, pero también hacemos revisiones en líneas más generales. Hay entonces una serie de revisiones y luego esta es la forma en que ICANN hace o aplica estos mecanismos de mejora continua. Todos estos son los mecanismos de responsabilidad por sí, pero es una especie de informe de estado donde decimos si como organización

estamos haciendo lo que tenemos que hacer, si nos focalizamos en la seguridad y estabilidad de internet, hacemos revisiones en forma periódica para evaluar todo esto. Hay una gran sesión mañana sobre las revisiones. Por eso si a ustedes les interesa más entender qué son estos informes y qué son estas verificaciones periódicas pueden asistir a esa sesión.

El grupo que está trabajando en la rendición de cuentas y la responsabilidad de la ICANN, analiza 4 áreas centrales. Van a ver que hay una sesión en la sala grande después de la sesión de apertura, donde van a escuchar que describen lo que están haciendo. Como resumen, tienen 4 puntos grandes donde quieren ajustar los estatutos que son el documento central de la organización porque hay gente que considera que es importante que esto esté incluido en los estatutos. O sea que no se va a cambiar sino que hay que establecer cuáles son los pilares de la organización. Van a crear un umbral de votación más alto para cambiar este tipo de cuestiones y por eso están fortaleciendo lo que queda más pobre en la organización.

Tenemos mecanismos de apelación y revisión. También se van a mejorar para que sean más accesibles a la gente en cuanto al costo, a los problemas. Van a generar un foco más grande. Y también parte de la propuesta incluye más responsabilidad a la junta directiva de la ICANN. En este momento la junta es seleccionada por la comunidad, pero una vez seleccionada la

visión de la comunidad es que tiene que haber una capacidad de comunicarse con la junta o remover a miembros de la junta que no están actuando en el interés de la organización. es decir, se han generado algunas propuestas para tener un mejor vínculo entre la comunidad que selecciona la junta y los miembros de la junta en sí.

En la última parte de esta propuesta hemos creado lo que se llama la comunidad con facultades concedidas, dentro de la comunidad de múltiples partes interesadas, para que haya un consejo con facultades concedidas para darle la instrucción a la ICANN para ver cómo se puede hacer esto. Esta sería entonces otra manera de reemplazar las normas del gobierno de EE.UU. Porque a pesar de que el contrato del gobierno de EE.UU. no aborda la responsabilidad de la ICANN directamente, el hecho de que haya estado ahí siempre es algo que el resto del mundo veía como un obstáculo. Estos mecanismos tienen la idea de reemplazar ese procedimiento y ahora la comunidad global va a tener ese rol.

Esto es todo lo que tengo para decirles, salvo que en esta diapositiva... Acá es donde estamos esta semana. Esto es lo que va a pasar. Estamos muy contentos porque va a ser un gran momento en la historia de la ICANN. Un momento muy importante. Pero todavía no se ha hecho. Como ven, hay dos recuadros después de eso. Y esos dos recuadros son las fases 2 y

3. Todos estos 2 años de trabajo, miles de horas y de emails, un gran de trabajo de parte de la comunidad, incluye lo que nosotros vemos como las fases 1 y 2. Así que prepárense para mucho más. Perdón, es solo la fase 1.

Al final de esta semana, si la comunidad de partes interesadas lo logra, vamos a llegar al final de la fase 1, vamos a pasar la propuesta al gobierno de EE.UU., la van a revisar. Y una vez que la revisen y aprueben, vamos a entrar en la fase 3 donde vamos a implementar todo lo que se estuvo debatiendo los últimos 2 años y luego vamos a transferir la custodia de internet a la comunidad global. Es un proyecto muy emocionante. Ustedes están viniendo en un momento importante porque están viendo que ICANN está creciendo.

Ahora voy a tomar las preguntas que tenga que tomar.

JEANNIE ELLERS:

Antes de comenzar con las preguntas, sé que vamos a tener muchas y vamos a tener poco tiempo. Grace también puede tomar preguntas en el descanso. Vamos a tener tres preguntas y después puede tomar las preguntas restantes afuera.

Comencemos con la primera.

ADETOLA:

Gracias, Grace. Excelente presentación. Soy de Nigeria.

Más temprano hoy se habló de la gobernanza de internet, el rol de los gobiernos en la operación del internet. Ahora usted mencionó algo sobre que EE.UU. realmente no tenga control de la ICANN en lo que se refiere al modelo de múltiples partes interesadas.

En una campaña hubo problemas con el CEO de la ICANN. El problema era porque viajó a China y eso fue un problema. Se solicitó una disculpa. Estoy hablando de responsabilidad ahora. El problema es ¿por qué un gobierno chino debería pagar su pasaje? La pregunta es ¿cuál es la relación entre el gobierno de EE.UU. y la ICANN que haga que un candidato a presidente diga “voy a estar complicando lo que usted hace porque está relacionado con un gobierno”? esa es la pregunta. Gracias.

GRACE ABUHAMAD:

El gobierno de EE.UU. ayudó a crear la ICANN. Tuvieron el contrato de las funciones de la IANA, que no es un contrato en realidad sin dólares. Es un contrato muy técnico que nos ayuda a operar las funciones del IDN. Nos guían en la operación. También hay otro acuerdo que la ICANN tiene con el gobierno de EE.UU. llamado afirmación de compromisos, que no es un contrato sino una afirmación de compromisos.

No, no está relacionado con el contrato. Es un acuerdo de responsabilidad. Hay una serie de evoluciones, de diferentes acuerdos en el departamento de comercio en el correr de los años. Si usted quiere entrar en esta idea del crecimiento de la ICANN, hay diferentes acuerdos de responsabilidad que tuvieron para que llegemos hasta esa etapa en la que estamos aquí. La afirmación de compromiso es uno de ellos que señala 4 tipos de revisiones. Son revisiones que garantizan, ya que se solicitaba que la ICANN revisara la responsabilidad de transparencia, competencia y confianza del consumidor, que revisara el whois y el directorio de servicios, que tal vez pueden ya haber abordado o abordaran más adelante, y la seguridad y estabilidad en el internet sobre el DNS. Estas son las revisiones que están redactadas en la afirmación de compromisos. Esto se continúa revisando y mejorando su responsabilidad y seguridad, etc. continuamente.

Estas son las revisiones relacionadas con el gobierno de EE.UU. Su relación con el gobierno de EE.UU. es la misma que con cualquier otro país, en el sentido de que tenemos un gobierno, un representante del gobierno en el GAC, en el comité de asesores del gobierno. Creo que con respecto a su pregunta sobre la carrera presidencial, si vemos este grafico vemos que hay un proceso de 60-90 días donde el gobierno de EE.UU. está revisando las propuestas. Como parte de esto, el departamento

de comercio de Estados Unidos es el grupo que va a revisar las propuestas. Son el grupo que representa a la ICANN en el comité de asesores del gobierno, pero tenemos una rama legislativa muy activa en EE.UU. ICANN en particular está relacionado y quiere participar en este trabajo.

En realidad es una pregunta para el gobierno de EE.UU. Depende de ellos cómo involucran al poder legislativo de gobierno en el proceso de revisión de propuestas, principalmente se supone que el departamento de comercio sea el grupo que supervise y revise las propuestas. La decisión no depende del congreso en realidad. La pregunta fue ¿qué pasa si el gobierno se niega a aprobar la transición? no puedo hacer comentarios sobre legislación americana. El proceso en sí mismo no depende del congreso de EE.UU. sino del poder ejecutivo de EE.UU. con el departamento de comercio. Ellos van a determinar un proceso de su lado sobre cómo decidirán que esto pase por el gobierno. Tendrá que hacer un proceso como nosotros establecemos y tendrán sus propias decisiones y sus maneras de gestionar esto. Hay muchas maneras que yo no entiendo exactamente porque no estoy en el gobierno. Es un proceso del departamento de comercio. El congreso no tiene un rol necesariamente en ese sentido.

ALAGIE CEESAY:

Soy Alagie Ceesay, de Gambia. Soy becario por segunda vez.

Mi pregunta es: después de la presentación y aprobación de esta propuesta, ¿cuál piensa que será el primer paso? ¿Cuál será el siguiente paso de la comunidad?

GRACE ABUHAMAD:

¿Después de la aprobación de la propuesta? El gran paso aquí será la implementación. La implementación de todas estas cosas en las que ha trabajado la comunidad en los últimos dos años y medio. La ICANN realmente no puede implementar hasta que la propuesta esté aprobada porque estaría violando el contrato actual. Hay algunas cosas que puede hacer la ICANN para prepararse para la implementación. Hay mucho trabajo. La sesión de mañana sobre la implementación va a detallar todas las preparaciones que está haciendo ICANN para estar preparado para implementar cuando se firme.

Hay partes de la propuesta que no dependen del contrato. Gran parte de los mecanismos de responsabilidad no están relacionados con el contrato. Son cosas que la ICANN podría implementar independientemente de la transición, pero el gran paso sea que cuando haya una aprobación se deberá implementar para lanzarla. Desde el punto de vista de la custodia de la IANA es la creación de la PTI, que sería el nuevo mecanismo de responsabilidad de la IANA, que están diseñando

las propuestas de transición. Podríamos ver esto más en detalle fuera en el hall. No sé si tenemos tiempo ahora.

Esto es importante. Todos deben saber. Este es uno de los temas de más interés. Después de la ceremonia de apertura vamos a tener una sesión dedicada a la implementación de la transición de la custodia de la IANA. Va a ser un momento excelente para que haga su pregunta en detalle.

La otra colación que quiero hacer es que en la semana tendremos dos sesiones públicas, en las que usted podrá hablar con la junta directamente, plantearles su pregunta, hablar con el CEO inclusive, que es parte de la junta. Quiero que sepa que tiene estas oportunidades. Definitivamente vamos a ver esto más en detalle en la tarde.

ORADOR DESCONOCIDO: Tenemos tiempo para una pregunta más para Grace. Quiero recordarles que digan su nombre para el registro. Gracias.

HIBA ELTIGANI: Soy Hiba Eltigani, de Sudan. Tengo una pregunta en tres partes en realidad.

La primera es: usted habló de la transición de la custodia de la IANA de ICANN. ¿Hay un esfuerzo paralelo para que la ICANN no

sea una organización americana para cambiar la registraci3n de la ICANN como organizaci3n p3blica o algo as3? Porque tenemos problemas con el hecho de que la ICANN sea una organizaci3n americana.

La segunda parte ser3a: usted dijo que parte de la idea del contrato es que el gobierno americano quer3a asegurarse de que la ICANN fuera en la senda correcta. Ahora si la custodia se est3 finalizando ¿cu3l ser3a contramedida para que si la ICANN est3 haciendo algo mal haya una manera de pasar la IANA a alg3n otro lugar?

La tercera parte de mi pregunta es sobre lo que estaba mencionando la gente. El gobierno de EE.UU. tiene como el mayor voto sobre si se aprueba la transici3n o no. ¿Hay alguna actividad o algo que est3n haciendo para incluir a otros gobiernos o a otras sociedades? Porque conceptualmente si ellos est3n dispuestos a dar la IANA a esa comunidad deber3an hacer participar a la comunidad en su proceso de revisi3n y evaluaci3n.

GRACE ABUHAMAD:

Muy buenas preguntas. Tengo una respuesta general. La respuesta es ustedes. Para responder a su pregunta ¿qu3n va a asegurarse de que no se desencarrile? Bueno, ustedes. Todo el objetivo de la transici3n es pasar a que la comunidad global sea

la responsable. Ahora va a ser así. Tenemos que ser responsables. Parte de esto fue diseñar estos mecanismos para asegurarnos de que todos llevemos un registro de la ICANN. Eso incluye las revisiones actuales y las revisiones futuras y los mecanismos futuros que vincularán a la comunidad y a la ICANN.

La pregunta de si eso es poderoso o no... Bueno, también depende de ustedes. Puede tener tanta potencia como ustedes puedan darle. Tenemos más de 100 países representados en el comité de asesores del gobierno. Si vamos a comparar un país con otro, bueno... Además hay cientos de compañías y particulares que asisten a las reuniones. Tenemos una audiencia mayor y más ideas, más diversidad. Cuando pensamos en esto es más poderoso porque tenemos más gente involucrada. Tenemos un plan mayor para ICANN y una comunidad mayor. Esto es parte del crecimiento de la ICANN. La idea de la ICANN de la gobernanza de internet, al menos del modelo de múltiples partes interesadas, es que debe ser lo suficientemente flexible como para que todos participen. Tenemos que trabajar en ese sentido y la comunidad tendrá este objetivo para los próximos 20 años. ¿Cómo vamos a hacer que ICANN crezca y sea lo más representativa posible? Hay mucho trabajo por hacer. No hay manera de que el trabajo se termine en la fase 3. Hay toda una vida de trabajo para que aseguremos que internet sea la

tecnología que deseamos que sea y que sea un representante del mundo en que vivimos y en el que queremos vivir. Hay mucho trabajo por hacer.

En cuanto a la globalización de la ICANN y en cuanto a que sea menos americana, creo que estamos yendo en esa dirección también. Hay mucho trabajo que se está haciendo en cuanto a la apertura de diferentes oficinas, la globalización del personal, los contratos para ir en esa dirección. Hemos hecho mucho avance. Tenemos mucho por hacer y todo ahora está en sus zapatos.

Esas son preguntas de las que están hablando todo el mundo ahora. Hay una parte del trabajo de responsabilidad que este grupo de responsabilidad no ha hecho, que han establecido dos fases en su propio trabajo. Uno de los temas para su segunda fase es la jurisdicción de la ICANN, jurisdicción de los contratos. Otra parte de la ICANN, cómo globalizamos la ICANN aún más. Hay problemas con todos los países, hay problemas con las organizaciones internacionales. Son todas preguntas que se deben debatir como comunidad en la segunda fase, supongo.

Puedo responder más preguntas fuera si lo desean.

JEANNIE ELLERS:

Bob, tenemos que pasar al siguiente orador.

BOB OCHIENG:

Es muy breve. Le escucho y entiendo su pregunta porque me hacen muchas veces esa pregunta. Quiero advertir que hoy una de las unidades constitutivas de la ICANN, GAC, tiene más de 100 miembros. Y uno de los miembros más activos en esa unidad constitutiva es Irán. ¿Qué significa eso? hay problemas. Y como dijo Grace, incluyendo la jurisdicción esto se va a discutir en detalle y esperamos sus aportes. Nuestro rol en este estadio es asegurarnos de que nuestra propuesta cumpla las condiciones de la NTIA. El hecho de que sea aceptada o no lo deben decidir ellas, pero hemos hecho nuestra parte. Tenemos que hacer esta pregunta una vez que hayamos hecho nuestra parte del trabajo. Hasta que esta parte esté finalizada creo que no tendríamos que estar preguntando lo demás. ¿Estamos de acuerdo?

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Bob.

Esta era la transición de la IANA, en dos palabras y un poquito más. Estamos un poquito retrasados. Quiero que pasemos a la parte de seguridad. John Crain, del personal de la ICANN, va a hablar de seguridad, estabilidad y flexibilidad. Todo lo que acabamos de aprender lo sabemos de él.

JOHN CRAIN:

Ya vieron muchas diapositivas, ¿no? ¿Quieren más diapositivas? No me gustan las diapositivas. Entonces no preparé ninguna, así que solo me van a tener que escuchar. Mala suerte.

Soy John Crain. Soy el jefe de seguridad, estabilidad y flexibilidad. Todos hablan de la seguridad. Sabemos de qué se trata. Si alguien les dice que pueden asegurar la internet, no podemos hacerlo. No hay sistemas seguros, pero una vez que ocurren las cosas en los sistemas queremos que sean flexibles, que puedan volver, queremos poder arreglarlos. Nos ocupamos mucho de estabilidad y flexibilidad del sistema, más que la seguridad. La seguridad es la palabra sexy, que a todos les gusta. Ponemos esa primero.

Tenemos un grupo pequeño. Somos un grupo bastante nuevo en la historia de la ICANN. Soy uno de los más viejos de ICANN. Trabajo en la ICANN desde antes que existiera. Soy parte del personal fundacional. Ya estaba ahí cuando se fundó la organización. Lo que estamos haciendo ahora en el grupo de SSR tiene probablemente dos o tres años. Estamos trabajando desde el día 1, pero hace un par de años hablé con el CEO, Fadi Chehade (que ahora se está yendo), y le dije “tenemos que tener un grupo que se enfoque en estos temas”.

¿Cuáles son estos temas de que nos ocupamos? Tratamos de ocuparnos del sistema de identificadores. Todos aquí hablan del

DNS (sistemas de nombres de dominio). Mi personal es golpeado cuando habla del DNS. Nos gustan los identificadores. El sistema de nombres de dominio es solo uno de ellos. nos ocupamos de problemas con el enrutamiento, nos ocupamos de cosas como números de sistemas de autónomo, que pasaron de 8 bits a 18 bits, nos ocupamos de la tecnología subyacente a internet y los identificadores que utilizan, y nos ocupamos de las vulnerabilidades (nos fijamos en cuales son los problemas, pero también donde están las oportunidades).

Somos un grupo pequeño, de 5 a 6 personas, según a quien contemos. Actualmente estamos bajo un nuevo grupo en ICANN, que se llama OCTO (oficina del CTO). Lo que hacemos ahí es más investigación. Cuando fundamos este grupo teníamos 4 pilares de los que nos queríamos ocupar. Queríamos ocuparnos de la investigación, parte de la cual tiene algo que se llama inteligencia de amenazas. Identificamos amenazas del sistema. Esto no significa necesariamente que alguien lo ataque. Podrían ser también nuevas tecnologías que causen problemas.

Tenemos otra parte de nuestro grupo que trata de capacitación, educación y operaciones. Es un ámbito muy amplio. Nos ocupamos de la tecnología y también de cuáles son las nuevas amenazas. Por ejemplo todos han oído hablar de botnets. Espero que no lo hayan oído porque es horrible. Pero las

máquinas están siendo atacadas y como grupo de máquinas, como una red, que se utilizan para crimen organizado.

¿Qué tiene que ver esto con los identificadores?, pueden decir ustedes. Bueno, parte de las infraestructuras que utilizan los criminales utilizan identificadores. Algunos botnets utilizan en realidad nombres de dominio y a veces decenas de miles de estos nombres generados al azar para tomar el control. Y eso es un abuso del sistema. Vemos que está ocurriendo aquí. ¿Hay un problema? ¿Hay un problema sistémico? Si una persona lo hubiera hecho solamente, no habría un problema sistémico. Pero en realidad la tecnología que están utilizando con frecuencia hace esto.

Vemos cada vez más gente que registra nombres para diferentes propósitos. Cualquier tipo de abuso en internet utiliza estos nombres, pero muchos son dañinos específicamente. También nos ocupamos de un ataque de inyección de enrutamiento. Cuando alguien utiliza su dirección de IP como si fuera la de ustedes. Es muy fácil de hacer en la actualidad. Tenemos que considerar los avances dentro del sistema de enrutamiento para encontrar maneras de resolverlo. Hay alguien que se está ocupando de esto. ¿Alguien oyó hablar de la IETF? Allí es donde se realizan los protocolos. La ICANN no crea los protocolos. Mi personal y David, el CTO, todos están participando mucho en este grupo de IETF porque ahí es donde vienen los

identificadores. Si hay un problema con los identificadores tratamos de resolverlo, no desde ICANN sino dentro de los protocolos, de los que participa activamente la IETF.

También dedicamos mucho tiempo a temas como la transición, los nuevos contratos, cualquier cosa que ocurra dentro del ámbito de la ICANN a nivel secretarial o nivel de debate de políticas. Pero en cierto sentido siempre hay un efecto de seguridad, estabilidad y flexibilidad. Si se cambia el contrato, se cambia la manera en que funciona el sistema, si se implementa una nueva tecnología. El DNSSEC fue la primera razón. ¿Cómo cambia esto la manera en que operan los principios de la internet? ¿Cuáles son las cosas buenas? ¿Cuáles son las cosas malas? Nunca se implementa una tecnología sin problemas. Si alguna vez actualizaron algo saben de lo que estoy hablando.

Otras áreas en las que estamos trabajando es la internet de las cosas, que es una forma de explicar cómo se conectan todas las cosas a internet. Imagínense. ¿Qué significa esto para los identificadores? Va a haber muchas cosas que van a necesitar identificadores, pero también significa que hay una mayor superficie de ataque al sistema. ¿Quién oyó hablar de DDOS? El ataque de negación del servicio. Alguien les manda miles y miles de paquetes de datos, un sistema. ¿Y qué hace su sistema? Cae. He visto eso cientos de veces. Ocurre todos los días cientos de

veces. La mayoría de estos casos no son necesariamente una amenaza al sistema. Algunos, sí.

Nos ocupamos de la internet de las cosas, cómo se abordan y cómo se identifican, y cómo ingresan a la red. Vamos a ver esta mayor superficie de ataques y esto automáticamente nos va a dar más capacidad para hacer cosas como DDoS. Prácticamente todos los dispositivos... Por ejemplo ¿quién conecta cosas como cámaras, luces, etc. en su casa a través de una red? No es algo fácil de hacer, pero las personas como yo les gusta jugar con la seguridad. Hay muchos, muchos dispositivos y todos utilizan identificadores. Muchos tienen cosas como servicios de DNS. Muchos otros tienen servicios web. Ahí es donde están todas las vulnerabilidades, lo cual significa que estamos viendo un cambio en el ecosistema. Por eso es importante lo que hacemos con mi grupo y el grupo de David. Miramos el ecosistema, buscamos cambios y tratamos de encontrar oportunidades para mejorar esos problemas, antes de que se conviertan en problemas serios.

Hay unas 8 o 9 personas, incluyendo los investigadores, pero seguramente vamos a contratar a más investigadores pronto. Estamos en todo el mundo. Debo confesar que yo estoy basado en California, EE.UU., porque hay sol y a mí me gusta el sol. Pero tenemos gente en Europa, en Nigeria, y somos activos en todo el mundo. Gran parte de lo que hacemos es la generación de

capacidad. Todo el mundo seguramente escuchó hablar de los TLD, ccTLD, de las personas que operan la infraestructura. A veces ellos necesitan ayuda operativa cuando reciben un ataque, pero la mayoría de las veces tiene que ver con capacitación, con entrenamiento. No sé cuántos hacemos por año, pero seguramente cien o más. Lo hacemos en todo el globo.

Capacitamos en los ccTLD, a la sociedad civil, vamos a universidades, a los agentes de aplicación de la ley, a quien sea que necesite una capacitación que afecte al sistema. Esas son la mayoría de las áreas. Ustedes veo que están hablando mucho, así que seguramente van a tener muchas preguntas para hacerme.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias por la presentación. Quería hacerle dos preguntas. La primera tiene que ver con qué es lo que le preocupa realmente a la ICANN en cuanto a la ciberguerra y ciberocupación.

La segunda pregunta está vinculada particularmente con el aspecto del ruteo de las redes y la implementación de IPv6. ¿De qué manera la ICANN puede demostrar que los usos son los correctos y que hay confianza en internet?

JOHN CRAIN:

Voy a empezar con la primera pregunta. Usted usa la palabra confianza (confidence, en inglés) y yo uso la palabra trust, que también es confianza. Si hablamos de una confianza en la red, hay un problema con la red. No es que no es una red en la que la gente puede confiar. Gran parte del trabajo que hace la ICANN no tiene que ver con eso. Mi grupo trabaja con... Es decir, nosotros asesoramos a la gente, les explicamos cómo funciona el sistema. Si ustedes vienen porque son alguien que está preocupado por esto y quieren hacer un cambio, lo que nosotros podemos hacer es explicarles cómo funciona el ecosistema, pero nosotros no somos las personas que vamos a, digamos, hablar de tecnología de la [incomprensible].

Yo tengo una fuerte opinión. Digamos, tengo una opinión sobre todo lo que esta encriptado, pero no trabajamos fuertemente en esa área. Hay cosas que sí nos ocupan, como por ejemplo el hecho de que no se podría confiar en una respuesta de servidor de DNS porque las respuestas nunca están autenticadas. DNSSEC tiene que ver con la autenticación de las respuestas a nivel del DNS. Es una parte importante que no va a hacer que la internet sea más segura, sino más bien va a hacer que las respuestas al DNS sean seguras. No es encriptación sino autenticación.

Eso no lo teníamos hace 10 años. Por eso cuando tenemos en cuenta el sistema de identificadores y encontramos problemas,

podemos encontrar una falla muy seria en un sistema operativo que pueda afectar a grandes partes del planeta. Nosotros en ese caso vamos a trabajar con el proveedor y vamos a identificar cuál es el tema de DNS para básicamente describir cada versión de ese sistema operativo. Estamos hablando del JAZZ, del error JAZZ. Por supuesto la confianza es muy importante, pero nuestro rol en ese sentido es muy limitado.

Van a ver que nosotros tratamos de limitarnos básicamente a las cuestiones de los identificadores. La gente nos dice “¿por qué no hacen eso o lo otro?”. Lo cierto es que no hay a donde ir para resolver estos temas. Venir a la ICANN no es la respuesta porque si no, no seríamos buenos en ningún aspecto. Por eso tratamos de centrarnos en los identificadores. Cuando hay conflictos online, tratamos de estar alejados de eso todo lo posible porque la definición de qué es el ciberconflicto, el ciberterrorismo, la ciberguerra ni siquiera está claro. Por eso si lo miramos a nivel global vamos a ver que no está claro, que nosotros no somos diplomáticos y las definiciones de todo esto las hacen los militares, las Naciones Unidas, la diplomacia en sí.

No es nuestro rol. Nosotros recibimos preguntas sobre esto todo el tiempo una vez más porque ¿a quién más ir a preguntarle si no? pero no estamos muy involucrados en esto. Cuando nos hacen estas preguntas decimos “vayan a hablar con su gobierno” porque estas son las personas que parecen estar

involucradas en este tipo de cosas. No sé si alguno de ellos lo admitiría. ¿Les responde esto a su pregunta?

En cuanto al caso de China con EE.UU., especialmente el año pasado antes del acuerdo que se hizo, se descubrió mucha confusión en cuanto a lo que es la ciberinteligencia. Me parece a mí que ICANN no se involucró en esto. En este enfoque de múltiples partes interesadas tiene que haber una definición muy clara, me parece a mí, de qué es esto. Y a pesar de que no son una parte de ninguna de las cuestiones diplomáticas, yo creo que si la ICANN hace una propuesta va a ser muy aceptada y va a seguramente evitar la confusión. ¿Respuesta?

A nosotros también nos han pedido que resolvamos la paz en el mundo, el hambre en el mundo, pero nosotros no somos expertos acá. La gente que trata de definir esto, seguramente el modelo de la ICANN. Esto es una pregunta distinta, es algo que tienen que definir ellos. hay que entender que este modelo de la ICANN donde uno se sienta en una sala y puede acercarse a un micrófono literalmente y la pregunta que usted tenía sobre Fadi Chehade no me la hagan a mí, hágansela a Fadi. Hay un micrófono y se la pueden hacer. Ese modelo no existía cuando nosotros formulamos la ICANN. Cuando lo formulamos, los gobiernos eran muy cuidadosos. Casi no había gobiernos y ahora hay cientos de gobiernos que están llegando acá. Es un modelo nuevo que seguramente tienen unos 15 años, pero es

nuevo. ICANN no es el lugar para resolver esto. No tenemos experiencia en ese sentido.

CHENAI CHAIR:

Muchas gracias por su presentación. Trabajo con las TIC de África. No soy técnica para nada, pero mi pregunta tiene que ver con la generación de capacidad.

Quisiera saber, porque usted dijo que ICANN va a distintos lugares del mundo y los capacita, ¿es algo voluntario? ¿O la organización tiene que pedir que ustedes vengán?

Segundo. Yo provengo de Sudáfrica y de Zimbabue. El tema de la sustentabilidad de alguien que venga y capacite a agente y tenga que ir y venir y levantar el teléfono y decir “por favor vuelva”. ¿Hay un modelo de sustentabilidad también?

JOHN CRAIN:

La respuesta a si es pedido o voluntario es sí. Es decir, tiene ambas variaciones. Una de las cosas que no hace mi grupo oficialmente es la asistencia de ingeniería. O sea que si nosotros podemos ayudar oficialmente cuando hay alguien que está sufriendo un ataque. Un ccTLD, un gTLD o un gran registrador pueden pedirnos ayuda. Recibimos muchos pedidos de capacitación, de organizaciones de TLD. Son TLD que están organizados geográficamente en general. Tenemos muchos

pedidos de operadores de gTLD, agencias de gobierno, agencias de aplicación de la ley, universidades. Y lo que hacemos es analizar cada una, tomar una decisión respecto de si esto cumple o no con la misión de la ICANN. Somos muy flexibles en eso y seguramente va a haber valor en ese training, tanto para saber si esta gente va a ir a implementar esta tecnología, etc.

En cuanto también si vamos a tener relaciones con la comunidad, el internet funciona con relaciones. Todo esto es fantástico, pero tiene que funcionar con gente que se conoce. Internet no es una red, es una red de redes. La gente tiene que hablarse y estar de acuerdo en hacer cosas. Para nosotros la generación de relaciones entre pares tiene mucha más importancia que el curso en sí. Queremos por eso ver si hay algo que podamos hacer para ayudarlos y si no vamos a encontrar a alguien porque no somos los únicos en este juego.

En cuanto a la sustentabilidad, hay un problema que no es único para nosotros. A mí me preguntan cómo resolverlo y yo digo “bueno hay agencias de ayuda, que han estado tratando de resolverlo los últimos 20 o 30 años y no pudieron y no vamos a poder nosotros tampoco”. Al ver lo que hacen con programas para capacitar a los capacitadores, si se fijan en el foyer hay un excelente centro de DNS donde hablan de traer a los expertos, etc. Ahí nosotros vamos y nos focalizamos en capacitar a los capacitadores. Estamos hablando de las técnicas de

entrenamiento, de la tecnología de entrenamiento. Por eso somos muy conscientes del tema de la sustentabilidad, pero no tenemos una respuesta mágica.

¿Hay una pregunta más por ahí atrás?

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [incomprensible]. Soy de Túnez y soy estudiante de Derecho.

Usted dijo algo que me llamó la atención en cuanto a la encriptación, ¿cómo podemos hablar de seguridad sin hablar de encriptación? Ahora después del tema de Apple. Apple de hecho solicitó el derecho a la encriptación y yo quisiera preguntarle también sobre esta encriptación. Por supuesto aumenta el anonimato en la web y entonces aumenta el ciberdelito. ¿Estamos intercambiando la seguridad por la privacidad?

JOHN CRAIN: Usted utilizó dos palabras: privacidad y anonimato. No son lo mismo. Uno puede seguir siendo anónimo al hacer ciertas cosas y esos datos pueden ser aplicados en un proceso legal. Por lo tanto ya no es más privado o se puede hacer privado y no ser anónimo. Ahí es donde aparece la aplicación de la ley porque está bien que todo el mundo tenga su privacidad, pero si son delincuentes va a haber algún organismo de encriptación de la

ley. Es parte de lo que hace el FBI junto con Facebook. Ellos eligieron un caso en particular para referirse a eso. Sé algunas cosas sobre eso.

El problema es que al igual que con muchas otras cosas, especialmente en Estados Unidos son muy buenos en esto y yo vivo allí, vemos las cosas como opuestos directos. No puede haber una discusión en el medio. Si todo el mundo está siguiendo el show de reality electoral que está habiendo en este momento en EE.UU., vemos hasta qué punto llega cada uno. La gente dice cosas como que la encriptación tiene que prohibirse. Y entonces como ingeniero yo quiero entrar a Amazon para comprar un libro y paso datos financieros por la red porque no es que llene un formulario sino que hay que pensar que los datos tienen que moverse, y eso no se puede hacer sin encriptación.

Todas las discusiones sobre prohibir la encriptación son políticas. A los políticos los informa cierta gente pero eso no es realista. No se puede tener seguridad sin algún nivel de encriptación. Tampoco se puede tener sin tener algún nivel de autenticación. Es una discusión realmente fascinante, pero un poco surreal. Les puedo garantizar que hay gente que tiene unas discusiones mucho más reales de lo que ven en la prensa porque en algún punto hay una realidad. Hay personas que piensan que los criminales, los delincuentes, tienen que no tener un debido

proceso legal. Entonces prohibir la encriptación no es la respuesta a eso. Seguramente mis amigos de aplicación de la ley me van a gritar, pero muchos van a estar también de acuerdo.

Una prohibición total de la encriptación es algo que no va a suceder porque se la necesita para el comercio. No la diseñamos para eso y de algún modo se arruinó cuando se empezó a utilizar en las redes, pero hoy hay miles de millones de dólares en el comercio y todo eso está encriptado. Por eso no podemos prohibir la encriptación.

Acá hay un caballero.

MARION:

Soy de Sofía, Bulgaria. Me llamo Marion. Gracias primero por su descripción tan informativa sobre la seguridad y su grupo de trabajo.

Usted mencionó la internet de las cosas, que es una palabra muy de moda y se usa para conectar millones de dispositivos. ¿Podría por favor explicar cuál es el aspecto de seguridad que utiliza para referirse a tecnologías que quieren conectar dispositivos muy pequeños, eficientes en cuanto a energía, dispositivos hogareños, etc.?

Y también ¿cree usted que esto va a representar alguna amenaza a la seguridad? Porque enviamos muchos datos una vez cada tanto.

JOHN CRAIN:

Hay dos aspectos de esto. Lo analizamos de un modo no muy profesional. Tengo una red en mi casa donde están incluidos todos mis dispositivos. Tenemos un laboratorio que establecimos para también tratar de lograr un punto medio. Usted incluye dispositivos y hay que tratar de ver qué es lo que ocurre. Hay que tratar de ver cuál es el tipo de servicio. Lo podemos mirar desde afuera o desde adentro. No es lindo.

Y sí, están diseñados para enviar pequeñas cantidades de datos en pequeños paquetes una vez cada tanto, pero no están restringidos a eso. Hay muchos dispositivos que van a permitir que ustedes lo traten como una PC. Y quizás no tengan la capacidad de una PC, como una cámara web por ejemplo. Una cámara web es un muy buen ejemplo porque tiene http dentro del dispositivo, también tiene su propio servidor de DNS, tiende a ser incluida con claves por defecto y se suele incluir en la misma red que están otros dispositivos y no es muy seguro. Vemos esos ataques todo el tiempo y la gente dice “no, están atacando mi cámara, me están hackeando la cámara, es como si

me golpean la puerta”. A ellos no les importa qué pasa con estos dispositivos.

Un dispositivo de la internet de las cosas, cuando la gente hackea un dispositivo no está buscando los datos de ese dispositivo. Podría ser, pero muchas veces quieren mirar la red y tomar los datos de la red. Otras veces quieren usar ese dispositivo para mover datos, sea mover teléfonos digitalmente o que sea un ataque de DDoS.

Lo que me preocupa a mí de la aplicación de la nueva tecnología no es la internet de las cosas, que es una palabra comodín que se usa para todo. Sino que me preocupa la falta de mecanismos de actualización solidos porque eso ahora está mejorando bastante. Los nuevos dispositivos tienen actualizaciones automáticas y eso tiende a ser mejor, pero también hay una falta de pensar posteriormente lo que pasa con estos dispositivos. De nuevo esto está mejorando. Si van a una conferencia de seguridad de la internet de las cosas seguramente va a estar en la agenda en algún punto y va a haber gente como yo que va a decir “guau” y otra gente “bueno, esto lo vamos a mejorar”. O sea que las cosas se están poniendo mejor.

Saben que las normas también son un problema en este sentido. Qué normas se van a utilizar para que los dispositivos

se comuniquen. No es algo nuevo. Vamos a tener cosas nuevas todo el tiempo. Va a ser barato y tenemos que poder actualizarlo. De hecho hay algunos programas que están tratando de impulsar la legislación en la implementación de ciertos dispositivos. Básicamente están focalizados en los routers y dispositivos allí, pero vamos a tratar que estos dispositivos vayan mejorando. Las cosas no están tan mal, pero lo estamos teniendo en cuenta.

La última pregunta allá atrás.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Quiero hacer mi pregunta en francés para mejorar mi expresividad. Quisiera saber simplemente...

JOHN CRAIN: Un segundo. Me falta el auricular para la traducción. Bueno, me escucho a mí mismo. Eso debe estar bien.

ORADOR DESCONOCIDO: Quisiera saber si su comité o el especializado en la seguridad, si hacen investigación y desarrollo o si simplemente hacen concientización. Sin embargo, ¿esta toma de conciencia está dirigida a la gente que está en la sociedad civil o grupos académicos o a los estudiantes?

Otra parte de mi pregunta: ¿la iniciativa de esta capacitación proviene de la parte que aprende la capacitación? ¿Son los estudiantes o si la iniciativa proviene de ustedes, El grupo que da la capacitación?

Última pregunta. Habló de la internet de las cosas. Quisiera saber, ya que usted habló de la extensión de las direcciones IP y de los identificadores para todos los objetos, ¿el paso de la IPv4 o IPv6 va a resolver problemas de seguridad?

Y por último, ¿el almacenamiento de estos identificadores va a plantear problemas de seguridad? Por ejemplo el sistema del big data y la manipulación de estos datos. Gracias.

JOHN CRAINE:

Creo que las respuestas son sí, sí, sí, sí y no. eran muchas preguntas.

Mi grupo está haciendo investigación y desarrollo. Es más bien investigación, no hacemos desarrollo de productos en el sentido de R&D. estamos haciendo desarrollo de herramientas, investigación de los identificadores.

La capacitación surgió probablemente para entender un poco esto... Yo estaba en Túnez en el año 2002 o 2003 con un caballero llamado Vint Cerf, que tenía algo que ver con esta área de redes, y había gente de organizaciones dedicadas a crear

redes en países en desarrollo (una organización llamada Network Startup Resource Center). Muchos de estos países pueden haber tenido sus primeras conexiones hace muchos años por medio de sus equipos. Nos sentamos ahí y nos dimos cuenta de que había muchos operadores de infraestructuras, como los ccTLD, que no tenían acceso a la capacitación. No tenían las capacidades. La capacitación existía, pero era toda comercial y muy costosa para ellos.

Organizamos unas capacitaciones en estos grupos. La sociedad de la internet fue uno de ellos. Nos reunimos, hicimos unas capacitaciones para los ccTLD. Así fue cómo yo creé un registro de cero. Cuáles son las cuestiones de seguridad. Y luego descubrimos que había mucha gente que necesitaba esta capacitación, que tampoco tenía acceso a este tipo de cursos. Comenzó para los ccTLD, pero ahora estamos muy contentos de hablar con cualquiera. No vamos a los países, enviamos a los capacitadores. No vamos a un país a hacer una capacitación.

Típicamente lo que hacemos es hablar con un representante de participación de partes interesadas y le decimos “tenemos una solicitud de alguien, de un país en particular, ¿podría ir a hablar con ellos?”. Ellos van a ser su enlace. Tenemos gente de todo el mundo. Fíjense qué es lo que necesitan y después fíjense en qué más podemos hacer. ¿Hay otras cosas que podamos hacer en el momento en que vamos? Por ejemplo si yo voy a Tailandia,

probablemente voy a estar una semana ahí o alguien de mi equipo va a estar allí y va a hacer 4 o 5 capacitaciones. Algunas van a ser capacitaciones, otras van a ser conferencias en universidades, otras van a ser reuniones 1 a 1 con gente que necesita alguna cosa en particular.

Somos un grupo que en particular la mayoría de nosotros tenemos unos 20 años de experiencia en internet. Algunos somos muy viejos. Así que puede ser la sociedad civil, los gobiernos, los ISP. Nos encanta ir a universidades y hablar con los alumnos porque hablar con la gente que ya está en la industria es bueno, es útil, pero los alumnos en la universidad y las escuelas son la gente que van a estar asentadas en esta sala el año que viene o en 10 años. Y esas son las personas que nos importan. Siempre nos esforzamos por llegar a la sociedad civil.

La cuestión de los Big Data... Bueno, no tengo una respuesta. No es algo que nosotros hagamos. La internet de las cosas es interesante y la gente siempre pregunta lo que usted preguntó. Si la IPv6 resolverá alguno de estos problemas, ese fue uno de los nos que yo respondí. La versión 6 de IPv, a pesar de las buenas intenciones (y yo participe en el desarrollo de NextGen antes de que se llamara IPv6), no incluyó tanta más capacidad de seguridad. Lo que sí hizo fue permitirnos ampliar la revisión de las redes.

Si alguien no lo escuchó, hay un rumor de que tal vez nos hayamos quedado sin direcciones IPv4. Tómenselo en serio. Todavía pueden conseguir alguna v4, pero de aquí a 5 años van a ser muy costosas si las consiguen. Y v6, si están creando una red nueva, definitivamente tienen que considerar la v6, pero eso va a ser 15 años más. Hace 15 años que digo esto. Nos llegamos al punto en que dijimos “nos quedamos sin IPv4” en el nivel de la IANA. Entonces no estaban bromeando. Van a decir cuando ocurra “bueno no estábamos bromeando hace 10 o 15 años que nos íbamos a quedar sin IPv4”. Hoy no es el día en que se va a terminar, ayer se terminó. Es hora de que la gente empiece a estudiar las nuevas tecnologías.

Tengo que dejarle la palabra al siguiente orador y yo me tengo que ir a mi otra presentación. Estoy aquí afuera 5 minutos y después tengo que correr.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, John. Siempre aprendemos algo nuevo de John. Como dijo, va a estar 5 minutos afuera exactamente. Si lo ven, si su tarjeta dice “pídanme ayuda”. Vamos a pasar rápidamente al siguiente orador, que es mi colega Dennis Chang, y su colega, mi colega, están en la división de Dominios Globales.

Quieren hablarles de las operaciones del DNS, cómo encaja en el modelo de múltiples partes interesadas. Para que avance lo más

rápido porque también viene IDN en 15 minutos, Podemos avanzar lo más rápido posible. Estamos un poquito atrasados. No quiero apurarles en la presentación. Hagan lo que tengan que hacer. Queremos asegurarnos de tener suficiente tiempo para preguntas.

DENNIS CHANG:

Sí, por supuesto. Hola, gente. Soy Dennis. Sé que ha sido un día largo y es la última formación que van a recibir, pero esta es la parte en la que yo les hago preguntas a ustedes. Todos vieron ya este gráfico. Acá dice “la comunidad de la ICANN trabajando en el DNS”. La comunidad de la ICANN por definición somos todos nosotros. Todos los que están en esta sala son la comunidad de la ICANN.

El modelo de múltiples partes interesadas que hemos diseñado y que estamos utilizando hoy está diagramado de la mejor manera posible en esta imagen. Ven grupos de personas. Ya vieron esto antes, ya vieron esta imagen antes. ¿Cuántos de ustedes ya vieron esto y trataron de entender esta imagen? No tantos habían visto esta imagen antes. Bueno, es una tarea para el hogar. Váyanse al sitio web y encuentren esta imagen y estúdienla.

Fíjense porque ahí abajo dice... Es difícil leer. ¿Qué dice? La primera persona que esta abajo a la izquierda: bussiness

(empresas). ¿Quién de aquí se identifica como un empresario o una comunidad de negocios? 1, 2, 3, 4, 5. No tantos. Sorprendente. La siguiente persona: gobierno y organizaciones gubernamentales. ¿Quién representa al gobierno aquí? 6, más o menos la misma cantidad. ¿Cuántos representan a la sociedad civil? Muchos más, unos 10, 15.

Y después están las empresas de nombres de dominio. Esto va a ser interesante. Es por eso que creo que tengo que explicar más los nombres de dominio. Luego viene el área académica: profesores, alumnos. Estoy muy contento de ver muchos más académicos porque esta es una de las áreas que tratamos de abarcar porque el sistema educativo es el lugar de donde va a provenir los próximos usuarios de internet y sus defensores.

Comunidad técnica. Lo que nos dice es lo siguiente. Tenemos un grupo diverso de personas con diferentes intereses, pero eso refleja quiénes utilizan la internet. ¿Qué significa? Todos utilizan la internet. Les recuerdo que el martes por la mañana a las 8 vamos a tener una sesión llamada “encuentren su sector”. Vamos a tener gente de diferentes áreas que van a venir a esta reunión y ustedes van a poder reunirse como grupos en base a sus intereses. ¿Quién puede llegar a la sesión de las 8 de la mañana el martes? ¿Quién va a venir? Eso excluye a los NextGen y a los becarios.

Ahora quiero pasarle la palabra a Winnie, que les va a contar que significa GDD.

WINNIE YU:

¿Quién oyó hablar antes de la división de dominio global (GDD)? Uno ahí, gente del personal, uno en la audiencia. Lo que hacemos es... Uno de nuestros colegas va a hablarles más adelante de cómo se desarrolla la política en la ICANN, qué hace la división de dominio global en la implementación de políticas. Una vez que la comunidad desarrolló una política que fue probada por la junta, ¿cómo hacemos que esas palabras se lleven a la vida? Vamos a hablar de los contratos y de los servicios.

Una de las grandes políticas que se han desarrollado en los últimos años es la política con respecto al programa de nuevos gTLD. ¿Cuántos han oído hablar de los nuevos gTLD? Unos cuantos. ¿Cuáles son algunos de los nuevos gTLD que conocen? .estambul. ¿Algún otro? Pueden gritarlo. .shop, ese es otro, .music. Hay muchos nuevos gTLD. Los nuevos gTLD simplemente empezaron como una política, que fue aprobada por la junta.

En cuanto a la implementación de esta política, vimos lo que decía y estudiamos qué necesitábamos. Necesitábamos un proceso de aplicación. Esa es la implementación. Desarrollamos

un proceso de aplicación. ¿Qué ocurre con la aplicación? Necesitamos una manera de firmar contratos con estos operadores de nuevos gTLD. Fuimos a analizar el proceso de contratación y desde el punto de vista de los contratos vimos cómo los delegábamos, cómo los llevábamos a la vida. Ahí están todos estos procesos que llamamos servicios que implementan para llevar estas políticas a la vida, para que haya operadores de registros de nuevos gTLD para operar estos gTLD vivos, que están disponibles al público.

Cuando se creó el programa de nuevos gTLD surgió una gran cantidad de solicitudes. Tuvimos 1.930 solicitudes. Para 2017 tendremos 1.200 nuevos gTLD. Como mencioné antes, este proceso de solicitud en el proceso de contratación y una vez que terminó esta la delegación. Ahora tenemos 921 nuevos gTLD delegados y hay algunos gTLD que están esperando ser delegados. De estos nuevos gTLD tenemos 75 nombres de dominio internacionalizados (IDN), que son gTLD nativos en ASCII con cadena de caracteres como árabe o chino. Mi colega [incomprensible] va a hablarles de IDN en un minuto. Está muy entusiasmado de hablar de esto.

Estoy creando un suspenso acá. Una de las cosas que se mencionaron antes fue que hay muchas partes interesadas en el ecosistema de la ICANN. Una de las secciones que se señaló fue el sector de nombres de dominio de la empresa. Algunos de los

actores en este sector de empresas de nombre de dominio, como mencioné antes, es una de las cosas que hace GDD: implementar políticas mediante contratos y servicios. ¿Con quienes tenemos contratos? Bueno, tenemos contratos con los operadores de registros. Son operadores. La ICANN también tiene contratos con los registradores (son los que venden nombres de dominio a la gente que desea comprar nombres de dominio o contratan con sus propios canales de distribución, con los revendedores).

Las imágenes desaparecen de la pantalla. Tenemos a ICANN que contrata los registros, contrata a los proveedores de servicio. ICANN contrata también con los registradores, que contratan con los revendedores. Todo eso va al registratario, que es la persona que registra ese nombre de dominio. Es su dominio. Una vez que compró ese dominio, puede activarlo.

La ICANN hace muchas actividades y es un ecosistema muy complejo. En última instancia queremos estudiar cómo el usuario de internet es afectado por lo que nosotros hacemos. Esta es otra manera de expresar cómo trabaja ICANN con los distintos actores y cómo gestionamos nuestras relaciones a través de contratos para que estos registros y registradores sean responsables y que internet sea segura, estable, flexible y que los usuarios sean protegidos.

Ahora le vuelvo a dar la palabra a mi colega.

DENNIS CHANG:

Hablamos mucho sobre política. Y van a escuchar más ustedes sobre política. Lo que yo quería contarles es que la política es desarrollada por la comunidad y que el personal de la ICANN tiene la tarea de implementar estas políticas. Mientras nosotros implementamos un equipo de revisión de la comunidad que controla esta implementación, hay política y luego hay implementación y la implementación básicamente es un procedimiento específico, procesos específicos e instrucciones que nosotros les entregamos a distintas partes de los operadores de internet.

Los registros y registradores tienen que hacer una cosa, otros tienen que hacer otra, IANA tiene que hacer otras cosas distintas en base a los cambios de política. ¿Quién tiene control entonces sobre lo que sucede dentro de la operación de internet? ¿Quién? ¿Son ustedes, La comunidad, todos los que están acá? ¿Quiénes son los que se pueden involucrar como voluntarios, hacer comentarios? La ICANN, debo decir (en muchos años de carrera yo trabajé en distintas empresas) es la organización más transparente que yo he visto. Se puede ver todo lo que están haciendo, todo está en el sitio web, consta mente pedimos aportes de la comunidad, tomamos los comentarios de ustedes.

Todo el plano operativo y estratégico está establecido, se indica cuánto dinero entra, cuánto sale. Todo está publicado. En este momento de hecho se puede entrar y ver lo que está haciendo la ICANN. Si ustedes tienen una idea de hacia dónde se va a dirigir el futuro, pueden decirlo a eso. Es lo que es excelente en ICANN. Por eso estoy tan contentos de que estén aquí para participar. Y con la participación que le dan a estos distintos grupos con distintas áreas, grupos, orígenes, contextos, capacitaciones, todo es distinto. Y podemos hacer que internet sea mejor para todos nosotros, incluido el IDN.

Veo a esta persona que está lista para empezar porque ya quiere empezar a hablar sobre los IDN. Son un resultado de un proceso de generación de políticas, donde se dice “¿saben qué? Los nombres de internet no tienen que ser solamente en ASCII, ¿qué pasas con las personas que no hablan inglés y no tienen un teclado con las letras a, b, c, o sea que no pueden usar ASCII”? ¿Quién dijo eso? las personas de la comunidad. Entonces ¿qué hacemos? generamos una política, la implementamos y el resultado es el RSSAC.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias. Seguramente todos esperan que yo haga una muy buena presentación porque me estuve estirando, etc. Yo tenía la intención de preguntar qué era un IDN, pero creo que Dennis ya

dio la respuesta, así que no es una pregunta valida. De todos modos quiero hacer esa pregunta. Por eso les voy a decir ¿qué es un IDN? Un nombre de dominio internacionalizado.

Como pueden ver, tenemos los TLD que no están en ASCII. Los dominios de internet estaban en ASCII durante décadas, así estuvieron. Luego empezamos a tener a pedido de la comunidad nombres de dominios en los TLD. Los nombres de dominios internacionalizados con distintos scripts, distintos idiomas, para que puedan tener TLD como quisieron. ICANN implementó esta política. Y en base a esta, los proveedores, empresas que solicitaban IDN y presentaban solicitudes para el programa de ayuda. Algunos de ellos o prácticamente todos fueron delegados.

Como ven, aquí hay 39 IDN y ccTLD que han sido delegados. El número 49 que figura ahí se refiere solamente a los 49 scripts. En India por ejemplo hay 7 ccTLD de IDN distintos: 7 idiomas o 7 cadenas de caracteres diferentes o código de escritura diferentes.

No soy tan alto, ¿eh?

Como pueden ver, India tiene 7. Si miran, Singapur tiene 2. Taiwán tiene 2. China, también. Es lo que llamamos variantes. ¿Quién sabe que es una variante? Las variantes, como en los IDN tenemos muchos caracteres y algunos de estos pueden ser

parecidos, pueden ser similarmente confusos. Por eso hay un término que se inventó en la infraestructura del IDN que se llama variante. Quiere decir que hay dos caracteres que son parecidos o tienen una similitud confusa. Y básicamente hay que pensar que se puede bloquear uno o asignarlo a otra persona.

¿Cuál es la política entonces? Tenemos muchos puntos en el Unicode que tienen distintas cadenas de caracteres. Estos puntos pueden ser utilizados como TLD. Es lo que llamamos proceso de generación de reglas de la zona raíz y quiere decir que hay gente dentro de la comunidad. Si ustedes son de una comunidad lingüística por ejemplo pueden enviar un email a IDNProgram@ICANN.org y decir que quieren contribuir a la generación. Hay distintos paneles de generación. Es un esfuerzo comunitario. Lo que queremos hacer es tratar de generar una lista de puntos de código que puedan ser utilizados como TLD. Y estos entran en un panel de integración que recolecta todo el trabajo de GP de la comunidad. Lo integra en un LGR que es un conjunto de reglas de generación de etiquetas. Ahora estamos en el LGR 1, que solamente incluye árabe, pero estoy seguro de que el LGR va a ir desarrollándose. Lo que está ocurriendo entonces es que cada GP, cada miembro de la comunidad que escribe un script diferente, se reúne como GP, envía la propuesta a la ICANN, ICANN lo envía al panel de integración,

ese panel integra todas estas propuestas, y luego puede haber distintos TLD en distintos idiomas.

Los IDN tienen dos sesiones públicas el día miércoles, así que si ustedes quieren asistir pueden enterarse de estos esfuerzos. Una es a la mañana, la otra es a la tarde. Pueden tener una actualización de distintos miembros de la comunidad, distintos scripts. Pueden escuchar sobre chino, japonés, hebreo, distintas comunidades. Así que los invitamos a que participen. Si tienen alguna idea, interés o pregunta, pueden entrar a través de idnprogram@icann.org, también ahí nos pueden escribir.

JEANNIE ELLERS: Les agradezco por estar en esta sesión. ¿Hay alguna pregunta por acá?

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, Dennis, por esta presentación. Ahora ya sé qué es un IDN. Quería preguntar qué es esto desde la mañana.

Habló de política, de PDP, en una diapositiva anterior. Ahora yo quisiera saber qué es este proceso de desarrollo de políticas en ICANN. Y en cuanto a la implementación de política, ¿hay algún tiempo específico que quizás está en el proceso de PDP que se deba observar para poder implementar estas políticas?

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias por esa pregunta. El caballero que está sentado frente a usted es un experto en políticas y su presentación es la siguiente. ¿Le parece bien quizás que él le responda a su pregunta?

JEANNIE ELLERS: ¿Hay alguna otra pregunta sobre GDD o los IDN?

ORADOR DESCONOCIDO: Quisiera que hablara sobre el PDP de los ccTLD de IDN. Lo que sé es que el informe final de estos ccTLD, que fue presentado por las ccNSO en la junta de la ICANN desde agosto pasado. Hasta ahora no hay ninguna respuesta. Es decir, no hay ninguna manera de hacer que esto sea parte.

Soy de Vietnam. Y en el idioma vietnamita, somos un idioma que tiene origen latino, por lo cual no podemos solicitar nuestro ccTLD de IDN a través del proceso de vía rápida. Tenemos que esperar para que el PDP esté listo.

ORADOR DESCONOCIDO: Hay dos cosas. El GP es para los gTLD. Tenemos un GP también latino, que incluye al vietnamita, así que el GP latino tiene una

reunión de media hora que es una sala aquí cercana y pueden hablar de vietnamita. Especialmente estamos buscando...

ORADOR DESCONOCIDO: Hable más lento para los intérpretes por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Estamos buscando alguien que represente al idioma vietnamita porque ustedes están usando el latino y precisamente es muy importante porque incluye el ASCII. Su presencia es muy importante, así que les agradeceremos si puede ir a esta reunión.

Para los ccTLD es diferente porque la vía rápida es otra cosa. De hecho hay un proceso de RSSEC para los ccTLD que evalúa y luego delega. El ccTLD va a través de la vía rápida, pero esto es para los gTLD básicamente.

ORADOR DESCONOCIDO: El tiempo para los ccTLD, ¿cuándo finaliza el PDP? Es decir, ¿cuánto tiempo tarda? ¿Cuánto tiempo tenemos que esperar: un año, dos años?

ORADOR DESCONOCIDO: En realidad es bastante rápido. Si su país, dado que el ccTLD tiene que pedirlo al país y si el país hace la solicitud a través de

la vía rápida y contacta al enlace del ccTLD y ellos piden esa vía rápida, eso va a ir a otro proceso que es el PDP para los ccTLD y los detalles ya los publicaron en ICANN.org. Pueden entrar a la lista de ccTLD y van a ver cómo pueden aplicar para ccTLD.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Voy a expresarme en francés. La traducción en inglés no funciona desde la mañana, así que les voy a dar un poco de trabajo.

Mi pregunta es simplemente saber si hay condiciones que se apliquen a la transición de un TLD entre una entidad y la otra. Solo eso. Quisiera saber si hay condiciones que se apliquen a la transición de la gestión de un TLD entre dos entidades diferentes.

JEANNIE ELLERS: ¿está preguntando usted si hay alguna pregunta sobre la transición de la NTIA a los gTLD o a los IDN? ¿Es a los gTLD?

ORADOR DESCONOCIDO: Sí, es a los gTLD.

DENNIS CHANG: Creo que la pregunta era si hay condiciones basadas en los gTLD que tiene que ver con la transición. Uno podría considerar que

todo está siendo revisado y todo va a ser considerado, así que dudo en decir sí o no. la propuesta va a ser publicada y presentada y ustedes van así poder saber qué es lo que se está proponiendo. Esta semana es una semana muy importante en esta sesión. Nosotros estamos decididos a ver si vamos a avanzar o no, así que les pido que esperen a que surja esa propuesta.

JEANNIE ELLERS:

¿Hay alguna otra pregunta? Muy bien. Tenemos otro orador que está listo para empezar. Tenía miedo de que usted se pare y empiece a hablar otra vez, así que simplemente quería agradecerle. Quiero también agradecer a Winnie.

Ahora quisiera presentar al próximo orador, pero dado que tenemos un lindo día y tuvimos un viaje muy largo, ahora vamos a la última parte de la tarde: Rob Hoggarth, que es asesor senior de política. Algo así, ¿no? él nos va a hablar sobre el desarrollo de políticas y también va a echar un poco más de luz sobre las estructuras que mencionamos, las organizaciones de apoyo, los comités asesores. Va a explicar cómo encajan estos en el proceso de desarrollo de políticas. Y ahora tengo yo el poder.

Vamos a tener entonces otros 30 minutos de desarrollos de políticas y luego preguntas para Rob, que estoy segura de que vamos a querer responder.

ROB HOGGARTH: ¿Todos respiraron lo suficiente?

JEANNIE ELLERS: No veo que hayan respirado demasiado, ¿eh?

ROB HOGGARTH: Todos por favor párense. Estírense una sola vez y que nadie se vaya de la sala, ¿eh?

Estoy más que contento de comenzar a hablar. Pueden quedarse parados, estirándose o lo que quieran hacer allá atrás. Muchas gracias, Jeannie. Buenas tardes a todos. Buenas tardes. Me llamo Rob Hoggarth. Trabajo en el equipo de políticas, el equipo de apoyo de desarrollo de políticas. Soy el director responsable de políticas y de participación de la comunidad, lo que nos lleva a una cartera bastante más amplia. También soy responsable por prestar atención a los recursos disponibles para las comunidades que participan en el trabajo de políticas en la ICANN. Es un área bastante amplia.

Hoy voy a enfocarme en un debate muy general sobre qué son las políticas y qué es lo que hacemos. Básicamente voy a describir cómo lo gestionamos a nivel muy general. Algunos pueden tener preguntas particulares sobre algún efecto en

particular y lo podemos hablar fuera o en la parte de atrás de la sala. Voy a estar toda la semana aquí para hablar con ustedes.

Dennis y Jeannie les contaron sobre estas imágenes. Han visto que la política está en el centro porque la política en la ICANN es la razón de ser de la organización, en realidad es la razón por la que existimos en muchos aspectos y es el aspecto fundamental de nuestro trabajo como comunidad. Es la capacidad, como dijeron Jeannie y otros, por la que trabajamos juntos como comunidad para poder identificar problemas, trabajar sobre los inconvenientes, eliminar obstáculos que hacen que el sistema del DNS, identificador único, sea lo que es hoy y lo que será en el futuro.

Más temprano se hizo una pregunta sobre los desarrollos de políticas. Estas son imágenes muy lindas. No vamos a hablar de los aspectos individuales de cada una. Deben saber sin embargo que dentro de los estatutos de la organización ICANN, el trabajo de políticas, los procesos, las directivas son muy específicos. La comunidad, de la que muchos de ustedes son parte y algunos están viendo lo que hace la ICANN desde fuera, controla si ICANN sigue estas reglas y procedimientos y si hace su trabajo de manera coherente. Es un aspecto muy importante.

Uno de los roles de nuestro equipo es ayudar a la gente a entender cuáles son esos procesos y trabajar con la comunidad

para administrarlos de manera correcta. ¿Quién hace eso? no voy a hacer que levanten la mano, tal vez estén cansados ya a estas alturas de hacerlo. Pero el quién está dividido entre diferentes organizaciones de apoyo, comités asesores. Las organizaciones de apoyo una vez que han estado en 5 o 6 reuniones de ICANN las van a llamar ASOS. Van a ser los esfuerzos de los grupos de trabajo que se enfocan en el desarrollo y debates de cambios de políticas o nuevas políticas. Esas organizaciones de apoyo, ASOS, son responsables de crear recomendaciones para la junta directiva.

Vamos a hablar después de como se hizo algunos de los principios de trabajo. De manera muy simple y directa ASOS crean recomendaciones a la junta directiva. En el caso de la ICANN tenemos 3 áreas específicas de experiencia para desarrollar esas recomendaciones de políticas. Tenemos la organización de apoyo a los nombres genéricos, responsables por el trabajo de los gTLD y desarrollo de políticas. Tenemos el ccNSO, responsable de las políticas que se desarrollan para modificar o cambios de los nombres de código país. Y la ASO se ocupa de aspectos que no son los nombres sino los números. Ese es el área de la estructura de la ASO.

Por otro lado en los últimos años la junta de la ICANN ha identificado áreas de experiencia particulares, sobre las que necesitaban recibir asesoramiento. Los comités asesores o

como llamamos los ASO y AC. En este caso los AC dan asesoramiento a la junta directiva sobre diferentes temas, expectativas, políticas u otros temas que se estén debatiendo en las organizaciones de apoyo. Tenemos en ALAC atención al usuario final. El impacto que tiene ICANN sobre cualquier en el mundo que utilice la internet.

La comunidad At-Large está organizada de manera muy bien planificada a nivel geográfico. El comité asesor At-Large toma información, aportes y trabaja con representantes de los usuarios finales de todo el mundo, literalmente. El comité asesor del gobierno trabaja y da asesoramiento a la junta de los gobiernos del mundo. Una parte fundamental de los aportes de la comunidad de la ICANN.

El comité asesor sobre seguridad y estabilidad tiene un rol mucho más técnico, que les estuvo comentando John Craine. El grupo de ingenieros y técnicos que participan en el SSAC básicamente habla de cómo el trabajo de ICANN se administra en forma técnica en todo el mundo. Es un grupo muy pequeño de unas 30 personas, que tienen áreas especializadas con respecto a varios temas técnicos. Y finalmente han oído a Elise mencionar el RSSAC, el comité asesor del sistema de servidor raíz que da asesoramiento a la junta sobre aspectos del trabajo de la relación de ICANN con los diferentes sistemas raíz.

Esos son los principales actores. Hay diferentes maneras de hacer esto, hay diferentes principios que son estables en los estatutos de la ICANN. Esencialmente son cuatro. La última cajita tiene algunas especificadas, por lo menos en inglés. La primera parte es múltiples partes interesadas. Vimos antes que tenemos diferentes grupos, diferentes comunidades, que participan. Pero en cada una de las ASO y AC hay grupos que conforman esas organizaciones. Algunos en el caso de la comunidad At-Large están organizados de manera geográfica. En el caso del GNSO están organizados más según los roles que tienen las diferentes comunidades, empresas no comerciales, registradores, registratarios. El GNSO está estructurado con respecto a los roles.

Cuando hablamos del aspecto de la organización por ejemplo la ASO, tenemos organizaciones que nuevamente en base a donde trabaja en el mundo o como han sido conformadas esas organizaciones a nivel regional, las ASO están compuestas por registros de internet regionales. Por tanto hay un enfoque un poco diferente al abordaje de las organizaciones. Y estos son los grandes valores de la comunidad de la ICANN, en el sentido de que cada una de las partes interesadas de la comunidad se organiza de manera que es más razonable para esa comunidad. Ninguna es exactamente similar a la otra, lo que hace que esto sea un modelo con mucho desafío porque todos estos procesos

diferentes tienen que estar alineados. Y finalmente van a llegar a la junta directiva con su consejo, con su recomendación, con su asesoramiento.

Es fundamental en la ICANN, y probablemente hayan observado este tema todo el día, es el desarrollo de políticas en forma ascendente. ¿Qué significa esto? Sabemos qué es lo opuesto, descendente (de arriba a abajo). El concepto es que ustedes, los miembros de la comunidad de internet, los miembros de la comunidad de ICANN, son las personas que impulsan la influencia y le dan fuerza a las decisiones, a las recomendaciones para la junta. Son los que toman decisiones, participan y brindan ese consejo.

He observado en mis 8 años en ICANN que cuando este tipo de recomendaciones o asesoramientos llegan a la junta directiva los toman muy en serio. Los estatutos fueron creados de manera que las expectativas en su mayoría (lo llamamos el default, por defecto) es que la junta directiva en general acepte esas recomendaciones. Y si deciden por alguna razón reconsiderar ese consejo, el nivel de voto o de toma de decisión tiene que ser mucho mayor por la importancia de este concepto ascendente.

Finalmente, y esta es un área interesante en la distinción que voy a compartir con ustedes, hay una filosofía de apertura y transparencia. Esas dos palabras probablemente en la

interpretación o traducción suenan muy similares, pero son muy diferentes, aunque están relacionadas. Apertura significa que en cualquier momento ustedes tienen la oportunidad de participar en este modelo ascendente de múltiples partes interesadas. Significa que el trabajo de la ICANN está abierto a todos. Si ustedes están interesados, tienen una pasión o experiencia en particular, hay un grupo de trabajo, un equipo de redacción, una fuerza de trabajo, hay múltiples maneras de participar. Esa es la clave verdadera del trabajo de la ICANN. Esa apertura se expresa en esta reunión. Fíjense: no hay una tarifa que se debe pagar para ser miembro ni para inscribirse. Si les interesa el trabajo de la organización, pueden estar aquí personalmente. Si les interesa el trabajo de la organización, pueden participar por teléfono o conexión de internet. El concepto es la apertura. Siempre nos desafiamos como organización para encontrar maneras y métodos para que sea más abierta, más capaz de adaptarse a las personas de diferentes perspectivas, de diferentes culturas, diferentes idiomas.

El otro aspecto, la otra cara de esa moneda, es la transparencia. Apertura y transparencia. Suenan similares, pero la transparencia significa que lo que ocurre en estos grupos diversos, que son abiertos y en los que ustedes pueden participar, es que estén disponibles para ustedes. Y una parte muy importante del trabajo que hacemos en la ICANN es que

casi todas las llamadas y las reuniones e interacciones cara a cara se graban, se transcriben y se publican en la página web de la ICANN o en el wiki de la comunidad de ICANN. Entonces casi todos los debates en los grupos de trabajo se pueden ver de qué estaban hablando. ¿Por qué? Porque en algunos casos tal vez sean miembros del grupo y no pudieron asistir y quieren saber qué pasó. O es un tema que es importante para ustedes, pero no tanto como para que quieran verlo o participar en una llamada por semana o 2 veces por semana, 3 horas cada 2 semanas. No tienen la oportunidad de hacerlo, pero las celebraciones, las conversaciones, los documentos y redacciones están disponibles para que ustedes los revisen.

Estos son los 4 principios primarios en los que se basa el desarrollo de políticas de la ICANN: múltiples partes interesadas, ascendente, abierto y transparente. Hay una serie de maneras distintas en las que lo logramos. Nuestro equipo es responsable por ello. La ICANN trabaja según un desarrollo de políticas con un modelo del grupo de trabajo. Eso significa que tenemos que crear grupos de trabajo que puedan reunirse para hablar de estos temas. Las diferentes organizaciones de apoyo se organizan en grupos de trabajo sobre distintos temas, distintos aspectos del trabajo. Algunos pueden ocuparse de diferentes proyectos o temas. Otros se pueden ocupar de la mejora de un

procedimiento de la directiva. La ICANN tiene muchos grupos de trabajo.

Actualmente el GNSO creo que, si consideramos la comunidad At-Large, algunos de esos comités se acercan a 30. El ccNSO, SSAC, RSSAC, todos similar. Tienen muchas oportunidades para hablar sobre un tema particular o proceso o directiva. Ese es un aspecto fundamental de nuestro trabajo. La manera en que lo hacemos es mediante reuniones presenciales. Van a ver muchas de estas en la agenda. Creo que tenemos casi 300 reuniones diferentes esta semana en esta reunión publica de ICANN Marrakech.

Esto es la interacción presencial, pero solamente nos reunimos tres veces por semana como comunidad. La mayor parte del trabajo de la ICANN se realiza por llamadas telefónicas. Hay una variedad de diferentes cronogramas que siguen los diferentes grupos, según la carga de trabajo, según los horarios. Como personal, nosotros administramos decenas de llamadas por semana y combinamos todo. Esto implica miles de llamadas por año. Todo esto es el esfuerzo que ustedes y sus colegas en las comunidades hacen de forma constante. No hay ningún día y casi no hay ninguna hora en la que no haya una llamada de teleconferencia o alguna otra actividad en la ICANN.

Cuando hable de webinars... quiero decir que casi todos pueden reunirse físicamente cara a cara tres veces por semana. Esto es poner más énfasis en poder explicar las cosas por internet, publicar presentaciones en el sitio web de la ICANN y brindar oportunidades de teleconferencia para compartir información sobre diferentes iniciativas, en el trabajo sobre actualizaciones de diferentes desarrollos de políticas. Es un área muy importante de énfasis.

Dennis mencionó antes los comentarios públicos como un tema aparte. La capacidad de los miembros de la comunidad global para participar en el trabajo de la ICANN es muy importante. Aunque tenemos un modelo de grupos de trabajo en los que participan algunas personas y hay otros que pueden escuchar por teléfono o monitorear o leer las transcripciones. También ponemos mucho énfasis en la capacidad de que las personas den aportes en diferentes momentos del proceso de desarrollo de políticas. Voy a volver un momento atrás.

En estas imágenes la parte de la izquierda muestra el proceso de desarrollo de políticas de ccNSO y el de la derecha muestra el proceso para el GNSO. Ahí pueden ver unas personitas. En diferentes estadios del desarrollo de políticas, hay oportunidades de que la gente realice comentarios sobre el trabajo escrito de la comunidad. Eso es lo que hacemos en la ICANN: o hablamos mucho o escribimos mucho.

En diferentes puntos del debate o en el proceso es importante que todos se tengan como hicimos antes y respiremos un poco y digamos ¿dónde estamos? Vi que algunos de ustedes miraban para arriba y pensaban “ah, tengo que respirar de nuevo. Ah, no, no”. Solamente estoy atento. Es su momento de pensar ¿dónde estamos? Digámosle a la comunidad lo que estamos haciendo y escuchemos su feedback. Reconocemos que los grupos pueden estar trabajando muy rápido, pero podemos estar perdiéndonos algo. Un grupo puede estar muy enojado o preocupado por algo que está empezando a tener disenso. Me gusta llamar a esto “proceso de aportes del público”. Es una oportunidad de que la gente reaccione y comparta sus puntos de vista. La razón por la cual utilizo este término “aporte público” es porque comentarios públicos se refiere a una oportunidad para dar feedback por escrito, pero en el caso de aportes públicos podría ser durante esta reunión.

En particular el lunes por la tarde hay una oportunidad. Esta el foro público, en la que los miembros de diferentes ASO y AC pueden hacer aportes, comentarios. No es por escrito. Los comentarios se hacen por un micrófono. ¿Qué ocurre? Se registra, se graba, las cámaras los están registrando y esto se transcribe. En última instancia ese aporte va a verse, va a recibirse y evaluarse por los diferentes ASO y AC.

Quería enfatizar esto porque es importante apreciar que tienen la oportunidad en diferentes estadios para participar en el proceso de desarrollo de políticas. ¿Cómo voy con el tiempo?

Muy bien. Les acabo de describir un poco quienes somos. Tenemos 29 empleados a tiempo completo, que están organizados por tema. Son personal de apoyo, de soporte. Gran parte del trabajo que ellos hacen se hace entre bambalinas. Entre los excelentes intérpretes que tenemos aquí en la sala, más el personal que prepara estas diapositivas y organiza las distintas reuniones, hay mucho trabajo que se hace para establecer las agendas, para generar llamadas telefónicas, para realizar las reuniones.

Tenemos entonces una variedad de personas con distintas habilidades que nos permiten hacer todo esto. Nuestro equipo habla 13 idiomas. Estamos en 5 zonas horarias, 9 países diferentes. Nuestro grupo es responsable de los distintos aspectos del trabajo de las SO y AC. Ese es el trabajo que hacemos. Nuestro jefe es David Olive. Seguramente lo habrán visto por ahí. Él es responsable de controlar todo nuestro trabajo.

Finalmente lo que hacemos, además de hacer llamadas telefónicas y reuniones, es fundamentalmente ayudar a la comunidad, a los líderes en la junta de directores y dentro de las

distintas SO y AC a garantizar que estos lineamientos funcionen, que los procesos anden bien, y luego gestionar todos estos aspectos del trabajo. En muchos sentidos, al igual que muchos de ustedes, hay voluntarios. Ustedes no hacen esto como trabajo a tiempo completo, ni pueden dedicarle 40 o 50 horas a trabajar para ICANN. La mayor parte del aporte de nuestra comunidad es trabajo de voluntarios. Por eso como resultado la responsabilidad de nuestro equipo es ayudar a que nuestros líderes sean un poco más efectivos. Tomamos el trabajo logístico y administrativo en el que se tienen que focalizar. Los ponemos de lado y les permitimos que se focalicen en las verdaderas contribuciones que deben hacer. Esto entonces resume nuestro trabajo y cómo lo enfocamos.

Como ustedes van a ver, ese trabajo quizás no se ve directamente, pero nosotros trabajamos durante toda la semana. Hay una reunión de las ccNSO que es bastante grande. Van a ver también la influencia de nuestro trabajo. Van a ver también que hay varias personas en la sala y les pido que se sientan en libertad de comentarnos, hablar con nosotros, ya sea en los pasillos. Yo sé que no tengo nada que indique que trabajamos en política, pero vengan a hablar con nosotros. Saben dónde encontrarnos. Y si tienen alguna otra cuestión, pregunten. Ese es nuestro trabajo: participar, trabajar con ustedes, permitir el trabajo de ustedes y hacerlo más efectivo.

Cualquier oportunidad que tengan para hacerlo, voy a estar muy contento de poder lograrlo, así que les agradezco y que tengan un muy buen día.

ORADOR DESCONOCIDO: ¿Hay alguna pregunta para Bob? Sí, tenemos varias.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias por la información. Quería preguntar: cuando usted habla de la unidad constitutiva a la que pertenece, ¿directamente qué unidad es esa?

ROB HOGGARTH: La pregunta fue: cuando uno participa unidad constitutiva que identifica, nosotros utilizamos distintos términos en ICANN. Van a escuchar partes interesadas mucho. También va a escuchar unidad constitutiva. Van a escuchar comunidad. Significan cosas distintas para personas diferentes. También tenemos algunos términos bastante técnicos. Un grupo de partes interesadas dentro de la GNSO es algo específico, pero todos ustedes son partes interesadas en ICANN, son actores. También hay grupos de unidad constitutivas que constituyen grupos en la GNSO. Esos son las grandes, pero todos ustedes son parte de lo que hace ICANN.

En el caso de la GNSO, como dijimos antes, hay una conexión a través de la unidad constitutiva de negocios. Los distintos grupos que hacen las SO y AC tienen distintas metodologías para recibir a alguien de un modo más formal en el grupo. En la comunidad de At-Large la unidad de participación es la ALS. En el caso de los grupos dentro de la GNSO típicamente son las unidades constitutivas. Cada una de estas unidades constitutivas, o en el caso de ALAC una RALO, tiene ciertas expectativas de participación. Va a haber entonces algunas reglas de elegibilidad. En el caso de GNSO es por rol, como les explicaba, o por fila.

Si ustedes van a esta unidad constitutiva de negocios, va a haber también ciertos criterios. Si van a estar en la unidad constitutiva de partes no comerciales hay algunas expectativas como que ustedes no sean una empresa. O sea que hay distintos aspectos de este trabajo y estoy abierto a hablar con cualquier de ustedes sobre esta participación en cualquier de estas unidades, ALS, RALO o lo que fuera.

Lo que es importante saber es que ustedes no tienen que estar en una unidad constitutiva. Puede ser una persona que aprende lo que hace la ICANN, un consultor, estudiante, observador, ingeniero. Pueden ser cualquier cosa. Si están interesados en el trabajo de la ICANN hay muchas formas de participar. Pueden presentar comentarios públicos, hablar con un micrófono, etc.

Así que puedo hablar con ustedes de forma individuales en las que pueden contribuir y les agradezco por la pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [incomprensible], de Jordania. Quisiera hacerle una pregunta sobre la aplicación legal de las recomendaciones que realizó el personal que usted mencionó a la junta de la ICANN.

ROB HOGGARTH: ¿podría repetir la última oración por favor? me parece que me perdí algo.

ORADOR DESCONOCIDO: Algunas organizaciones, como la GNSO, la misión de esta organización es desarrollar políticas, generar políticas. Las recomendaciones realizadas por estas organizaciones son enviadas a la junta de la ICANN para generar una política. ¿Cuál es la aplicación legal de estas recomendaciones?

ROB HOGGARTH: Las recomendaciones que genera cada uno de los grupos individuales dentro de los estatutos de la ICANN hay requisitos de que la junta directiva debe retener cierto nivel de aprobación. En buena medida una recomendación de una organización de apoyo tiene que ser aprobada por la mayoría de la junta de la

ICANN, pero hay ciertos niveles de recomendación que podrían ser (no sé muy bien cómo se interpreta esto) una mayoría absoluta. Quizás sea una decisión unánime de la GNSO. En ese caso, para que la junta no tome esa recomendación, también hay que mostrar un nivel más alto de rechazo o de voto.

Ahora, si la pregunta va más allá en cuanto a si esto es aceptable, aplicable legalmente, eso no es mi departamento, pero hay varios procesos dentro de ICANN para la reconsideración, decisiones que toma la junta directiva. Y esto existe de manera que los que no están contentos con la decisión puedan de todos modos apelar a ese trabajo. A ellos no les gustó lo que sucedió a nivel de los SO, pero perdieron y la junta lo aprobó. Luego tuvieron otra oportunidad para desafiar esto y ver si hay algún panel independiente u otro mecanismo para revisar la decisión de la junta. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Mi nombre es [incomprensible]. Soy de Túnez.

En cuanto a las políticas, la mayoría de las posiciones de la ICANN son básicas. ICANN busca la productividad y efectividad. Hay muchos líderes en el mundo que quieren trabajar con la política de múltiples partes interesadas pero no saben cómo hacerlo. Hay muchos líderes que buscan mentores. ¿Cuál es el

procedimiento? ¿Simplemente voy y digo “tengo un proyecto o una idea”? ¿Qué pueden hacer esos líderes del mundo?

ROB HOGGARTH:

Gracias por la pregunta. Me gusta el uso de la palabra líder porque todos realizan algún aspecto del trabajo. Es importante darse cuenta de que uno puede participar en el trabajo de la ICANN como individuo, pero usted está preguntando cómo participo o doy mi aporte. La mejor forma para mí de responder eso es no responder directamente desde mi perspectiva, sino más bien hablar con otros miembros de la comunidad. Porque lo que es realmente interesante es que todo el mundo tiene un viaje distinto en cuanto a la participación.

Muchas veces vimos que hay distintos miembros de la comunidad. Ahí veo a Rudy, que está parado allá. Él es líder de nuestra comunidad NPOC. Su viaje es distinto del que puede tener otro miembro de la comunidad. Yo creo que lo que es importante es saber primero qué se quiere lograr aquí. Eso proviene del rol o lugar que se pueda tener en la organización. Y luego ver cómo nos movemos a partir de esa perspectiva porque podemos hablar de distintos procedimientos para convertirnos en una ALS, pero una vez que sabe lo que quiere lograr es un poco más difícil. Yo puedo ofrecerles explorar un poco esto porque no hay una respuesta correcta. No es que esté siendo

evasivo sino que quiero ser claro en términos de esta respuesta. Hay distintas maneras de abordarlo. Ustedes saben que yo puedo mandarlos a que hablan con el presidente de la unidad constitutiva de negocios si ustedes son una empresa, pero estoy percibiendo una pregunta un poco más sustantiva. Espero haber ayudado. No sé.

JEANNIE ELLERS:

Estuvimos hablando de esto todo el día, Rob. ¿Cuál es nuestro viaje como fellows en NextGen? Todos nosotros tenemos que ver qué ocurre con la sociedad civil, quién está en la comunidad técnica, quién proviene de qué contexto. Yo vengo de un contexto en el que trabajo con guardias de prisiones, vengo de la aplicación de la ley. Nunca pensé que 16 años después iba a estar sentada acá a hablarles a todos ustedes, que son gente maravillosa, sobre esto, sobre cómo la política se hace en el sistema de nombres de dominio de internet. Nunca se me habría ocurrido eso. Nunca. Ni siquiera sabía hace 16 años que había alguien que estaba considerando hacer política sobre el sistema de nombres de dominio de internet.

Cuando hablamos de estos viajes y de cómo entramos en ICANN es distinto para todos. Y la mejor forma de poder hacerlo es utilizar las herramientas que nos dieron y hablar con la gente. Podemos aprender de nuestros coaches. Podemos aprender de

los mentores. Y ciertamente podemos aprender de otras personas. Porque todos vamos a tener distintos viajes, experiencias. Podemos aprender a partir de todos los golpes en el camino, también de nuestros éxitos, como yo aprendí cuando me escapé de esa sala. Y lo más importante es que tenemos que aprender de la comunidad.

Creo que hay una pregunta más. Es la última. Esperamos que sea corta.

KHOULLOUD DAWAHI:

Gracias. Mi nombre es Khouloud Dawahi. Soy de Túnez, soy estudiante de Derecho.

Me gusta mucho que hable del modelo de múltiples partes interesadas, de la toma de decisiones en forma ascendente, de la apertura y de la transparencia, pero implementar esto en la toma de decisiones parece ser uno de los aspectos más desafiantes, ya sea online u offline. Quizás tendría que haber algunas capacitaciones para iniciar a los jóvenes en este modelo de toma de decisiones. Por eso yo decidí como NextGen proponer un proyecto de capacitación para el uso específicamente de ese modelo de múltiples partes interesadas y de formulación de política.

ROB HOGGARTH:

Es un muy lindo comentario. Esto requiere parafrasearlo un poco. La vigilancia constante, nosotros no lo hacemos perfectamente. Somos una comunidad de humanos. Por eso dentro del sistema de la ICANN hay un proceso regular de revisión que realizan todos los grupos y organizaciones porque la internet cambia, el mundo cambia, y tenemos como organización que tener muy en cuenta que si cometemos errores tenemos que reparar ese problema. Tenemos que ser creativos porque hay errores en los problemas y tenemos que solucionar eso. Gracias por ese comentario.

Tenemos que tener una vigilancia constante como grupo y comunidad. Muchos de ustedes tienen unas mentes muy frescas. Hay caras nuevas y se puede ver aquellos de ustedes que hace mucho tiempo que están y hay otros que ya no ven tanto. Entonces sí, uno como que se ve un poco atrapado en esto.

Una cosa más. En el sitio de ICANN.org hay una oportunidad de suscribirse a una gacetilla regional. Nuestro equipo de participación regional produce esta gacetilla. En cada uno de ellos hay una sección sobre lo que sucede dentro del área de políticas y ahí nosotros indicamos cuales son los procedimientos de comentario público que están abiertos. Una buena manera de seguir conectado con la ICANN y de conocer las cosas que van sucediendo. No es un sustituto de entrar en un

sitio web todo el tiempo, pero es una buena manera de estar en contacto, saber qué sucede, etc. por eso los aliento a que aprovechen esto porque les puede ayudar a extender esta experiencia personal.

JEANNIE ELLERS:

He estado hablando de esto esta mañana, así que quiero pedirles que se anoten para esto. Tenemos que salir de aquí en aproximadamente 20 minutos y quiero presentarles a Chris, que les va a dar una presentación muy breve. Es nuestro ombudsman.

CHRIS LAHATTE:

Gracias. Soy Chris Lahatte. Soy el ombudsman de la ICANN.

Seguramente escucharon mucho sobre la estructura de la organización. Yo soy la persona que viene cuando las cosas no funcionan. Si hay algo injusto o algún tema en el que ustedes les parece que no les trataron bien o una decisión a la que se tiene que oponer, van al ombudsman de la ICANN. Tenemos una oficina en cada una de las reuniones de la ICANN. Esta aquí no más. Así que pueden venir y pueden conversar conmigo informalmente.

Nosotros tenemos una jurisdicción amplia en cuanto a la justicia en la comunidad. Quiere decir que si la comunidad no se lleva

bien con otra, o hay algo que está interrumpiendo, o alguien dijo algo racista o sexista o algo que a usted no le gustó, el ombudsman está allí. Trabajamos para tratar de mediar conflictos. No estoy aquí para ser un director y decirles lo que tienen que hacer. Es una experiencia positiva y tratamos de garantizar que la disputa se quede dentro de la comunidad, que se resuelva, que sea confidencial y neutral.

El ombudsman reporta a la junta directiva. Es decir que yo no soy parte de la estructura del personal. En cualquier momento que quieran pueden escribirme a ombudsman@icann.org. También tengo un sitio web. Hay una foto, pero ahora tengo el pelo un poco más canoso. Así que escríbanme cuando quieran. También pueden venir a mi oficina cuando les resulte cómodo. Y exploren qué es lo que pueden necesitar de esa oficina. Muchas gracias.

JEANNIE ELLERS:

Queremos agradecer a Chris entonces. Estaba completamente fuera de libreto. Quisiera agradecerle a la persona completamente responsable por este maravilloso programa de recién llegados. Nora Abusitta va a saludarlos. Quiero presentarla a ellos formalmente.

NORA ABUSITTA: Hola a todos. Sé que están atrasados. Soy Nora Abusitta. Quiero agradecerles por haber venido a Marrakech. Bienvenidos a ICANN. Es la primera reunión para muchos de ustedes, creo. Acérquense a nosotros para pedirnos recursos. En el departamento de Desarrollo de responsabilidad pública nuestra tarea es asegurarnos de que su viaje en ICANN sea lo más fácil y sin inconvenientes posible. Tratamos de capacitarlos, les damos la mano y esperamos que sean participantes de ICANN muy activos con el tiempo.

Bienvenidos. Si tienen alguna pregunta por favor hágansela a Jeannie o a mí. Y disfruten la semana en Marrakech.

JEANNIE ELLERS: Habiendo dicho esto, solo tenemos 14 minutos. En 14 minutos voy a ingresar a otro orador más. 2 minutos, Sherwood. Luego vamos a pasar a la semana de la reunión. Sherwood tiene dos minutos.

SHERWOOD MOORE: Represento a la MSSA, iniciativas de múltiples partes interesadas. Las revisiones son indicadas por los estatutos de la ICANN. Nos ayudan a entender como interactúan las políticas cuando se enfrentan con el mundo real. Analizamos el impacto real, el impacto esperado y vemos cómo hacemos mejoras para

que las políticas funcionen aún mejor. Es interesante porque estamos en la línea delantera de ver cómo funcionan las políticas en el mundo real para que tengan impactos en los cambios.

Hoy les estoy hablando porque estamos buscando a los recién llegados para que participen. Esta sesión que se llama de recién llegados a entusiastas de las revisiones va a ser mañana de las 10:45 a 12:00, en Palmery. Nuestro llamado a la acción es que yo voy a estar allí afuera con algunos miembros del equipo, con algunos pins, diciendo “pídanme revisiones”. Nos encantaría tener su ayuda promoviendo a los otros recién llegados, que ya no están aquí porque la reunión se vació un poco, pero la parte de atrás de cada pin está la URL donde pueden compartir su nombre y su dirección de email, donde podemos organizar un email para enseñarles como participar y darles más información sobre revisiones.

Traté de ser lo más breve posible. Fue un placer. Gracias.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Sherwood. Un aplauso por haber sido tan sorprendente y tan rápido al mismo tiempo.

Quiero repasar con ustedes, volviendo a la valija. Porque lo que necesitan para un viaje es preparar el equipaje. ¿Quién siente

que ha traído demasiado equipaje? ¿Se siente bien todavía? ¿No tiene demasiado equipaje? Muy bien. Por lo menos el día de hoy estuvo bien para alguien.

En 12 minutos tengo que darles información sobre la ICANN 55. No les voy a leer toda la agenda, pero algo que quiero recordarles es que estas reuniones todas se graban, se archivan. Toda la agenda, todas las presentaciones que van a ver durante la semana, todas las grabaciones, transcripciones, presentaciones, todo se archiva. Pueden revisar todas nuestras reuniones del pasado y van a encontrar mi voz en los registros. Cada susurro, cada error que cometí, cada cosa que dije mal, está ahí grabada. La primera vez que dirigí un programa de fellowship en Londres y cometí errores está ahí. Lo van a ver, lo van a encontrar.

Información de la reunión. ¿Quién estuvo en la agenda en la página web? lo que pueden hacer es hacer clic en la hora de la sesión y acceder a los detalles de la participación remota, si están en su habitación, en el almuerzo y tienen hambre porque estuvieron en sesiones todo el día y no quieren perderse algo, pueden acceder a la sesión de forma remota. Aun si están aquí, aliento a los recién llegados a que accedan a la sesión mientras están en otra sesión, como hago yo. No pueden absorber nada de esa manera. Yo apenas puedo, pero lo hago igual. Pero no aliento a que ustedes lo hagan. Tal vez en la próxima reunión o

la tercera, después lo hablaremos. Pero para acceder a esa participación remota tienen que hacer clic en la sesión.

Ahí también encontrarán todas las presentaciones, después de que haya finalizado la reunión. Cuando vuelvan, en dos semanas, también van a encontrar las transcripciones, las grabaciones, etc.

Un panorama general. Después de esta sesión, inmediatamente lo que tenemos que hacer es DNSSEC para todos, una guía para el principiante. Que tenemos señales de humo, hombres de las cavernas enamorados, robos de bancos, y por supuesto la seguridad del sistema de nombres de dominio. Yo voy cada vez que puedo. Hoy no me puedo quedar, pero realmente aliento a todos los que sean nuevos a que se queden. Es una gran sesión.

Mañana, ceremonia de bienvenida y apertura del presidente. Saben que es la última sesión de Fadi. Va a aparecer. Es la oportunidad que tenemos para despedirnos. Él habla muy bien. Voy a llorar. Va a ser emocionante.

La sesión “Cómo funciona”. Dennis va a hablar en la sesión. Es importante. Me gusta. Empieza a las 10:30. La aplicación de estándares de internet, networking, protocolos de registros de nombres de dominio, sesiones de operaciones de servidores raíz, la implementación de la transición de la custodia de la

IANA. A las 10:30. Esto nos va a dar la idea de que es lo que vendrá.

Entusiastas de la revisión. No sé si está aquí Sherwood. Mañana a las 10:45.

Estrategia del Medio Oriente hacia el futuro. ¿Alguien escuchó sobre esta estrategia? Muy bien. Vaya. Va a estar ahí Baher y Fahd. Va a hablar de la estrategia del Medio Oriente. Aparentemente no es opcional para ustedes.

Explorando el interés público dentro del área de ICANN. Foro público número 1, esta es la primera reunión que vamos a tener. Vamos a tener dos foros públicos esta vez. Mañana vengan si tienen preguntas que quieren hacer a la junta. Vengan y hagan las preguntas. Es su reunión. Ustedes son la comunidad. Vengan y hablen con ellos.

7 minutos. El martes es el día de las unidades constitutivas. Es un día difícil para los recién llegados. No porque les vamos a dar de comer a los dragones. Es difícil porque van a pasar muchas cosas. Va a haber charlas entre comunidades a puerta cerrada. No va a ser sesiones cerradas, pero en esas salas va a haber debates, charlas, se van a volver un poco locos entre sí. Todo el día hablando de cosas que tal vez ustedes no entiendan. Vayan, escuchen, vean si hay algo que les interesa.

¿Quién vino acá por su trabajo? Puede haber sesiones a las que les puede interesar ir, pero si les interesa otra cosa fuera de su trabajo busquen esas sesiones también. Si hay algo que puede tener que ver con su pasión. A mí me apasiona la ICANN. Pienso que es excelente, pero hay otras cosas en este espacio que me apasionan también. Me gusta ir a escuchar esas sesiones también. Vean que más les puede interesar. Tal vez algún día si no trabajo más en ICANN quisiera estar en esta comunidad y eso sería mi puerta de entrada. Tal vez puedan decir “este es mi hogar, el lugar donde me quiero quedar”.

Encuentren su sector. Dennis va a estar ahí mañana por la mañana. Fellows no pueden ir. NextGen, tampoco. Lo siento. Todos los que no son fellows ni NextGen vayan a ver a Dennis mañana por la mañana. Algunos de nuestros RVP van a estar allí, van a hablar sobre cómo encontrar su sector dentro de ICANN. Es una sesión muy buena.

A las 8:30 va a reunirse el GNSO con la junta. Siempre son excelentes reuniones. El GAC, SSAC, RSSAC. El GAC se reúne con la junta el miércoles. Pido disculpas. Llegue ahí a esa reunión muy temprano.

IDN. De eso hablaba Alireza.

Reunión pública del NomCom. No hablamos mucho del NomCom hoy.

El rol de ombudsman después de la transición. Hoy se habló de esto. Vamos a averiguar.

NextGen, su presentación el miércoles. Todos tenemos que ir a dar apoyo a nuestra nueva generación.

Estrategia de África al futuro. ¿Quién sabe de la estrategia de África? Vayan también a esa reunión.

Jueves. Plan operativo de ICANN e IANA. Gobernanza de internet, gente de la sociedad civil. Queremos saber como se implementa la estrategia de participación de la sociedad civil. Probablemente me vean ahí. Luego en la reunión de la junta y del foro público.

Mañana vuelvan y digan... Si no tuvieron suficiente mañana, vuelvan el jueves. Lugares para reunirse. El lunes es la reunión del desayuno de las mujeres de DNS. Lunes, showcase de AFRALO. La despedida a Fadi también. Todos son bienvenidos a la reunión. Recepción del ombudsman, el martes a las 19:00. Hablen con la gente, hagan nuevos amigos, vean a viejos amigos. No se trata solamente de enloquecerse y no entender nada de ICANN. La mejor manera de entender a ICANN es conocer a nuevas personas y hacer redes con ellos. Los van a ayudar.

Vayan al stand de información de ICANN. Abrió ayer y esta hasta el martes de 8 a 18. El miércoles de 8 a 16. El stand de la ICANNwiki, Jackie y Dustin. El newsletter diario para que entiendan las siglas. Cuando termine la reunión, contáctenme a mí, busquen los eventos cerca de sus regiones, suscríbanse a myICANN, suscríbanse a la wiki de la comunidad de ICANN, participen en las sesiones de la comunidad online, suscríbanse en los webinars y las actualizaciones de políticas. Hagan lo que puedan para participar después de la reunión. Es el mejor consejo que les puedo dar. Una vez que termine esta reunión van a irse a sus casas, van a desarmar sus valijas llenas de información que les acabo de dar y van a preguntarse qué hago con todo esto. Vayan al sitio web del DPRD. Vayan a ICANNlearn. Hagan absolutamente todo lo que puedan para participar. Es el mejor consejo que les puedo dar. Es difícil. No siempre es fácil, pero sigan con su viaje por favor. Queremos volver a verlos aquí.

Sin embargo, si es a través de NextGen o el programa de fellows nuevamente, queremos que vuelvan. Esta es mi cita favorita, no puedo decirlo tan bien como su originador pero lo voy a intentar. La ICANN no puede ser una fortaleza, la ICANN debe ser un oasis, un lugar que la gente vea y al que acuda porque funciona, porque tiene sentido y es eficiente. Este es el principal mensaje que escuchamos hoy. Nuestro CEO la dijo. Voy a llorar

nuevamente, pero es absolutamente cierto. Queremos que todos ustedes vuelvan.

Gracias por haber venido hoy. Espero poder verlos nuevamente en el futuro. Y gracias, Dennis, y gracias, Deborah. Gracias, Hamza y Naveer. Braham, ¿estás aquí todavía? Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]